#### Velegraphische Depeschen. (Gellefert bon ber "Uniteb Breb".)

#### Ronarck.

Bafhington, D.C., 24. März. Län= gere Beit bebattirte bas Abgeordneten= haus die Curtis'iche Borlage, wonach Die Tobesftrafe in allen 60 unter Bun= bes Surisdittion ftehenden Fällen, in benen fie im Bunbes Befegbuch por= geichrieben ift, abgeschafft werden foll, ausgenommen in Fällen bon Mord und Nothzucht, wobei übrigens bie Beschworenen den Wahrspruch "ohne To= besftrafe" abgeben tonnen. Uenbe= rungen in ben Strafen, welche bon Militar= und Flottengerichten ber= hangt wenben, follen jeboch nicht er= folgen. Unter ben Berbrechen, welche bie Tobesftrafe, biefer Borlage gufolge, abgeschafft murbe, befinden fich: Morb und Raub auf hober See. Seerauberei, Berftorung bon Schiffen auf dem Meere, u. f. w. Da zur Zeit teine boschlußfähige Mitgliederzahl zu= gegen war, fo tonnte bie Borlage nicht angenommen werben.

Borher nahm bas Saus eine neue Borlage betreffs Berpachtung bon Ländereien in Arizona für Schulzwede an, mit Abanberung ber Puntte, megen beren ber Prafibent bie früher an= genommene biesbezugliche Borlage mit feinem Beto belegt hatte.

Bafhington, D. C., 24. Marg. Der Senat nahm eine bom Juftizausschuß einberichtete Vorlage an, wonach die Strafe bon Indianern für Bergewaltigung nicht mehr unbedingt in Sinrichtung bestehen, fondern bem jewei= ligen Belieben bes Berichtes überlaffen merben foll.

Soar (Rep.) bon Maffachufetts brachte eine Resolution ein, welche angenommen murbe, und worin ber Brafident ersucht wird, bem Senat alle im Befit bes Staatsbepartements be= findlichen Telegramme, Noten u. f. w. über die Vorgänge auf Cuba vom No= bember 1875 bis gur Mieberwerfung bes Aufstandes burch bie Spanier im Jahre 1878 zu übermitteln, besonbers Alles, was auf Bermittlungsversuche ber Ber. Staaten Bezug hat.

Dann murbe bie bon Mills (Dem.) von Teras eingebrachte "joint resolution" über bie cubanischen Ange= legenheiten besprochen. Mills felbfi hielt eine längere, ziemlich schneidige Rebe augunften berfelben.

Wor der gubanischen Debatte mur= ben noch berichiebene auf bem Ralenber ftehende Borlagen angenommen. Auch wurde eine gemeinschaftliche Resolu= tion angenommen betreffs Ruderstat= tung bes in Sanben eines Maffenber= walters befindlichen Eigenthums ber Mormonenfirche.

Im Abgeordnetenhaus wurde bie erwähnte Curtisische Vorlage betreffs Berminberung ber unter Bunbes-Jurishiftion fommenben Berbrechens-Rategorien, für welche bie Tobesftrafe bestimmt ift, mit 170 gegen 60 Stim=

men angenommen. Dann wurde mitgetheilt, bag ber Senat ben Ronferenzbericht über bie cubanischen Resolutionen abgelehnt und eine neue Ronferengberhandlung verlangt habe. Der Sprecher Reed ernannte Sitt (Rep.) bon Minois, Abams (Rep.) von Benninivanien und McCrearh (Dem.) bon Rentudh für Diefe Ronfereng.

Darauf berieth bas Saus bie Borlage bezüglich Erhöhung ber Strafe für Beforberung und Bertauf von

#### Spirituofen unter falichen Etitetten. Republifanifche Ronventionen.

Muftin, Ter., 24. Marg. Sier ift heute die republitanische Staatston= vention für Teras jufammengetreten. Rem Dort, 24. Marg. Unter ftar= fer Betheiligung murbe heute Rach= mittag bie republitanische Staatston: tention für Dem Dort eröffnet.

Minneapolis, 24. Marg. Die republifanische Staatstonvention für Minnesota wurde heute Mittag hier eröffnet. Er-Gouverneur A. G. Rice murbe gum proviforifchen Borfibenben gewählt. Die Stimmung für Mc= Rinley als Prafidentschaftstandibaten ift in ber Ronvention eine fehr ftarte. Es fcheint, bag bie Gilberfreunde feinerlei Aufmertfamteiten gu erwarten baben.

New York, 24. Marg. Der "Grand Central Balace", in welchem bie republifanifche Staatstonvention ftatt= fand, war berichmenderisch mit ameri= fanifchen Fahnen, Flaggenzeug, Bap= pen aller hauptstaaten ber Union u. w. gefchmudt. Auf ber oberen Gallerie, birett über bem Tifch bes Borfigenben, prangte ein gewaltiges Bruft= bilb bes Gouverneurs Morton. Db= wohl die Morton-Leute die Situation beherrichten, waren auch die McRin= len-Leute nicht unthätig. Der (vom Rrantenbett erfchienene) frühere Ge= nator Thomas C. Platt erhielt eine anhaltende Obation, als er in berhalle auftauchte. Auch Warner Miller und anbere herborragenbe Berfonlichfeiten murben febr enthufiaftifch begrüßt.

Rurg por halb 1 Uhr Nachmittags erfolgte bie formelle Gröffnung ber Ronvention. Senator Cornelius R. Powers von Rochester hielt als propiforifcherBorfigenber eine mit großem Beifall aufgenommene Rebe. Jebes: mal, wenn er ben Ramen Morton ermahnie, gab es einen geschidt arrans girten, anhaltenben Applaus. 218 ber Redner geendet, wurden bie ühlichen Musschüffe ernannt. Dann machte man eine Baufe bis halb 8 Uhr Abenbs.

#### 13 Getödtete! Wieder eine Grubenfataftrophe.

Dubois, Pa., 24. Märg. Behn Leichen find aus ber Bermynd=White's schen Rohlengrube herausgeschafft worden, wo fich die Explosion bon Ga fen ereignete. Drei Arbeiter, Die fich noch in ben Gruben befinden, wohl ebenfalls umgefommen, fobag bie Gefammtgahl ber Getöbteten 13 beträgt. Faft alle biefe binterlaffen Familien. 3mei Leichen find furcht= bar verftimmelt; bie Anbern waren wohl nur infolge bes Ginathmens ber tödtlichen Gafe erftictt.

In der Rohlengrube Abrian unweit Punxsutammen, Pa., fand übrigens gleichfalls eine Explosion schlagender Better ftatt, und bie Arbeiter wurden bon ben Gafen übermannt. Elf Mann murben gerettet, aber gwei Mitglieber ber Rettungsmannschaft tamen um. Außerbem befürchtet man, bag noch bie Leichen einiger Arbeiter in ber Grube

Dubois, Ba., 24. März. Die lette Leiche ber 13 Opfer ber Grubenkataftrophe ift jest an die Erdoberfläche be= förbert worden. Es ift jest festgestellt, daß die Explosion durch Grubenstaub verunfacht wurde. Man trifft Borbereitungen, die Leichen auf Roften ber Gnubengesellichaft zu beerdigen. 3molf hinterbliebene Familien befinden fich in fehr bedrängten Umftanben.

#### Um Rüchenofen verbraunt.

Aurora, 311., 24. Marg. Frau Beinrich Suhler dahier erlitt in ihrer Wohnung töbtliche Brandwunden. Rleider entzundeten fich am Ruchen= ofen, und fie beging bann noch bie Thorheit, auf die Strafe zu laufen, wo fie gufammenbrach. Rurg barguf gab fie ben Beift auf. Alle ihre Rleiber waren vom Leibe weggebrannt.

#### Gewertichafter und Sozialiften.

Indianapolis, 24. Märg. hier tagt gegenwärtig der Erefutivrath berUme= rifanischen Gewertschaften = Jobera= tion. In ber heutigen Cigung murbe besonders die Saltung ber Sogialiften gegenüber ben Gewertschaften erörtert. Aus Omaha, New York und San Francisco waren Rlagen über Die Gozialiften eingelaufen, welche baran schuld feien, baf Die bortige Gewert= Schaftsbewegung ben Bedürfniffen ber Arbeiter nicht genügen fonne. Besonders kebhaft waren die Klagen aus Rem Dort, wo bie Sozialisten einen befonberen Gewertschaftsbund organi= firt haben. Der Grefutivrath wird fich alle Mühe geben, überall zu verhindern, baß bie Gewertichaftsbewegung nit ber Politit in Berbindung gebracht werde.

#### Großes Echadenfeuer. Council Grove, Rans., 24. Marg. Der größere Theil bes Städtchens

Spolum, an der Miffouri-Bacificbahn

35 Meilen westlich von hier, ift nie-Jener Ort bat teine bergebrannt. Feuerwehr. · Banterott. Bofton, 24. Marg. Die "Plymouth

Foundry Co." in Pinmouth, Maff., hat nach langjähriger Geschäftsthätig= feit Banterott gemacht.

#### Dampfernadrichten.

New York: Moravia von Hamburg; Normannia bon Genua u. f. tv. Baltimore: Braunfdweig von Bre-

Victoria, B. C.: Warrimov von Au-

ftralien u. f. w. Marfeille: Reuftria bon Rem Dort.

Mbgegangen. New York: Sabel nach Bremen. Un Lewes Jeland borbei: Befla,

#### Musland.

bon Stettin nach New York.

#### Wilhelms I. Geburtstag.

Berlin, 24. Marg. Much biesmal wurde ber Bebuctstag bes erften Ri= fers bes neuen boutschen Reiches in pietatvoller Beife gefeiert. Der Garfophag im Maufoleum gu Charlot= tenburg ift gang unter Blumen und Arangen begraben. Bielfach wurde bes alten Raifers in Poefie und Profa

Gin Rramall in Berlin. Berlin, 24. Marg. Muf ber Dft: feite ber Stadt gab es einen ziemlich schlimmen örtlichen Krawall, welcher auf die, bort gahlreich bertretenen Unarchisten gurudgeführt wird. Die Rramaller brangen in mehrere Laben, und ber Inhalt einiger Badereien murbe in die Goffe geworfen. 3m Uebrigen war bie Gigenthumsbeschädi= gung nur eine geringfügige. Der Stra-Benberfehr erlitt aber borübergebenb eine bebeutenbe Stodung. Gine ftarte Polizeimacht erfchien auf ber Bilb= fläche und ftellte bie Ordnung wieber ber, aber erft nach einem Rampf. Nicht meniger, als 70 Manner und Frauen wurden verhaftet.

#### Sammerficius Gr: Geliebte ffandale fdriftftellert.

Berlin, 24. Marg. Flora Gag, bie frühere Geliebte bes im Moabiter Untersuchungsgefängniß feinem Brogeß entgegensehenben Freihern b. Sammerftein, ift ebenfalls unter bie Schrift= fteller gegangen. Gie arbeitet gu Bafel, in ber Schweiz, eine Brofchure aus, welche ben Titel führen wirb: "Meine Bertheibigung in Sachen Sammerftein." Damit ber "Saut Gout" nicht fohle, wird ber Brofchure, Die jebenfalls icon an fich für gewiffe Leferfreise fehr angiehend fein wird, ein Bild ber Berfafferin angehängt.

#### Deutider Reichstag.

Berlin, 24. Marg. Bahrend ber Reichstag ben Lieber'schen Untrag Debattirte, einen Fonds für bie allmälige Abtragung ber Nationalichulb zu bil= ben, fagte Graf Rarborff, Die beutschen Unhänger ber Doppelmährung feien über die ablehnende Haltung bes britis schen Rabinets bitter enträuscht. Das britische Ministerium hatte erklärt, daß England, obwohl es an einer internationalen Währungstonfereng theilnehmen würde, jebenfalls bie einfache Goldwährung nicht aufgeben werbe.

Wieber einmal ift es im Reichstag gu einem heftigen Wortgefecht zwischen ben Sogialiften und bem Rriegsminifter und Underen getommen. Die Regie= rung murbe betreffs ber vorzeitigen Beröffentlichung bes faiferlichen Um= neftie-Erlaffes im fozialiftischen Bentralorgan "Borwärts" und ber Progeffirung und Berurtheilung ber Entwender des Erlaffes interpellirt. Der Rriegsminifter Bronfart b. Schellen= borf antwortete, fozialdemotratifche Arbeiter feien von ihren fogialbemo: fratischen Arbeitgebern veranlaßt worben, jenes Schriftstud zu ftehlen, und bies zeige, bag bie Sozialbemofratie ben Diebstahl gutheiße. Dann äußerte er fich wieber heftig über bie Grund= fabe ber Sozialiften im Allgemeinen, und unter Unrube auf ber fogialifti= fchen Geite bes Saufes erflärte er, ber Abgeordnete Bebel habe sich häufig von Genoffen lügenhafte Angaben, be= fonbers über bie Berhältniffe in ber Urmee machen laffen und biefe Lügen im Reichstag vorgebracht.

Der Sozialist Liebtnecht vertrat bie Anficht, daß Die Entwendung eines Abzuges von einem ohnedies zu veröffentlichenden Amneftie-Erlag boch im Grunde eine harmlofe Sandlungs= weise gewesen fei.

Der Rriegsminifter mar anberer Unficht und fagte, es fei jebenfalls ber= werflich, Schriftftude gu beröffentli= chen, in beren Befit man nur burch einen Bertrauensbruch habe gelangen

Bebel ergriff hier bas Wort gegen ben Rriegsminifter und wurde mehrmals fo heftig, bag ber Brafibent ihn gur Ordnung rief. Er fagte, ber Be-richtshof, welcher bie Beröffentlichung bes Umneftie-Erlaffes beruriheilt habe, fei bon Borurtheilen erfüllt gemefen, richtete bann feine Angriffs-Front geben bie Ronfervativen und warf benfelben bor, baß fie jederzeit im Bar= tei-Intereffe Schurkereien bertufchten. Freiherr b. Sammerftein-Logten und mehrere andere Konfervative erwider= ten auf Bebels Ungriffe, und noch ei= nige Zeit bauerte Die Debatte in leb= tem Tone fort.

Die Erlebigung bes Borfen= unb bes Budergefetes in biefer Saifon ift burch bie häufige Beschlugunfäigfeit bes Reichstages fehr in Frage geftellt; auch ift bie Erledigung bes Burgerli= chen Gefegbuches recht zweifelhaft geworben, befonders wegen ber Oppofi= tion ber Ultramontanen gegen bie Bi=

#### Die Streit-Beit. Berlin, 24.Marg. Es broht jest auch ein Generalftreit ber Tabafarbeiter, behufs Erzielung höherer Löhne und

fürgerer Arbeitszeit. Der Ausstand ber Schuhmacher=Behilfen enbete mit einer Rieberlage ber Musitanbigen, und viele biefer follen fich in großer Noth befinden.

#### Brutalität eines Offiziers.

Dregben, 24. Määrg. Gin Offigier ber Garnifon in Bittau (fachfifche Rreishauptmannschaft Baugen) ber= feste bem Ruticher eines Magens, weil berfelbe nicht fonell genug einer bon ihm geführten Abtheilung Golbaten auswich, einen bofen Gabelhieb über den Ropf.

#### Blutiger deutschfeindlicher Rrawall in Stalien!

Berlin, 24. Marg. Bahrenb ber Bug bes Raifers hier gur Abfahrt nach bem Guben auf bem Bahnhof bereit ftand, traf im Umt bes Auswärtigen bie telegraphische Nachricht ein, bag gu Prato, einem Fabritftabtchen in ber Nabe bon Floreng, Italien, eine bebentliche beutschfeindliche Reilerei por= getommen fei. In ben bortigen riefigen Webereien arbeiteten bis bor einem Jahre ausschlieflich Staliener. Seitbem aber tamen auch fleine Grubpen bon Deutschen, welche fich als bef= fere Arbeiter erwiesen und daher bevorzugt murben. Da bie Bahl biefer Deutschen immer größer murbe, fo entschloffen fich endlich bie einheimis ichen Arbeiter, biefe unerwünschten Mitbewerber offen zu befriegen.

In ber letten Beit maren baber Wirthshaus-Reilereien und fleinere Strafenfämpfe an ber Tagesorbnung. Schlieflich aber erreichte bie Rrife ihren Sobepuntt, indem fich bie gange italienische Bevölferung erhob. Die Bolizei scheint babei machtlos gemefen gu fein, wenn fie fich überhaupt ernftlich bemühte, ben Unruhen Ginhalt gu thun. 3mei beutsche Arbeiter murben getobtet, und gehn andere bermunbet. Mis bas Amt bes Auswärtigen ben Raffer bon biefen Borgangen in Renntniß fegen wollte, war ber tai= ferliche Bug icon abgefahren. Es wurde bem Bug alsbald eine Extra-Lotomotive mit voller Geschwindigfeit

fche Regierung Genugthuung und Schabenerfat forbern.

(Dbiges ift eine Spezialbepeiche, über beren Inhalt bis jest gar nichts von anderer Seite mitgetheilt worben. und welche mit Borficht aufzunehmen ift. Der betr. Rorrefponbent hatte bie Absendung ber Extra-Lotomotive bemertt, und auf Befragen wurde ihm bann ber 3med ber Genbung in ber

#### obigen Beije erklärt.) Frantreich und England.

Paris, 24. Marg. Das Rabinet erörterte in feiner heutigen Sigung bie Unterhandlungen givischen Großbritannien und Frankreich betreffs Der

egnptischen Frage. Der Marineminifter Lodron fünbigte an, baß bas Nord-Geschwader ber frangofifchen Flotte nicht feine gewöhnliche Fahrt machen, fonbern nächstdem nach bem englischen Ranal und bem Golf bon Biscana fahren

#### Schlimmer Ginfturg.

Wien, 24. Marg. In ber Burggaffe ereignete fich beim Stadtbahn=Bau ein TunnelaGinfturg, und gwei Arbeiter wurden babei erichlagen.

#### Stalienifde Unleihe.

Rom, 24. Marg. Es wird befannt gemacht, daß dieBant von Stalien eine Unleihe bon 140 Millionen Lire für bie Beiterbetreibung bes italienischen Feldzuges in Afrita ausgeben wirb. Diefelbe wird gu 97 Brogent ausgege= ben werden.

#### Die Jamefon-Brogeftomodic.

London, 24. Marg. Abermals mur= ben im Polizeigericht ber Bow Strafe bie Berhandlungen gegen Dr. Jamefon und bie übrigen Theilnehmer bes Raubzuges in die Transvaal=Republit fortgefest. Wiederum war eine ge= maltige Menge Bewunderer jenes poli= tifden Rauberhauptmannes gugegen. Es wurde mit ber Beugenbernehmung fortgefest, ohne bag etwas Reues von besonderer Bebeutung gu Tage geförbert wurde.

#### Bom Transbaal.

London, 24. Märg. Die "Ball Mall Gazette" läßt fich aus Johannesburg telegraphiren, bag jest die Boers eine beunruhigende Saltung einnähmen. Bier ber perhafteten Mitglieder bes fogenannten Reform = Musichuffes, welche gur Burgichafteftellung guge= laffen worben maren, und bie Erlaub= niß enhalten hatten, fich gur Abwidelung bon Privatgeschäften nach 30= hannesburg gu begeben, find ploglich, nach Burudgiehung ber Burgichaft, wieberberhaftet worden und werben jest in einem Brivathaus in ber Sauptstadt Bretoria bemacht.

#### Grubenarbeiter : Streit in Auftra:

Melbourne, 24. Marg. Die Roblen= graber bon Remcaftle haben beichloffen, an ben Streit zu gehen, bo fich bie Grubenbesither weigerten, auf eine Erhöhung der Löhne einzugehen, mit dem hinweis barauf, baß fie fich bann nicht an bem Wettbewerb auf bem afiaiischen und ameritanifden Dlarft betheiligen

#### (Telegraphijche Rotigen auf ber 2. Seite.)

#### Lotalbericht. Rein geduldiges Lamm.

Louis Lamm ftand im borigen Jahre als Ugent in ben Diensten ber United States Brewing Co. Auf fein Befürworten ftredte Die Firma bem Wirthe August Lewandowsti Summe von \$250 auf beffen Wirth= schaftseinrichtung bor. 2113 Gicher= beit für bas Darleben batte Lamm ber Brauerei ein Zahlungsurtheil und ei= nen Pfandbrief auf die besagte Gin= richtung verschaffen follen. Das 3ah= lungsurtheil erhielt Lamm auch, aber mit bem Bfanbbrief mar's nichts, benn es ftellte fich nachträglich heraus, bag ber pfiffige Lewandowsti garnicht ber Eigenthumer ber Ginrichtung war. Run mußte Lamm ber Brauerei bie \$250 erfegen, bafür erbat er fich aber und erhielt er bas borbejagte 3ah= lungsurtheil gurud, welches bie Braufirma ingwischen unborfichtiger Beife indoffirt batte. Auf Grund Diefes Dotumentes verlangt Lamm nun bon ber Brauerei \$250 nebft Binfen. Rich= ter Panne bewilligte ber U. G. Brem: ing Co. heute einen Ginhaltsbefehl. welcher bem Lamm berbietet, bas gweifelhafte Werthpapier gu vertaufen. Die Angelegenheit felber wird gerichtlich untersucht werden.

#### 2Bird bermißt.

Frau Mary J. Worthy, Die 45 Jahre alte Gattin eines in Auftin wohnhaften Geschäftsreisenden, ift feit Sonntag fpurlos verschwunden, und alle Rach forfchungen über ihren Berbleib bisher völlig erfolglos gemefen. manberte auf bem Beimmeg bom Morgengottesbienft unbeachtet bavon, und hat feit diefem Augenblid ihrer Familie noch fein Lebenszeichen gutommen laffen. Man fürchtet, baß fich bie Frau ein Leibs angethan hat, ba fie in Folge langen Rrantfeins febr chwermüthig war.

\* Die Berhandlungen ber Bauftein= Rontrattoren mit ben Bertretern ber Steinhauer-Union haben gwar bisher noch nicht zu einem Musgleich ber be-Nachricht so schnell wie möglich zu wird ein günstiges Ergebniß derselben übermitteln. Ratürlich wird die beut-

#### Um grunen Tifd.

Wie Mifter Gulafh von Trabanten des Spielteufels geleimt murde.

#### farmer Condons Abenteuer.

Berrn Gullafih bei fich

rend in bem Zimmer eine Menge Spiel=

utenfilien aufgefunden murden. Der

eigentliche "Schlepper" ber Bauner=

bande war indeß ingwischen bereits

ausgeflogen, boch will ber Geprellte

hier verweilen, bis auch biefer bingfeft

George Conbon, ein bieberer Lanbe

ontel aus Decatur, Michigan, fiel eben=

falls Strolchen in Die Sande und bufte

tam gum Befuch feiner Tochter nach

hier und wurde ichon gleich auf bem

Minois Bentral=Bahnhofe bon einem

Gauner angerempelt, ber fich ihm als

porftellte. Gleich nachher gefellte fich

noch ein anderer Biebermann gu ihnen,

ber Conbon bon früher her tennen

wollte, und mit biefem besuchte ber

Farmer bann mehrere Leveefneipen, in

benen fleißig gebechert murbe. Blog-

lich roch Condon aber Lunte und brudte

fich ichleunigft. Muf ber Strafe er=

gablte er bann fofort einem ihm be-

gegnenben Blaurod feinen Berbacht,

ber ihn an bas Polizeihauptquartier

berwies und bann ruhig weiter pa=

trouillirte. Wenige Augenblide fpater

naberte fich bon Reuem ein frember

Mann bem Landonfel und gab an, ein

Detettive gu fein; er habe foeben von

bem Berfuch, ihn, Conbon, gu berau-

ben gebort und bote ihm jest feine

Dienfte an. In allererfter Reihe muffe

er aber miffen, ob fein Schutbbefohle:

ner auch wirflich \$50 bei fich habe; bie

folle Conbon ihm einmal zeigen. Mis

foldes ber gewißigte Farmer aber nicht

thun wollte, fiel ber Bfeubo=Deteftibe

ploglich über ibn ber und nabm ibm

gewaltsam bas Gelb ab, mit bem er

ch bann schleunigst seitwarts in die

Biische schling. Jest fahnden echte

Beheimpoligiften auf ben geriebenen

Muß gahlen.

Richter Ewing hat gestern die 3!-

linoiser Staats-Universität in Cham-

paign gur Bahlung einer Gehaltsfor=

berung von \$300 an herrn James

D. Bruner verurtheilt, ber gur Zeit

als Lehrer ber neueren Sprachen an

ber Chicago'er Universität angestellt

ift. Brofeffor Bruner hatte im Un=

fange bes vorigen Jahres bei ber erft-

genannten Universitätheborbe feine Re-

fignation für ben Monat September

eingereicht, war aber bereits im Juli

nach Chicago übergefiebelt. DieStaats-

universität in Champaign weigerte

fich, ihm bas Gehalt für die Monate

Juli und August auszuzahlen und

herr Bruner fah fich in Folge beffen

genöthigt, ben Rlageweg gu befchreis

ten. Richter Gwing erfannte gu Gun=

Strolch.

ein Agent ber "Michigan Buggh Co.

hierbei fünfzig Dollarchen ein.

gemacht ift.

Alberman als verfolgte Unichuld gu Bon Banberluft ergriffen, paffirte benten, und boch befindet fich ber achtgestern auf ber Reise nach bem fernen bare Schnapswirth Maurice M. D': Beften Berr Jojeph Gulafh, ein an= gesehener Raufmann aus South Connor, welcher feit zwei Jahren die 17. Ward im Stadtrath vertritt und Bend, Ind., unfere Stadt. Er hatte leiber von ben Demofraten für bas erft diefer Tage fein beimathliches Be= Umt wieder nominirt worben ift, gur schäft vertauft und hegt nunmehr die Beit in ber für feine Berhaltniffe faft Absicht, sich in irgend einem aufblubeneibenswerthen Lage einer folchen henden Minenftabteben angufiedeln, Unichuld. Unter ber Antlage, neulich um bort unter gunftigeren Bedingun= Abends an ber Spige einer Rotte bon gen bon Neuem fein Glud gu berjuchen. Raufbolben in bas Lotal besSchant= Vorerft wollte er fich aber boch noch wirthes Sugh McMullen, Ede Sang= einmal die Bunber ber Beltstadt an= amon Str. und Muftin Abenue, gefeben; ftaunend burchpilgerte er bem= brungen gu fein und bort ben benach gleich bom Bahnhof aus bas Bolfagten McMullen und auch beffen Chetenschaber-Biertel, jegelte bann glud= lich an ben gefahrbrohenben Rlippen frau Bertha thatlich mißhandelt gu haben, wurde D'Connor geftern Abend ber Lebee borüber und ftattete eben mahrend ber Stadtrathefigung bon bem "ollen Columbus" im Seeufer= feinem Sit weg berhaftet und bor bart eine Besuchsbifite ab, als unfer ben Rabi Blume geführt. D'Connor "Hoosier" plöglich von einem ziem= fiellt bie Sache etwas anbers bar. anständig gefleibeten Manne Er fagt, er fei mit DlcMullen nicht angesprochen murde, ber ihn "bon irbefannt und auf einer Babltour mit gendwoher" zu tennen vorgab. einigen Freunden gang gufällig in Laufe bes weiteren Gefprachs ergablte McMullens Lotal getommen. Diefer bann Mifter Gulafh feinem neuen untluge Mensch habe fich bei ber Ge= Befannten, bag er bon South Benb fomme, und fiebe ba! ber Fremde legenheit gegen ihn, ben Alberman, nicht nur fehr unfreundlich, fondern "entfann" fich jest auf einmal, bag es gerabegu beleibigend benommen. Das bort mar, wo man fich bereits por hatten feine Begleiter, gumeift bigige Jahren fennen gelernt. Das Dieber= junge Leute, bem McMullen ernftlich sehen wurde natürlich entsprechend ge= verübelt, und ichlieglich hatten feiert, wenngleich fich Mifter Gulafh obgleich er, D'Connor, Alles that, um absolut nicht erinnern tonnte, jemals biefe Rataftrophe zu verhindern, ben feinen Begleiter gubor im Leben gefe= Lafterer allerdings windelmeich qe= hen gu haben. Daß er fich bereits im prügelt. Daß babei auch Frau Dic= Fangnet eines abgefeimten Bauern-Mullen gu Schaben tam, hatte biefe fängers befand, babon ichien er teine gwar felber berichulbet, inbem fie wii= Uhnung zu haben. Der Mann mit bem thend auf die jungen Rrieger einbrang, ungarischen Fricaffeenamen ließ fich aber ihm, D'Connor, thue bas ben= ichlieflich auf bas Zimmer bes Baunoch leib. Uebrigens batte er bie ners, in bem Saufe Rr. 45 Clart St., Dame nach Rraften gu ichugen berloden, wo er zwei Freunde feines Befucht und fie forglich aufgehoben, nachfannten antraf, bie nach altem Bauner= bem fie unterlegen war. - Nun ift regept im Laufe bes Abends ein Spiel-MIb. D'Connor gwar fein Engel, aber chen borichlugen. Bulafh ging auch wer ihn tennt, ber muß auch gugeben, wirklich auf ben Leim, gewann anbak er nichts weniger als ein Rombn fänglich einige Dollars, bann aber ift. Seine Darftellung bes Falles ift brehte fich bas Blud, und ichneller als jedenfalls bie richtige. Seine geftrige er es feloft ahnte, hatte feine gefammte Baarichaft im Betrage von \$85 ben Be-Berhaftung ift lediglich barauf berechnet gemefen, ihm gu ichaben, wirb figer gewechfelt. Gin Ched in Sobe aber vielleicht gerabe eine entgegenge= bon \$300 ging benfelben Weg, und fette Wirfung ausüben, und bas mare bann erft bammerte es im Sirn bes auch wieber gu bebauern, benn ber Uebertölpelten. Böllig "gebrochen" Stadtrath ift im Grunde genommen flagte Mifter Gulafib jest ber Polizei für ben bieberen D'Connor boch fein fein Leib, und heute Bormittag nahmen bie Deteftibes in bem embahnten Saufe brei Burichen in Saft, Die fich auf ber Zentral=Station G. F. Garl, S. A. Gondoff und Frant Saight nannten. Erftgenannter, auch unter bem Ramen "Der Dottor" befannt, hatte \$85, höchstwahnscheinlich die Do=

#### Seute Bormittag ftellte fich D'Connor ju ber bonRadi Blume auf 10 Uhr anberaumten Berhandlung feines "Falles" nicht ein. Der Friedensrich= ter erflärte bann ber Form halber bie Bürgichaft bes Alberman für berfal= len und berichob ben Termin bis aum

Unfduldig verfolgt.

216. O'Connor auf Deranlaffung feiner po-

fitzung verhaftet.

Es ift fcmer, fich einen Chicagoer

litischen Gegner in offener Stadtraths

#### Der Carrig'ide Mordprojeg.

Der Prozeß gegen ben angeblichen Gattenmörder John Carrig neigt fich feinem Ende zu und wird vorausficht= lich noch heute Abend gur Enticheibung gelangen. Bon ber Bertheibigung mar gestern der Ungeflagte felbst auf ben Zeugenstand gerufen worden, wobei die Vorfälle in der verhängnißvollen Nacht zwischen bem 15. und 16. Dezember v 3. noch einmal eingehend erörtert wur: ben. Nach Carrigs Ausfagen hatte er gegen 2 Uhr Morgens feine Wohnung betreten, verfolgt von zwei unbefannfen Männern, welche ihn in ber Riiche gu Boben follugen. Was fich hierauf ereignete, vermochte Zeuge nicht anzugeben, leugnete aber mit großer Ent= schiedenheit, feine Frau thatlich angegriffen und mißhanbelt gu haben. Gein Sheleben fei ftets ein gludliches geme-

Nachdem bann noch herr John R Balfh, der Präsident der Chicago Ra= tionalbant, bem Ungeflagten ein im MIgemeinen günftiges Lemmundszeng: nik ausgestellt batte, ergriff Anmal Devine bas Wort im Ramen ber Bertheibigung. Silfsftaatsanwalt Ramfah wird bie Schlugrebe halten.

#### Furcht und Bittern.

3m Rriminalgericht auf ber Rorb feite fchwirrte heute ein Berücht burch bie Luft, die Grand Jury werbe fich unverweilt an die Untersuchung beg Rohlenstandals in der Armenpflege Nicht nur bie frummen machen. Transaktionen ber Rohlenlieferanten Renefid & Co. wurden aufgebedt werden, fonbern auch die Art und Beife, wie Renefid & Co. urfprünglich gu bem Rontratt famen, wurde an ben Tag gebracht werben. Es beißt, baß eine Ungahl County-Rommiffare eines Tages in zwanglofer Sigung im Lotale bes George Williams an ber Clart Str. beifammen waren und bort in aller Ruhe abmachten, wie viel Se= ber bon ihnen für bie Uebertragung bes Rontrattes an Renefid & Co. bon ber begünftigten Firma erhalten follte. Es bat fich angeblich ein Zeuge gefunben, welcher bie betreffenben Berbands lungen belauscht hat und bas Geborte jest ber Grand Jury mittheilen will. Berichiebenen Coutybatern wirb es bei biefen Nachrichten sehr bänglich zu

\* Die Regiftrirungspläge bleiben beute Abend bis 9 Uhr offen, wer alfo noch nicht registrirt fein follte, hat genügend Zeit, bas Berfaumte nachzu-

Muthe.

#### Bom Coneiderftreit.

#### Bilfe für die Mothleidenden.

Brafibent Orrin 2B. Botter bon ber Commercial National Bant hat auf ben geftern erlaffenen Aufruf gur Unterftühung ber in Folge bes Streits nothleidenden Schneider und ihrer Familien bereits mehrere Sundert Dol= lars erhalten. Die Damen bom bull Soufe haben die Bertheilung der Un= terffühungen übernommen, und bas Unterftützungstomite der Streifer geht ihnen babei hilfreich an bie Sand, ina bem es bafür forgt, bag bie bringenba ften Falle zuerft erledigt werben, und mit ben borhandenen Mitteln

möglichft viel erreicht wird. herr henry Charles Levi bom "Sub" macht ben Rleiberfabritanten einen neuen Borichlag gur Gute. Er forbert fie auf, ihre Behauptung, es fei an bem gegenwärtigen Streit nichts ichiedsgerichtlich ju ichlichten, einem Romite von Geichäftsleuten gur Prus fung zu unterbreiten. Wenn biefes bem Fabritanten Recht gebe, fo wurden Dieselben baburch von bem Borwurf befreit, bag es ihre Sartnädigteit fei, welche die gegenwärtige Nothlage verunfache. Die Fabritanten haben auf Diefen Borichlag noch nicht geantwortet, wiederholen aber beftanbig, bag fie fich unter feinen Umftanben barauf einlaffen würben, eine frembe Dacht, nämlich bie Union ber Angeftellten, im ihren Geschäften anguertennen. Bea fonders abgeneigt find fie ber Unions regel, welche für eine bestimmte Lohn= rate eine bestimmte Maximalleiftung porschreibt, welche ber Arbeiter mit feinem Tagewert nicht überschreiten barf. Die Bufchneiber fegen ausein= ander, bag bie geftattete Marimal-Leis ftung mit ber höheren Lohnrate ftiege, bag alfo Arbeitern, welchen bie Firma \$20 bis \$24 per Boche gahlt, auch ftets gestattet worden fei, täglich ftatt nur 14 Angüge beren 16-18 gugufchneis ben. Die Fabritanten tonnen nicht bis greifen, weshalb ben tüchtigeren Mrs. beitern nicht geftattet werben foll, auch für \$18 per Woche 16-18 Angüge gu ichneiben. Die Beamten ber Union fagen, bie Regel habe ben 3med, ben Dia nimallohn auf \$18 normal zu erhalten. Gie befürchten, bag bie Fabris fanten gar balb ben Durchichnittsarbeitern für eine geringere Arbeitsleis ftung nicht fo viel Lohn murben begahlen wollen, als ben befonbers tuch= tigen Leuten für eine höhere Leiftung, \$18 per Boche fei aber für Leute, bie burchgängig nur funfMonate im Jahr bauernbe Beichäftigung haben, teine, übertrieben hohe Bezahlung.

Auf die bittere Noth aufmertfam gemacht, in welche bie Schneider und Schneiberinnen fcon jest burch ben Streit gerathen find, fagte herr Schaffner & Marr, baran fei nichts Auffälliges, Diefe Leute litten Jahr aus Jahr ein Roth, ob fie arbeites ten ober nicht, "bas bringe bas Geichaft nun einmal fo mit fich." Daß unter biefen Umftanben bie bon ben Leuten verlangte 25prozentige Lohn= aufbefferung fehr am Blage mare, mollte herr Schaffner aber trok feines Bugeftandniffes nicht einraumen.

#### Blus dem Coronersamt.

Frau Jane Morrifon, welche am 10. Marg in ihrer Wohnung, an ber R. Lincoln Strafe, burch eine Bengina Explosion fcmere Brandwunden era litt, ift mabrend ber pergangenen nacht im County=Sofpital geftorben. Die Leiche wurde vorläufig in ber Countys Morque aufgebahrt

In dem Erdgeschoß bes haufes Nr. 205 Plymouth Place wurde beute gu früher Morgenstunde ein etwa fünfziga jähriger Mann, Namens J. Sall, enta eelt auf bem Fußboben liegend aufa gefunden. Der 15 Jahre alte Cohn ber Berftorbenen erftattete bie Ungeige auf der Zentral-Boligeiftation, was aber angeblich nicht im Stanbe, irgend welche näheren Ungaben über bie muthmagliche Tobesurfache zu machen. Sall foll die Gewohnheit gehabt haben, in bem genannten Couterrain gu übers

#### Mus der Stadthalle.

Die bom ftabtrathlichen Ligensaus4 dug neuerdings für Engrosgefchafte ber Spirituofen-Branche empfohlenen Raten ber Gewerbefteuer ftellen fich wie folgt: Brauereien und Brennes reien, \$500; Großhandler mit Spiria tuofen, \$250; Weinhandlungen, \$150. Stragen = Superintembent John C. W. Rhode ift gestern nach mehrtägiger Abwesenheit aus St. Paul gurudges fehrt und hat sich jest baran gemacht, womöglich zu entbeden, ob dwurfertigen Infpettoren ihn "mit Gottes Silfe angelogen" haben. fucht nach ben Originalen ber realis ftischen Landschaftsbilber, welche fürgs lich burch bie illuftrirte englifche Zagespreffe gegangen finb.

Bom Betterburenn auf bem Anditoriumehurn wird für die nachten 18 Stunden folgendes Better filt 3Binois und die angrenzenden Geaaten in Mul-Illinois und Indiana: Schon und marmer; tare Bisconfin: Econ, beute Abend marmer; farte

Subwurd.

Jore und Miffouri: Echon und watemer; formete liche bezw. fibilide Minde.

In Gbicogo bellte fic ber Temperaturfum und erent lebten Berichte, mie folgt: Geftern thead und 8 Uhr 30 Grab; Mitternacht 35 Grap ihrer Nathenbeute Morgen um 6 Uhr 40 Grab und heute Morgen um 6 Uhr 46 Grab und heute Morgen um 6 Uhr 46 Grab und heute Morgen um 6 Uhr 46 Grab und heute Mug

### Telegraphische Rolizen.

- Die Groggeschmorenen von Sinsbale, 311., haben gegen zwei Mitglieder ber bortigen Feuenwehr, Ramens Mepers und Buchanan, Die Unflage erhoben, baß fie eine gange Reihe Brande felber gelegt hatten.

- Mas Richmond, Ba., wird mitgetheilt, baß Inlandfteuer-Beamte im Saufe pon Ifaac Abams, einem Ditalied bes Abgeordnetenhauses ber bir= ginifden Staatslegislatur, 4 Faffer "Monbichein"=Schnaps tonfisziretn.

- Wie aus Boife, Ibaho, gemelbet wird, ift unweit Sofhone ein weft= warts fahrender Bug ber "Dregon Short Line" infolge einer gebrochenen Schiene entgleift. Mehrere Benjonen, einschlieglich bes Superintenbenten ban housen, wurden verlegt.

- 3m Witer bon 97 Jahren ftarb in Philadelphia John Mills Buffington, welcher 1799 mitten auf bem Dzean geboren wurde, als feine GI= tein von Schottland nach Amerifa auswanderten, und ber ben megitani= fchen Rrieg fowie ben Bürgerfrieg mit Unszeichnung mitmachte.

- Die republifanische Territorialtonvention für Now Mexito fand ge= ftern in Albuquerque ftatt. Es wurden fechs Delegaten für die republikanische Rationalfonvention gewählt, und man nahm eine Resolution an, welche bie Erhebung New Meritos in ben Staatenrang forbert.

- Am Union Bahnhof in St. Paul ftarb in ihrem Spezialwaggon Frau Jennie Rimball, Mutter und Geidaftsvertreterin ber Schaufpielerin Corinne, Direttrice ber "Rimball Obera Co.", an ber Lungenentgun= bung, ber Folge einer Erfaltung, Die fie fich erft wenige Tage zubor zuge= zogen hatte.

- Das Dampf=Fährboot "Shenan= go Ro. 1", welches feit fünf Bochen etwa 15 Meilen von Erie, Ba., im Gife festfaß, ift endlich von feinem Schweiterboot "Shenango No. 2" aus feiner gefährlichen Lage befreit und nach Conneaut, D., bugfirt worben. Die Mannschaft hatte ichon seit über einer Boche Mangel an Lebensmitteln und Rohlen gelitten. Beibe Boote gehören ber Bittburg-, Shenango- und Late Grie-Bahn.

- Mit ber Poft ift aus Sonolulu bie Nachricht eingetroffen, bag unter ben 10,000 portugiefifchen Unfiedlern in Samaii eine Bewegung im Bange ift, nach ben portugiefischen Befigun: gen bon Ufrita auszumanbern. Diefe Portugiesen fühlen fich burch ben Mitbewerb ber japanischen Arbeiter, wie es fcheint, arg bebrängt. Der portus giefische Ronful in Honolulu foll gu= gunften ber Bewegung fein.

- Gine verheerende Feuersbrunft brach geftern Abend in Philabelphia im Gftodigen Gebaube ber "Thader Manufacturing Co." (Fabritanten und Sändler in Gas-Ginrichtungen) aus und gerfiorte ben Borbertheil bes Ctabliffements nebft bem größten Theil bes Inhaltes. Der birette Gefammt= schaben wird auf \$400,000 gefchätt, vovon \$250,000 auf Maschinen, Mobelle und Borrathe entfallen. 200 Urbeiter find burch ben Brand beschäfti= aunaslos geworben.

- Mehrere Berleger und Zeitungs= berausgeber in Philadelphia und Rem Dort bemühen fich, ben gum Tobe ber = urtheilten Maffenmörber S. S. Solmes gu berantaffen, eine mahrheitsgetreue Gelbftbiographie gu fchreiben. Gine Rem Porter Zeitung bot ihm fchlieglich \$7500 hierfür an. In ber That ift holmes gegenwärtig raftlos mit Schreiben beschäftigt, boch tennt man ben Gegenstand feiner Schreibereien

noch nicht. - Mus Scranton, Ba., wird 'ge= melbet: Rach einem Bortrag, welchen ein früherer Briefter namens Rathben in ber "Chriftian Church" ju Dunmore ein halbhundert Revolverschüffe mur= ben abgefouert. Bier Berfonen mur= fcmer verlegt, barunter Freb. Mint bon Bittston wahrscheinlich tobt= lich. Der Er-Briefter mar, fowie er aus ber Rirche trat, von etwa - 500 Menfchen mit Giern bombarbirt morben und batte barauf einen Repolber gezogen, was bas Signal zu einer all= gemeinen Schiefterei gab. Go wirb bie Sache wenigftens von ben Gegnern bes Er=Briefters bargeftellt.

#### Musland.

- Die Angabe, bag Ronig Menelit bon Abeffinien als eine ber Friebensbedingungen eine Gelb=Entschäbi= gung von Italien geforbert habe, wird jest in Rom als unbegrundet begeichnet.

- Gine große Feuersbrunft in Co-Ion, Republit Colombia, vernichtete minbeftens 40 Saufer und berunfachte einen Schaben bon etwa \$300,000. Rach ben letten Berichten mar bas Feuer noch immer nicht geloscht, jeboch unter Rontrolle.

- 3m Alter bon 73 Jahren ftarb in London ber, in ber gangen englisch= fprechenben Welt vielgelefene Schrift= fteller (bofonbers Jugenbichriftftel= ler) Thomas Sughes, welcher auch bie britifche Unfiebelung Rugby, in Tegas, grundete.

- In Paris beißt es, bag außer Frantreich und Rugland noch andere Machte bie neue britische Expedition ben Ril hinauf jum Unlag nehmen wollten, eine Garantie für bie Raumung Egyptens burch bie Englanber au verlangen.

- Die Stimmung, welche jett in ber ruffischen hauptstabt St. Beters= burg gegen England und Deutschland berricht, foll eine fehr erbitterte fein. Man fceint in Rugland gu hoffen, bas Frantreich entschieben gegen bie britisch-egyptische Expedition Front machen werbe.

Es verlaufet, in Peting, China, bag infolge eines bon frangösischen Firmen ausgeübten Drudes bie Re-

gierung bem Gouverneur von Rwangfi befohlen habe, eine Gifenbahn von Lung Chow nordlich ju bauen. Die Frangofen wollen nämlich auf - biefe Beise ben handel bon Rwangst nach Tongfing lenten.

- Pring Beinrich bon Orleans, welcher fürglich bom Brafibenten ber frangofischen Republit in Anertennung feiner Berbienfte als Reifefor= icher bas Rreug ber Ehrenlegion erhal= ten hatte, erichien geftern im Glufee= palaft, um bem Brafibenten für biefe Musgeichnung gu banten. Brafibent Faure richtete eine fehr schmeichelhafte Unsprache an ihn. Pring heinrich hat auch die große goldene Medaille ber frangofischen geographischen Gefell= schaft erhalten.

- Waller, ber frühere ameritanifche Ronful in Madagastar, fist offenbar boch noch im frangofischen Befängnig. Sein Unwalt theilte ber Londoner "Times" fdriftlich mit, bag er bie Be= bingungen, unter welchen bie frangofi= fche Regierung die Freilaffung Bal= lers anbot, abgelehnt habe. Diefen Bedingungen zufolge follte fich nämlich Waller verpflichten, auch auf eigene Sand feinerlei Schabenerfat=Forde= rungen gu ftellen. Die ameritanifche Botichaft in Paris foll bon ber ame= ritanischen Regierung ermächtigt wor= ben fein, Bürgschaft für bie Roften in einem neuen Brogef gegen bie frango= fifche Regierung gu ftellen, und bie ameritanische Regierung foll noch im= mer bemüht fein, einen diesbezüglichen freundschaftlichen Vergleich mit Frant= reich zu treffen.

#### Lofalbericht.

#### Feuer.

Gin hartnädiger Brand brach beute furg nach Mitternacht in bem, ber "Fulton Street Wholefale Martet Comp." gehörigen Gebäube Rr. 2-26 Rulton Str. aus, ber erft nach gerau= mer Zeit von ben Lofdmannschaften gebampft werben fonnte. Der angerichtete Gefammtichaben begiffert fich auf etwa \$8000, welcher zum größten unabh. Theile Die Firmen Bulff, Saper & Beller, Smift & Co., und Tirburry & Co. trifft, die indeffen genügend hoch berfichert find. Ueber Die Entftehungs= urfache bes Weuers ift nichts Raberes befannt geworben. Marichall Cam= pion und zwei Schlauchführer wurden mahrend ber Lofdarbeiten bom Raud übermannt, erholten sich in ber frifchen Luft aber balb wieber.

In ber Wohnung bes Sausmeifters John Wilson, welcher Die Wufficht über bas "Ralaiwana"=Flatgebäude an St. Lawrence Abe. und 49. Strafe hat, fam geftern Abend auf bisher noch nicht ermittelte Beife Feuer gum Musbruch, bas in turger Zeit fammtliche Stodwerte mit erftidenbem Rauch und Qualm anfüllte. Der goblreichen Infaffen bemächtigte fich anfänglich eine panifartige Aufregung, boch beruhig= ten fich bie Leute bald wieber, ba es ben Löschmannschaften gelang, bie Flammen noch im Reime zu erftiden. Immerhin richteten biefelben einen Schaben bon etwa \$400 an, ben bor= nehmlich Wilfon au tragen hat.

Durch einen Raminbrand murbe geftern bie Grunewald'iche Schantwirth= fchaft, Rr. 1836 Archer Ave., um etwa \$200 beschädigt.

#### Bei gedämpftem Trommelflang.

Bom Trauerhaufe, Dr. 172 Dft Ran Buren Str., aus murben beute Bormittag bie sterblichen Ueberreste bes in ber Samftag Nacht bahingeschiebe= nen herrn Julius Mader, eines Mitfämpfers aus Deutschlands Ginig= feitstriegen, gur ewigen Ruhe bestattet. Der "Berband ber Beteranen ber beut= fchen Urmee" und der "Deutsche Rriegerberein" gaben ihrem langjahrigen treuen Rameraben bas lette Ehrenae= leit, wie fich weiterhin auch fonft noch gahlreiche Bereine, benen ber Berftorbielt, brach ein Rrawall aus, und etwa | bene gu Lebzeiten angeborte, an bem Begrabnig betheiligten. . nach einem feierlichen Requiom in ber St. Beters Rirche wurde bie Leiche auf bem Bonifagius-Friedhofe beigefest.

#### Begen Todtfdlags.

In Richter Baters Abtheilung bes Rriminalgerichts befannte fich geftern ein gewiffer "Jad" Daly bes Tobt= fchlags fculbig und erhielt baraufhin eine zweijahrige Befangnifftrafe gu= biftirt. Der Angeflagte war am 17. Marg 1895 in einem Rohlenlaben an ber State Str. mit feinem Freunde John Callahan in Streit gerathen und hatte bemfelben eine Revolvertugel in bie linte Seite gejagt. 3mei Tage fpater war Callahan feiner Berletung erlegen. Die Berhandlung bes Falles hatte taum eine Stunde in Un= fpruch genommen.

# Frühjahr

Blutreinigungsmittel braucht. Das System ist heruntergekommen und geschwächt, Husten und Erkältung treten häufig ein, und sind sehr leicht zugezogen; Nichtverdauen und Unregelmässig keiten der Galle treten häufig ein, und das Alles pur, weil das Blut verdünnt und unrein geworden ist. Die beste Frühjahrs-

## Medizin

ist Hood's Sareaparilla, well es der beste Blut reiniger ist. Hood's Sarsaparilla kurirt alle Arten von Blutkrankheiten, und besitzt wunderbare restaurative Eigenschaften, welche es besonders in dieser Jahreszeit sehr werthvoll machen. Vermeidet das Gefühl der Müdigkeit und schwerere

Hood's Pillen kuriren Leberleiden; leicht zu nehmen u. wirken leicht, Mc

#### Bolitifdes.

Die Sifte der Stadtraths. Kandidaten jest vollzählig.

Indoffirungen der Municipal Doters' League Die Lifte ber Stadtrathstanbidaten, bom Stadtichreiber gut feftgefegten Beit abgeschloffen, liegt nunmehr bollftanbig bor und folgt nachstehend im Abdrud:

1. Ward-John J. Coughlin, 165 Ban Buren Str., Dem.; Dm. S. Ring, 322 Michigan Abe., Rep.; S. n. Woolen, 152 La Salle St., Bolfsp.; Unabhangige - Bincenzo Roffi, 116 Monroe Str.; George S. Williams, Grace Sotel; C. Sarrifon Troft, De= ming Sotel.

2. Bard - Charles F. Gunther, 1602 Indiana Abe., Dem.; Charles 2. Sherlod, 89 18. Str., Rep.

3. Warb-5. S. Fifher, 2716 Ca= lumet Abe.; henry S. Fitch, 2827 Di= chigan Ave., unabh.

4. Ward—Geo. H. Schlefinger, 98 36. Str., Dem.; D. Frant Foster, 3650 Bernon Abe., Dem.; Bm. S. Jadfon, 37 Albine Square, Rep.; harry De Young, 3894 Vincennes Abe., Bolfsp.

5. Ward-John Ernft, 2900 Butler Str., Dem.; Frang Roch, 2956 Wallace Str., Rep.; Edward D. Con= nor. 2630 Bortland Abe., Bolfsp .: M. Grah. 3239 Lowe Abe., Sog. - Arb.: William G. Rent, 2520 Wentworth Mbe., und Batrid B. D'Toole, 3002 Lowe Ave., unabh.

6. Warb-Charles Martin, 3633 Emerald Abe., Dem.; John Flaherin, 3836 Lowe Abe., Rep.; James J. St Lawrence, 3236 Ullman Str., Bolfsp.: Geo. S. Smallwood, 3408 Port Str., und Charles G. Stodie, 2855 Archer Ube., unabh.

7. Ward-John D'Brien, 144 Liberth Str., Dem.; Rathan I. Brenner, 291 B. 14. Str., Rep.; Barnett Nathan, 517 Halfted Str., Soz.=Arb. 28m. 3. D'Reill, 547 Salfted Str. George S. Bimmer, 505 Union Str, und John Small, 474 Salfted Str.,

8. Ward—Frank Meek, 486 B. 18. Str., Dem.; James J. Banks, 737 Mah Str., Rep. A. Dulbin., Sog.= Arb., 364 Blue Jeland Abe.; Sta= nislaus J. Halit, 651 Man Str.,

9. Marb-Fred Robbe, 278 Bafh burne Abe., Dem.; Baclav Rlenha, 618 B. 18. Str., Rep.; henrh F. En= gelting, 809 Afhland Abe., Bolfsp.; G. Brown, 138 13. Place, Gog.=Arb.; James P. Clark, 640 12. Str., und John 3. McGurn, 39 Glburn Abe.,

10. Barb-Für ben langen Termin: John 3. Cullerton, 1351 Ogben Ave., Dem.; Auguft 28. Miller, 1865 Redzie Abe., Rep.; Frant R, Balfh, 554 Beftern Ave., Bolfsp.; Geo. Roop, 527 Datlen Abe., Sog. Arb.; Arthur Gourley, 11 25. Str. Prob. Für ben turgen Termin: 28m. S. Schröber, 832 21. Str., Dem.; Unton Robat, 512 Roben Str., Rep.; Chas. 2. Wright, 633 Sonne Ave., Boltsp.; Jacob Ingenthron, 754 Spaulding Mbe., unabh.; 28. 28. Clart, 1857 22. Str., Proh.

11. Bard-Frant F. Gazzolo, 55 Laflin Str., Dem.; Alexander S. Watson, 196 N. Elizabeth Str., Rep.; befürwortet werden von der Liga Herr John Roelle, 578 W. Taplor Str., Charles F. Gunther in der 2. Warb. unabh.

12. Warb-Wm. S. Loreng, 1559 12. Str., Dem.; Conrab Rahler, 280 homan Abe., Rep.; Gugene Smith, 1189 Jadfon Blod., Bolfsp.; S. Sale,

1401 12. Str., So3.-Arb. 13. Warb—Wm. T. Mappole, 185 Bart Abe., Dem.; Ebward 2B. Stanmood, 1537 Julton Str., Rep.; John S. Shehan, 60 Fairfield Abe., Boltsp.; G.W. Sill, 5 Smart Str., Sog.=Arb. Thomas F. Little, 942 Late Str., und Freberid Rent, 742 Auftin Abe.,

14. Ward-Adolph Bile, 703 N. Rod= well Str., Dem.; Albert 2B. Beilfuß, 342 R. Paulina Str., Rep.; John M. Stewart, 707 R. Daflen Abe., Bolfsp.; B. C. Beiers, 341 Paulina Str.,

Soz.=Arb. 15. Barb-Michael Rhan, 1712 humboldt Blob., Dem.; John Anberfon, 83 Mlice Court, Rep.; 2m. Barm= bold, 1517 Milmautee Abe., Boltep .: Frant Coffinberry, 1455 Milmautee Ave., und John P. Pallafch, 37 Breslau Str., unabh.

16. Warb-Beter Riolbaffa, 111 W. Division Str., Dem.; John F. Smulsti, 565 Roble Str., Rep.

17. Barb-Maurice M. D'Con nor, 278 Late Str., Dem.; Magnus C. Anubion, 191 N. Morgan Str., Rep.; John J. Driscoll, 215 R. Cangamon Str., unabh.

18. Ward-Wm. F. Mahonn, 74 Center Abe., Dem.; John A. Rogers, 53 Aberbeen Str., Rep.; William Roberts, 167 Desplaines Str., Bolfsp.; Mofes B. Lamfon, 146 G. Morgan Str., unabh.

19. Warb-Für ben langen Termin: John Bowers, 34 Lytle Str., Dem.; 28m. 3. Gleafon, 324 Morgan Str., Boltsp.; 2. Samuels, 119 Forquer Str., Sog. : Arb.; Patrid Morris, 130 Forquer Str., unabh .- Für ben fur= gen Termin: Thomas Gallagher, 241 Sangamon Str., Dem.; Ifibore Smith, 463 Desplaines Str., Sog.s Arb.; Gaetano Negrini, 390 Desplaines Str., und Comard McQuaib, 212 Uberbeen Str., unabh.

20. Bard-Benry Gbertshäufer, 874 N. Salfted Str., Dem.; Chas. 28. Probft, 185 Biffell Str., Rep.; Geo. Roop, 134 Danton Str., Boltsp.; Muguft Ride, 381 Danton Str., unabh. 21. Schomer, 222 Mohamt Str., Dem.; Rathan M. Plotfe, 411 Clebe-

land Abe., Rep.; Dr. F. Scheuermann,

291 Rorth Abe., Bolfsp.; Charles Buffe, 128 Some Str., Cog.=Arb. 22. Bard Coward &. Lawrence, 57 Late Chore Dribe, Dem.; John Mannard harlan, 41 Bants Str. Rep.; John Arthur Fennerty, 464 Dearborn Abe., Bolfsp.; Albert 2B. Oderlund, 138 Bebber Str., John S. Colvin, 17 Aftor Str., und' John

Coren, 39 Sigel Str., unabh. 23. Ward—Thomas J. D'Mallen, 210 Sedgwid Str., Dem.; Guftab &. Relfon, 166 Gim Str., Rep.; John &. Coleman, 138 Chicago Ave., Bolfsp.; Gus Higgins, 135 Dat Str., John T. Diron, 19 Benbel Str., und Charles M. Robertson, 216 Dat Str., unabh. 24. Bard-Charles M. Balter, 392 La Salle Ave., Dem.; Chas.

Thomas 3. Morrow, 2111 Chicago Abe., Bolfsp. 25. Ward-Allen Q. Fowler, 1514 Belmont Abe., Dem.; August F. Bort= mann, 2169 Renmore Abe., Rep.; henry 3. Rlinte, 1218 Bolfram Str., Bolfsp.; Gugen Dieggen, 1694 Barry

Carnfham, 362 Ontario Str., Rep.;

Abe., Soz. Arb. 26. Barb-Bm. G. Schlafe, 1465 Ufhland Abe., Dem.; Robert 3. Ben= nett, 2449 Baulina Str., Rep.; Frant 2. Brown, 766 Lincoln Abe., Bolfsp.; Charles &. Rafoth, 819 Relfon Str.,

27. Barb-Subert B. Butler, Carpenter Court, Rep.; Charles R. Lo= rets. 2399 nördl. 42. Abe., unabh. 28. Ward-John Bigane, 1974 39.

Str., Dem.; Daniel W. Adermann, 1990 39. Str., Rep.; Charles Bendell, 2558 Late Str., Boltsp.; Franklin Britain, 2009 B. Abams Str., und Charles S. Rector, 2226 Sarbard Str., unabh.

29. Warb-Robert Mulcahn, 4335 Wentworth Abe., Dem.; Batrid Rhan, 835 Root Str., Rep.; W. J. Alexanber, 614 43. Str., Bolfs.; Sarry B. Fleming, 4203 Union Abe., unabh.

30. Warb-Ethan A. Mowrer, 5533 Wentworth Abe., Dem.; John Berg, 5935 Princeton Abe., Rep.; John C. Loftus, 713 48. Str., Bolfsp.; Eugen Bud, Sog.-Arb.; John F. Bourte, 928 48. Str., und Jonas M. Johnson, 5630 La Salle Str., unabh. 31. Ward-Clart I. Northrop. 7201 Bebfter Abe., Rep.; Leavenworth R. Davis, 7121 Union Ave., Bolfsp.; Freberid B. Bairb, 6812 Dale Abe., unabh.

32. Ward-Paul A. Hazard, 4749 Champlain Abe., Dem.; Bm. Mabor, 166 Datwood Blod., Rep.; D. 3. Thompson, 4612 Langlen Ub., Bolfsp. 33. Warb-James W. Matthews,

9328 Ontario Abe., Dem.; Chrus S. Howell, 7828 Edwards Abe., Rep.; John Charlen, 9619 Erchange Abe., Bolfsp.; Robert Lenard, 8448 Guperior Ave., 28m. S. Solber, 9006 Madinaw Abe., und Charles Bit= fomsty, 8839 Erchange Abe., unabh.

34. Ward-Samuel G. Coof, 127 Batt Abe., Dem .; John B. Math, 7518 Glis Abe., Rep.; James Smanton, 2636 111. Str., Bolfsp.; Gottlieb Münch, 6320 Cottage Grove Abe., Soz.=Arb.

Bon ber Municipal Boters' League aufWunsch gewogen und für bollwich= tig befunden worden find aus porfte= hender Lifte nur verhältnigmäßig me= nige herren. Un benRandidaten in ber 5., ber 16. und ber 25. Warb hat bie Liga überhaupt nichts auszusegen und fie beglüdwünscht bie Bahler biefer Begirte, baß fie menigftens, wie bie Bahl auch ausfallen moge, im Stabt= rath burch tüchtige und ehrenhafte Leute bertreten fein werben. Dirett Charles F. Gunther in ber 2. Barb, herr 20m. G. Jadfon in ber 4., herr Billiam I. Manpole in ber 13., herr Beilfuß in ber 14 , herr Anubion in ber 17. und herr Gleafon in ber 19. Bard, alfo zwei Demotraten, zwei Republitaner und ein Boltsparteiler. Die Liga ift mit ihrer Arbeit noch nicht fertig und berfpricht noch eine gange Reihe bon Empfehlungen, refp. Bar= nungen.

#### Fidele Rellner und Echantwarter.

In ber auf's Teftlichfte geschmiidtenBrand'ichen Salle hielt geftern Abend ber "Gegenseitige Unterftugungsberein Deutscher Schantwärter und Rellner" feinen 11. Sahresball ab, ber an Befuch wie Fitelität nichts zu wünschen übrig ließ. Mus allen Stadttheilen maren bie ftets guborfommenben Gannmede mit ihren Familienangehö= rigen ober "Schatchen" herbeigeeilt, um bei pridelnder Tangmufit und eis nem erquisiten Fosttagströpfchen einige Stunden frober Gefelligfeit mit ein= anber ju berleben, und immer mieber pon Reuem mußte bas Molfafeel'iche Orchefter ben Gehnsuchtswalzer "Un' fo wolle mer noch emol" auffpielen, bis ichlieflich bie anheimelnden Rlange in den "Rehraus" übergingen. Dann machte auch allgemach "Ben Butler" nach ichwerem Musichant Feierabendber Jahresball unferer fibelen Rellner und Bartender geborte gu ben geme=

fenen Dingen. Mis Arrangements = Romite fungir= ten biesmal bie herren &. 2B. Scheer, Emil Budinger, Geo. Wenzel, Chas. Ucgint und Berm. Jahn, mahrend für bubiche Tangordnung Die Berren Bictor Grod, Guft. Lud, Cam. Drager, 28m. Goettich und Chas. Urnbt Sorge trugen. Die honeurs bes Abends machten bie Berren Eb. Lang= heinrich, Fred. Drefler, Sigm. Stern, Theo. Brandes, Bm. Bafchleben, M. Schwart, Sigm. Holz, Otto Strifte, Erneft Schulge und Theo. Birr.

Die "German Bartenbers anb Waiters Mutual Benevolent Affocia= tion, Local 57 National Alliance, A. F. of L.", ift ber altefte Gemertichafts= perband beuticher Rellner und Schantmarter in Chicago, gahlt gur Beit 150 gutftebenbe Mitglieber und hat fein hauptquartier Rr. 101 Wells Strafe. Seine jegigen Beamten find: Eb. Langheinrich, Brafibent; Sigm. Stern, Brotot.=Sefretar; Freb. Dregler, Finang = Sefretar; S. Menge, Schab= meifter und &. Paeglo, Gergeant=at= Arms.

Taufende Mboumatismus-Galle find butd G i mer & M men bs Rezent Ro. 2851 geoeilt wooden. Ane Reidenben follten eine Flaiche bavon verjuchen. Gale & Blodi, 111 Randolph Str., Agenten.

Bur Belehrung und Unterhaltung. Intereffante Experimente mit Roentgen'ichen

Strablen. Die bon ber Polntechnischen Befellichaft geplante Borführung von Experimenten mit Roentgen'ichen Strahlen und anberen Lichterscheinungen wird heute, am Dienstag Abend, bon 8 Uhr an, in ber Sandel-Balle, Mr. 40 Dft Randolph Str., ftattfin= ben. Bon ben Mitgliebern ber Gefell= schaft ift alles nur Mögliche gethan worben, um biefe Borftellung gu einer belehrenden und hochintereffanten gu gestalten. Die wunderbaren Lichteffette ber Beifler'ichen und Croofe'ichen Tu= ben, fowie die Aufnahmen verichiedener Gegenstände vermittelft ber Roentgen's ichen Strublen werben ben Besuchern unzweifelhaft eine Fülle von Belehrung und Unterhaltung bieten. Den erlauternben Bortrag über bas Befen ber Erfindung wird herr Juftus Goos= mann, ber Ronftruttions=Ingenieur ber Weftern Glectric Co., halten. Un= ter Underem haben auch mehrere Ber= fonen ihr Ericheinen gugefagt, welche munichen, in ihrem Rorper verborgene Anochenbeschädigungen ober Fremb= forper mit Silfe ber Rathobe-Strahlen entbedt gu feben. Die Leiter ber Experimente werden fich bei biefer Ge= legenheit mit turgen popular-wiffenschaftlichen Erflärungen begnügen. Gin Theil biofer Erläuterungen foll in englischer Sprache gegeben werben, und es ift bem Borftanbe ber Bolntech= nischen Gesellschaft gelungen, hiersützeinen seinen sehr gelehrten Herrn geistlichen weith werden. Standes zu gewinnen, welcher zugleich Prosesson der Physist und Chemie an einer hiesigen Erziehungsanstalt ist. Da die zu den Experimenten benöthigsten Abertaben der Abertaben der Erziehungsanstalt ist. Da die zu den Experimenten benöthigsten Abertaben der Abertaben nifchen Gefellichaft gelungen, hierfür

nach bie lette "Geiftig-Gemuthliche" fein wird, welche im alten Beim bes Bereins ftattfindet, fo hat fich bas Romite für geiftige Beftrebungen befonbere Mithe gegeben, ein ausgezeichnetes Programm aufzuftellen, und hat für biefe Gelegenheit ben bewährten Romiter herrn Galler, auch unter bem Namen "Unberl" befannt, nebft bem Chicago Bither=Orchefter gewonnen. Das intereffante Programm enthalt aukerbem eine reiche Fulle bon mufitalifden Aufführungen. Detlamatio= nen und Befangsbortragen, fo bag ben Befuchern ein wirflich genugreicher Abend in fichere Musficht geftellt wer=

ben fann. Um Sonntag, ben 19. April, beran= ftaltet bie Gofangsfeftion bes Aurora= Turnbereins ibr Frubigbrefongert in Schönhofens großer Salle, Ede Mil= wautee und Afhland Abe.

Ausgezeichnete Tag= und Abend Schule. Broant & Stratton Bufineg College, 315 Babaih Ave.

In ber Sozialen Turnhalle wird

#### Loefflere Theater.

am nächsten Sonntage bas berühmte fogiale Lebensbild: "Der große Streif, oder ber Rampf ber Arbeiter gegen bas Rapital" nach langer Borberei= tung, mit großer Ausstattung und portrefflicher Rollenbefegung gur Aufführung gelangen. Diefes realiftifche Bühnenwert führt uns großartig ge= geichnete Boltsigenen bor, in benen bie pergeblichen Unitrengungen ber 21r= beiter, ihre Lage ju verbeffern, in er= greifenber Beife geschilbert werben. Bahrhaft erichütternb wirft bie Szene bes britten Aftes, in welcher ber Arbeiter Roah Learond, burch bie Aufregungen bes Streits und burch bie brutale Sandlungsmeife bes Fabritanten Rablen, welcher feine Learonds - Tochter gu berführen fucht, auf's Sochfte ergrimmt, benfelben nieberschieft und barauf megen biefer That mahnfinnig wirb. Die Befegung ber Sauptrollen ftellt fich, wie folgt: Rablen, Fabritant, Frit Ditt= mar; Brote, Fabritant, 28m. Nathan= fon; Armitage, Fabritant, R. Behlide; Roah Learond, Julius Loeffler; Jane, feine Tochter, Anna Loeffler; Jim Starten, Bormann, Ernft Maufer u. f. w. Da für biefe Borftellung bas Berfonal bedeutenb berftartt murbe - in ben Bolfs - und Gerichtefaenen werben ca. 50 Berfonen auf ber Bühne engagirt fein — so wird bas Stud auch hier, ebenfo wie auf allen Buhnen, auf benen es bisher gur Mufführung gelangte, einen burchschlagen= ben Erfolg zu verzeichnen haben.

#### Bom Rabelbahnjug gefdleubert.

Durch bie Unvorsichtigkeit des betreffenden Rondutteurs, der gu frub bas Signal gur Beiterfahrt gab, murbe geftern Abend bie 60 Jahre alte Frau Marie Reuhaus, Rr. 74 Lang= bon Abe. mobnhaft, beim Absteigen bon einem Rabelbahnzug an ClartSt. und Rorth Abe. heftig gu Boben geichleubert und trug hierbei eine nicht unerhebliche Verstauchung bes Rudgrats babon. Man brachte fie nach ber Mohnung ihres Sohnes, Mr. 65 Sedg= wid Str. Die Mergte halten ben Buftand ber Frau für nicht weiter beforgnißerregenb.

#### Brieffaften.

Ottifie Q. 3bre Augft bor bem Bobier-torb if leiber berechtigt, bem Ihre Novelle ift auch bericheidena Aufprichen nicht gewachfen. Das Ma-muftipt fiebt Ibnen jur Berffigung. 2 B. — Das Stodtden Anntafe in Allinois ift 50Meilen von Chicago entfernt; Bouffeld liegt eis nige Meilen wellich von Anraftee. Ueber ben be-ften Beg vortin für Bierd und Wagen) fonnen wir Inden feine Austunft geben.

wir Ihnen keine Anskunft geben.

A. R. — Die Durchichmittstemperatur für ben Staat Rebeiska möhrend beis Sommers beträgt 73. Grad, während des Winters 20 Grad. Das Land eignet sich im Allgemeinen — nomentlich im sübligen Theile— jede gut jam Alerbau ober zur Airbzucht, borausgeicht das nicht mehrere "trodene" Jadre auf einander folgen.
T. Aros. — Sie müssen sich mit ben betr. ausändischen Kirmen bireft in Arbeidungs seien; dandelskammer in Kew Port beihet sich und mit bergleichen Angelegenheiten; (eine "deutsiche Angelegenheiten; (eine "deutsiche Angelegenheiten; eine "deutsiche Angelegenheiten; dene "deutsiche Angelegenheiten" den "deutsiche Angelegenheiten den "deutsiche Angelegenheiten der "deutsiche Angelegenheiten den "deutsiche Angelegenheiten der "deutsiche Angelegenheite Dankeitentumer gint es vert werening nicht, d. R. - Dah Jierm Sohne "die hant zwischen ben beiben Mitteilingern fortgeriffen" wurde, ift zwar icht bedeurefisc, aber immerdin nicht wichtig genng, um den Veferen ber "Koendhohf" über beie ihredische Begebenheit ein langes "Eingejandt" aufsatische

erhalten Sie hocht wabrigeinlich einen gerichtlichen Beich, eie Mobiumag zu verlassien, haben dann aber noch mehrere Tage Zeit biergu. Dann berden Sie eventuell gewaltigm an die frijche Luft gefegt.

1. Ba et d. — Benden Sie sich mit Ihrer Bestichtberde an Geren John G. M. Rhade, Anprennstendent der Straßens und Gaffenreinigung, Studtsballe. alle. Giner für Biele. — Wie beiht und wer Einer Ginet Wenn man eine Gefälligfeit ver-ingt, follte man wenigstens feinen Romen nennen. R. B. — Die 3:bl der Angestellten des Maffers amtes ichmankt je nach der Johreszeit zwijchen 15:0 und 5:000 Berjonen. In festerer 3:bli find bann alle Lente eindegriffen, welche ingent wie glut die städlichen Wasserwerfe beschäftligt find.

nassignen Ashrenerte befohrlogt find. P. C. – Jos fiddic Chtefelt (vaffiab) fällt in die Zeit wisichen den 26. März und den 25. April. Der Lentatuch besteht, es im erken Bollmond des Frühlings sieden Tage aung vom Wend des 14. dis zum Abend des 21. Tages des Monats "Riffan-zu feiern und deitumt als eigenkliche Feltage mit, and T. Tag. In diesen Jahre beginnen die jä-dichen Csterfeierrage zu nächten Sonntag.

#### Beirathe-Lizenfen.

Die solgenden Keiralhelizensen wurden in der Office des Countpeleets ausgestellt: )
Garrb II. Warren, Ciara Aussten. 25. 20.
Arrbur Antacionseif, Joicia Meper, 28. 42.
Garrls B. Beter, Margaret J. Martin, 24, 23.
Charles B. Beter, Margaret J. Martin, 27, 21.
Q. Bedogersonsein, derfred Illiefto, 30, 35.
Clai Belion, Guntin K. Carrion, 37, 21.
Q. Bedogersonsein, derfred Rossins, 27, 24.
Eidene Breidung, Rose Edverber, 21, 18.
Thomas R. Donald, Chapatet varion, 27, 24.
Eidene Breidung, Rose Edverber, 21, 18.
Thomas R. Donald, Chapatet varion, 24, 24.
Craret A. Godfrey, Mante Duigkon, 25, 20.
Otto R. Renieste, Rate Edweier, 25, 22.
Front J. Aunz, Angeline G. Dad, 39, 21.
Leopolation Bouini, Marth Merce, 28, 24.
T. Donard Blant, Alice Reid, 24, 27.
Lecen R. Ceall, Martie Tombien, 25, 22.
Redert Schener, Bertha Beste, 31, 25.
Redert Schener, Bertha Beste, 31, 25.
Redert Schener, Barie Godd, 28, 20.
Cornels G. Ford, Clara V.d. 37, 25.
3000 Robodight, Millie Gart, 45, 33.
R. G. Genmento, Made G. Rumind, 21, 72.
Darry D. Borter, Gligabeth Bost, 22, 21.
Charles M. Emedien, Reigher, 27, 24.
Darry D. Borter, Gligabeth Bost, 22, 21.
Charles M. Emedien, Reigher, 23, 20.
Deni Griffin, Mary Errud Schen, 50, 20.
John R. Charl, Scherch M. Chapter, 23, 20.
Deni Griffin, Mary Errud Schen, 50, 20.
Deni Griffin, Mary Errud Schen, 50, 20.
Daniel F. Bodd, Style M. Gonner, 37, 38.
Billiam A. Richaft, Gran M. Parmagaroner, 33, 17.
Chounter Reison, Chambe Carlon, 25, 22.
Daniel F. Bodd, Style M. Gonner, 37, 38.
Bunden Miller, Gran M. Burmagaroner, 33, 17.
Chounter Reison, Optime Gallaubon, 34, 27.
Richard R. General, Grand Carlon, 25, 22.
Daniel F. Bodd, Presche Bodd, 32, 20.
Deni Griffin, Mary E. Errage, 23, 20.
Deni Griffin, Mary E. Errage, 23, 20.
Deni Griffin, Mary E. Errage, 24, 24.
Rabert Billiams, Celia Welliams, 24, 24.
Rabert Billiams, Celia Welliams, 24, 25.
Robot Schure, Prasin Die folgenden Beirathsligenfen wurden in bet Office bes Counthelerfs ansgestellt;

#### Ban-Grlaubniffdeine murben ausgestellt an

M. Schoenenger, filmf 2ftod. Brid BrivateBarns, 1821 bis 1824 Motroje Str., \$2,000. S. 40. Court, \$1,100. C. Lifta, lied. und Bojement Brid Cottage, 163
-22. Piace, 21,40.
Frank Koftson; Ihöd. und Bajement Brid hinters Andau, 236 Allport Str., \$4,000.
C. A. Holte, mei Rödel, und Bajement Brid finter mit Store, 1430 und Vajement Brid Madien Str., \$12,000.
K. 12.000.
K. Ham Ghamberfain, 2hod. und Bajement Brid Fiats mit Store, 1027 W. Harn Chambert Brid Fiats mit Store, 1027 W. Harn Chambert Brid Buldichaus, 2341 bis 2345 S. Burl Ave., \$7,000.
Mrs. Iva A. Gombs, wei Lödel, und Beienent Brid Blats, Gaz und Gaben und Beienent Brid Flats, Gaz und Gaz Marisfied Ave., \$4,000.
D. K. Rorris, Lodd. Brid Andau, 3411 Union Ave., \$1,800.
D. S. Marris, Lind. Frame Wohnsaus, 2291 Cieletown Ave., \$3,000.
D. H. Gambard, Ind. und Bajement Brid Flats, 741 Daina Ave., \$3,000.
D. D. Maris A. Stood. und Bajement Brid Flats, 741 Daina Ave., \$3,000.
D. D. Mill, der Rhod. und Bajement Brid Flats, 741 Daina Ave., \$3,000. Liffa, Iftod. und Bafement Brid Cottage, 168

# St. Pernard

Musichlieflich aus Pflanzenftoffen jufammengefest, find das harmlofefte, ficherfte und befte

#### Mittel der Welt gegen Verstopfung, welche folgende Reiden berursacht

Ballentrantheit. Rervojer Ropffdmers. Uebel teit. Alberiden. Gige. Bichungen. Seibsucht. Beigarteit. Gelbingt.
Gelbingt.
Kolif.
Kolif.
Kelseneine
Getroffenheit. Deifter, wirdelnder Ropf.
Unverdauligfeit. Dumpfer Kopfickers.
Belegte Junge.
Leibeffare.
Leibeffare.
Leibidmerzen.
Kevoffak.
Hunder Herbellichte Kopf.
Kevoffak.
Leibidmerzen.
Leibidmerzen.
Kevoffak. Sebbrenten. Kalte Sande u. Füße.
Sobbrenten. Kalte Sande u. Füße.
SchlechterGeschmackteberschufter Ragen.
Krämpfe. Serzflopfen.
Büdenichnerzen. Slutarnuth.
Schlaflosigfeit. Ermattung.

#### Bebe Ramilie follte St. Bernard Rrauter . Billen borrathig haben

Gie find in Apotheten gu haben; Preis 25 Cente die Schachtel, nebst Gebrauchsanweitung; sunt Schachteln für S1.00; sie werben auch gegen Empfang bestpreife, m. Baar ober Birfinarten, trgend voohin in ben Ber. Staaten. Canada ober Europa fret geandt von P. Neustaedter & Co., Box 2416. New York City,

#### Der Grundeigenthumsmarft.

Die folgenden Grundeigenthums . Hebertragungen n ber hobe bon \$1000 und barüber murben amtich

eingertagen:
B. 45. Place, 134 Fuß fildt, von 15. Str., 225—1229, and ondere Genedicide, F. S. Beardste an G. A. Blattner, \$2.000, Darvard Str., 23 Fuß well, von Sacramento Ave., 25—1234, A. Kronic an S. W. Dening, \$1.500. 37. Place, 111 Fuß öfft, von Schwart Ave., 24—125, S. B. Darvey an L. Anderjon, \$1,600. Parth Place, 74 Fuß well, 150 A. A. Difon, \$1.500, D. Barthole, 24—125, S. B. Darvey and L. Anderjon, \$1,600.

bringend zu wilnsichen. Billets zu 50
fents por Berlon find zu haben bei zu
berten: Apotheter Wertmeister, Ede
ferren: Apotheter Wertmeister, Ede
ferren: Apotheter Wertmeister, Ede
ferren: Apotheter Wertmeister, Ede
ferren: Apotheter Wertmeister,
Indabah Wer, Kölling & Rappenbach,
100 Oft Randolph Sit.; B. J. Jung,
106 Oft Randolph Sit.; B. J. Jung,
106 Oft Randolph Sit.; Refatured with the second of the

Buron Str., 0 fauß westl. von Ward Str., 40-473, &. McZames an Y. Sperry, \$2,500.
Omitten Abe., 175 Juk nord. von School Str., 25-123, M. in C. an die Horngari B. & L. Affin., \$2,004.
Windester Abe., 42 Juk iid. von Sunnhste Abe., 25-1254, C. M. Kirbam an M. L. Stanger, \$5,000.
Letensed Abe., 49 Juk iid. von Valmoral Abe., 374-123, M. E. McZowell an M. B. Gibbs, \$6,200.
Sanaamen Str., 60 Kuß nörbl, von Congrek Str.,

#### Edeidungeflagen

wurden eingericht von Strad A. gegen Charles D. Lord, wegen Berloffung und Trunfjucht; Johannez gegen Hermunn Bogt, wegen gruipmurr Bebands tung: Hord C gegen Bornd S. GnutifferOwen. wegen Berloffung: Flora gegen Civer Bezind, we-en Frunffucht und graniamer Franklung: Marv

#### Todesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir bie Lifte ber Dente ficen, über beren Tob bem Gefundheitsamte gwijchen geen und beute Melbung guging: Rebreta Roermann, 963 A. Madejon Str., 63 3. Anguite Beitred, 100 A. Sacramento Ave., 50 3. Gmeilie Buttembender, 231 Barter Str., 3 3. Anguite Stibbi, 834 Milmaufer Ave., 70 3. Thereita Malder, 385 Mells Str., 12 3. Dorothea Hachell, 333 Centre Ave., 67 3.

#### Marftbericht.

Chicago, ben 23. Dary 1896.

Breife gelten nur für ben Grobbanbel. Semffe. Robi, \$1.00-\$2.50 per Fal. Binmenlobi, \$2.50-\$3.00 per Rifte. Sellerire, 25-50e per Dugend. Salet, biefiger. 50-65e per Robb. Rartoffeln, 15-20e per Buibel. Jwiebeln, 26-3% per Buibel. Ruben, rothe, 60-65e per Fau. Mobreiben, 75-90e per ron. Gurten, 75e-\$1.50 per Dugent. Lomatoes, \$1.25-\$1.50 per Buju

6 dladigefingel. Subner, 84-10c per Bfund. Trutbubner, 8-15c per Bjund. Enten, 10-13c per Bfund. Ganje, 5-10c per Bjund.

RBife. Butternuts, 20-30c per Buibel. Sidern, 60-75c per Buibel. Aballnuffe, 30-40c per Buibel.

Outter. Beite Rabmbutter, 21c per Bjund.

6 d mal 1. Edmaly, 5}-7je per Bfunb. Cier. Brifche Gier, 10c per Dugenb.

Bofte Stiere bon 1250-1400 Pf., \$1.00-\$1.40, Ribe und Garien, \$3.00-\$3.80, Riber bon 100-400 Blund, \$2.00-\$5.50. Schweine, \$3.95-\$4.024. Schmeine, \$3.95-\$4.024. edladibieb.

Gradte. un te. \$1.00-\$2.00 per Fas. Bangnen, 75c-\$1.25 per Bund. Aprifinen, \$1.50-\$5.00 per Rie. Ranas, \$1.25-\$2.00 per Dugend Repfel, \$1.25-\$3.75 per Bus. Bitronen, \$1.75-\$4.50 per Rife.

Sommer . Delgen.

Mars 60gc; Dai 62c. Binter = Beigen.

Rr. 2, bart, 64c; Rr. 2, roth, 65fc. Rr. 3, roth, 601-62fc. Rt. 2, geth, 28je; Rr. 3, gelb, 271-28je. Roggen.

Mr. 2, 351-371c. Gerfte.

28-38c

Rr. 2, meiß, 20fe; Rr. 3, maiß, 19-90fc.

De u. Rr. 1 Timothy, \$12.00-\$13.50. Mr. 2 Aimethy, \$19.00-\$11.00.

benen Linien befahren und befah

ren werben, find Regierungseigenthum

### Albendwoft.

Erfdeint täglich, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft" : Gebaube ..... 203 Fifth Ave. Swifden Monroe und Abanis Gir.

CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

-	
Preis jebe Rummer 1 &	en
Breis ber Conntagsbeilage 2 Ge	nt
Durch unfere Trager frei in's haus geliefert wöchentlich 6 Ce	
Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei	
Jahrlich nach bem Muslanbe, bortofrei \$5.	

#### Muthwillige Berausforderung.

Wie allgemein borausgesagt wurde hat der Gouverneur Morton von New Dort ben Befehlen bes Boffes Platt gehorcht und bie berüchtigte Raines-Bill unterzeichnet. Lettere führt nicht nur die Sochligenz und die Lotaloption ein, fondern fie entzieht auch die Aufficht über ben Getränkehandel den ört= lichen Bohörben, um fie in die einer neugeschaffenen Staatspolizei zu legen, bestätigt ausbrücklich die perruchten Conntagggefege, unter benen nament= lich die Weltstadt New York so schwer gu leiden hat, und bestiehlt bie Städte auch noch um die Ginnahmen, die fie bisher aus ben Schantgerechtigkeiten bezogen haben. Es ift alles in allem bas niederträchtigfte Gefet, welches feit bem berrufenen Brobibitionsgefet von Jama in irgend einem Bundesftaate erlaffen worden ift. Der Bog, ber es trog bes Widerstandes vieler Republi= faner burch bie Besetgebung gepeitscht hat; wollte offenbar nur zeigen, wie groß feine Macht ift, und wie ffla= vifch die Legislatur und ber Gouver= neur bor ihm im Staube liegen. Ginen anderen Grund hat wenigstens noch Niemand ausfindig machen tonnen.

Daß fich bie freifinnigen Städter biefe muthwillige Berausfordrung nicht werben gefallen laffen, follte bon Rechtswegen keinem Zweifel unterliegen. Bog Platt gablt barauf, bag in einem "Brafidentenjahre" auch die un= Bufriebenften Republifaner ber Bartei treu bleiben werden, aber hoffentlich irrt er fich. Wenn eine Partei bas in fie gesette Bertrauen fo fonobe täuscht, wie die republitanische Majchi= ne im Staate Rem Port, fo muß jede andere Erwägung dem Entichluffe weichen, fie nach Gebühr zu bestrafen. Wie die Gutgeld = Demofraten ihre Partei ohne Bedenken verlaffen wür= ben, wenn biefelbe fich für die Frei= prägung von Schwindelbollars er= flärte, jo muffen auch die freisinnigen Republitaner ihre Grundfage höher achten, als einen Wahlerfolg ber Boffe. Den ftabtifchen und befon= bers ben beutschen Republikanern ift ohne jede Beranlaffung in's Geficht geschlagen worben, und wenn fie Dan= ner find, fo werden fie bie unverdiente Beleidigung nicht gebulbig hinnehmen.

#### Much eine Biff.

Dem alten Sherman wird bon fei-

nen Freunden und Bewunderern nach= gefagt, bag er bie Begner ber "Cuba= Resolutionen" auf äußerst schlaue Beife überliftet habe. Er ließ fich nämlich zum Schein babon überzeugen. daß die ursprünglichen "Befchluffe" bes Genates beffer maren, als bie bes haufes, und baß fie folglich niemals burch lettere hatten erfett werben follen. Demgemäß gab er feine Buftim= mung zu bem Untrage, die bom Ronferenzausschuffe empfohlenen Sausre= Tolutionen wieder an ienen Musichut auriidaubermeifen. Die Urheber DieresUntrages hätten natürlich geglaubt. daß der Ronferenzausschuß fich nies mals werde einigen tonnen, daß alfo überhaupt gar tein Beichluß gefaßt werben wurde. Genator Cherman werde aber ben Konferenzaus= schuß bewegen, bie Senatsrejo= Iutionen gutzuheißen, und fete tere würden bann bom Abgeordneten= hause beinahe einstimmig angenommen werben. Auf biefe Beife werbe bie Opposition im Senate umgangen werben, bie bon Tag gu Tag ftarter murbe. Der Senat fann bie ur= fprünglich von ihm angenommenen Beschlüffe nicht mehr gurudgiehen, ob= wohl er fie walhticheinlich ein zweites Mal nicht annehmen würde. Es gilt alfo nur noch, bem Abgeordnetenhaufe flar gu machen, baß fich die Stim= mung bes Senates geandert hat und auf bie "Anertennung" Cubas gar nicht mehr zu rechnen ift, wenn die Boltsvertreter auf ihren Beschlüffen verharren. Ungweifelhaft merbe bas Saus unter biefen Umftanben ben Genatsresolutionen guftimmen. Daß Cherman nicht iiber Die Ge-

meinheit erhaben ift, burch einen Rniff etwas burchzubringen, was sich auf ehrliche Weife nicht erreichen läßt, mag feinen Bewunderern zugeftanben mer= ben. Es ift aber boch zu bezweifeln, ob bas Abgeordnetenhaus auf bie Lift eingehen wirb. Denn bie Genatsrejolutionen berlangen, bag ber Prafibent die spanische Regierung auffordern foll, die Unabhängigteit Cus bas anzuerkennen, b. h. zu gestatten, daß die Infel fich bom Mutterlande vollständig losreißt. Mit Recht fagte feinerzeit Sitt, ber Bor= figende des Musschuffes für auswärti= ge Angelegenheiten im Abgeordneten= haufe, bag Spanien auf eine fo unverichamte Zumuthung unmöglich eine höfliche Antwort geben tonne. Das wiirben bie Ber. Staaten fagen, rief er aus, wenn fie beifpielsmeife bon Großbritannien aufgeforbert werben würden, auf Florida, Teras ober Michigan Bergicht gu leiften? Diefer Ginmand ift heute noch gerabe fo ver= nünftig und fraftig, wie vor brei Wochen, und wenn bas haus nicht ang verrudt geworben ift, fo tann es nicht einem Borfchlage guftimmen, ben | tonnen nicht weniger als 65,000,000

es erft bor gang furger Beit für unfag: lich bumm erflärt hat.

Das Befte mird es fein, fowohl die haus-, wie die Genatsrefolutionen im Ronferengausichuffe gu begraben. Beide find lediglich "Buncombe", infofern fie ben Brafibenten gu nichts perpflichten und ber fpanischen Regierung amtlich nicht einmal mitge= theilt zu werben brauchten. Der Rongreß hat fich und bas gange Land mehr als genug blamirt. Man lacht in der gangen Belt über bie Ginfalt ber Ber. Staaten, Die fich in Die Un= gelegenheiten aller anderen Bolfer einmischen und babei nicht einmal im Stanbe find, trot ihres Reichthums ibre Währungsverhaltniffe gu ordnen.

#### Erlaubter Beugnifigmang.

Den Gifenbahn-Gefellichaften mar es feit Jahren burch ein Bunbesgefet berboten, zwifchen ihren berichiebenen Runden "ungerechte Unterscheidungen" ju machen, b. h. einzelne große Fracht= perfender auf Roften aller anderen gu bevorzugen. Gie übertraten aber Diefes Gefet, wie noch fo manches andere, gang regelmäßig, und bie Gifenbahn= Kommission machte bergebliche Un= ftrengungen, fie gur Berantwortung gu gieben. Denn fo oft irgend ein hoherer Bahnbeamter bor Gericht gelaben und gefragt murbe, ob nach feinem Biffen feine Gefellschaft "Rabatte" gewährt habe, berweigerte er jebe Mustunft un= ter bem Bonwande, bag er möglicher= weise fich felbft belaften fonnte. Die Bundesgerichte mußten Diefen Bormand auch gelten laffen, weil bie Berfaffung ausbrudlich verfügt, bag Niemand als Zeuge gegen sich felbft aufzutreten braucht.

Darauf nahm berRongreß ein neues Bejet an, welches bie etwas eigenthum: liche Bestimmung enthält, bag in allen Brogeffen, Die auf Grund bes gmi= ichenstaatlichen Bertehrsgeseges angeftrenat werben, bie borgelabenen Beugen eine Musnahmeftellung einnehmen follen. Bas fie auch immer ausfagen mogen, foll weder in dem fcmebenden Falle, noch zu irgend einer fpateren Beit als Geftanbnig aufgefaßt und einer strafrechtlichen Berfolgung gugrunde gelegt werben dürfen. Dafür follen aber biefe Beugen auch nicht mehr bie Ausrede gebrauchen burfen, daß fie burch ihre Musiagen fich felbit gefährben würden. Da fie nicht bestraft werden tonnen, fo follen fie bem Beugniß zwang

unterliegen. Selbftverftanblich murbe biefes Befet angefochten, aber bas Bunbes-Obergericht hat foeben die Entichei= bung abgegeben, baß es ber Berfaffung nicht zuwiderläuft. Lettere, heißt es in bom Urtheil, hat ficherlich nicht jebem Beugen bas Recht einraumen wollen, aus blogen Gefühlsrudfichten auf feinen guten Ruf ober auf bas, was die Nachbarn von ihm benten fonnten, in einem bas gange Gemein: wofen berührenden Falle fein Zeugnig au bermeigern. Gie hat nur jeben Burger bor ber Zumuthung fcugen wollen, fich burch feine eigenen Musfagen um Leben ober Freiheit gu bringen. Wenn alfo einem Zougen Die Straf= lofigfeit verbürgt wird, fo ift ber Berfaffung Genuge gefcheben, und ber Zeugnißzwang ift aller feiner Schreden entfleibet. Wer wirflich um feinen guten Ruf beforgt fei, ber folle einfach feine ichimb fliche That begehen Die Gerichtshöfe könnten unmöglich einen Gefegesiibertreter auch noch gegen bie "moralischen" Folgen feines

Bergehens ober Berbrechens fcuigen. Dem Laienverstande leuchtet biefes Urtheil ein. Bei ben alten Spartanern galt allerbings bie Regel: "Der Diebstahl ift erlaubt, nur barf man fich nicht enwischen laffen," und in Sparta mar beshalb nicht bas Stehlen ichimpf lich, fonbern bie Ungeschicklichkeit bes ertappten Diebes. Auch bie norman= nifchen Geerauber bes Mittelalters bulbigten ähnlichen Unschauungen und hielten jeben gelungenen lleberfall für eine Selbenthat. Im neugeitlichen Rechtsftaate wird aber ber Dieb auch bann verachtet, wenn bie Bafcher vergeblich auf ihn fahnben. Der Bucht= häusler wird nicht beshalb gemieben, meil er "geseffen", fondern weil er ein Benbrechen begangen hat, das die Ge= fellichaft ahnden mußte. Wenn alfo ein Gifenbahn-Brafibent fein Beugniß bermeigert, weil es ihn nach feiner ei= genen Ungabe jum Berbrecher ftempeln tonnte, fo bringt er fich baburch ebenfo wohl um feinen "guten Ruf", als ob er fein Berbrechen eingestanden hatte. Gin redlicher Mann braucht bem Berichtshofe nichts zu verschweigen.

Db burch ben Zeugnißzwang Die Bahrheit an ben Tag tommen wird, ift freilich eine andere Frage. Es foll hochachtbare Leute geben, benen es unter Umftanben auf einen fleinen Meineib nicht antommt. Die Boll= und Steuerbehörben miffen bon biefer echt ameritanischen Geringschätzung bes Gibes manches Lieb gu fingen. Immerhin wird die Gifenbahn-Rommiffion bon jest an wenigftens in eingelnen Fallen ben nachweis führen fonnen, daß das zwischenstaatliche Verfehragofet übertreten worben ift, und ba bie Bahngefellichaften nie wiffen tonnen, bis gu welchem Grabe bas Bewiffen ihrer Bertrauensbeamten ent= widelt ift, fo werben fie bei ber Ge= mahrung bon Rabatten und ber Grunbung von "Bools" bebeutend vorfichtiger gu Werte geben muffen. Rur foll man nicht glauben, baß fich bie Rechtschaffenheit auf mechanischem Wege hervorbringen faßt.

#### Rünftliche Rifdjudt.

In ben Frühjahrsmonaten berricht in ben Bruteftationen ber Bunbesfifchereifommiffion bie größte Thatigteit. Um biefe Zeit werben bie Rabeljaueier ausgebrütet. Dann tommen anbere Fischforten an die Reihe, fowie bie hummern, beren Laich in ben legten Bochen bes Marg gefammelt wirb. In ber Brüteftation gu Boods Soll Rabeljaueier und 95,000,000 Sum= mereier auf einmal ausgebrütet merben. Bergangenes Jahr hatte man hier 70,500,000 Rabeljaueier gur Berfügung, und 40,000,000 ber wingigen Fischembryonen murben in ben Bemaffern bon Buggards Ban und Binenard Sound, Maff., ausgesett. Diejes Jahr erwartet man, je 150,000,000 bis 175,000,000 junge Rabeljaus und hummern in den Buchten und an ben Flugmundungen "pflangen" gu ton=

Gin Rabeljauei ift ein burdfichtiges Rügelchen von ein achtzehntel Durchmeffer. Die boll ausgewachsenen Wifche werden im Gebtember angefauft und bann in ber Bruteftation in Moods Soll in großen Rehaltern bis etwa zum 15. November unter Waffer gehalten. Um Dieje Zeit werben Die Fifche von Ungeftellten untersucht, und wenn ber Laich gehörig reif ift, wird burch einen leichten Drud mit bem Finger ber Abflug ber Gier erreicht, Bon einem Wifch tonnen auf Diefe Beife im Berlaufe pon brei bis pier Wochen von 20.000 bis 3.000.000 Gier erlangt werben. Der Durch= schnittsertrag ftellt fich auf rund 125,000 Gier.

Die Gier werben in Glasbuchien ausgebrütet, in benen fich bie gu= ten Gier bon ben fchlechten leicht tren= nen laffen. Jobte Rabeliqueier find ichwerer, als gefunde und finten auf den Boden, während die gefunden frei umberichwimmen. Bei Chabeiern ift's umgekehrt. Durchichnittlich 6090 hummereier gehen auf die Unge, Shadeier find leichter, auf die Unge Gewicht fommen 19,2000 Gier.

#### Japaus Beftrebungen.

Bleichzeitig aus verschiedenen Quelfen fommt die Melbung, bag bie japa= nifche Regierung fechs große Schnell: dampfer in England bestellt habe, bag Dieje Dampfer auf der foeben in's Les ben getretenen Linie Dotohama-Lonbon (über hongtong, Singapore, Bomban, burch ben Suegtanal und über perichiebene Safen bes Mittellandi ichen Meeres) fahren follen, und bag bie bann frei werbenben Dampfer, melde jest für den Dienft auf Diefer Linie bestimmt find, spater gwifchen notohama und einem ameritanischen hafen (wahrscheinlich Tacoma) fahren 3m Bufammenhang mit Diefen Melbungen murbe baran erinnert, baß feit ber Beenbigung bes Rrieges gegen China bereits zwei neue regelmäßige japanifche Dambferlinien, bie eine nach Formofa, bie andere nach bem auftralifchen Weftlande - in's Leben gerufen wurden, und bie japaniichen Konfuln, welche biefe Radrich= ten berbreiteten, fnupften baran bie Bemerfung, daß bie Belt baraus erfeben tonne, wie friedlich gefinnt ihre Regierung fei. Die vielfach aufgeftellte Behauptung, Japan rufte für einen Rrieg gegen Rugland, um fich wegen der Ginfprache bes Norbreiches gegen die Ginberleibung ber Salbinfel Liaongtang in bas japanische Reich gu rachen, sei - so hieß es weiter -- vollig unrichtig, die japanische Regierung bente nicht an einen Rachefrieg, fon= bern fei nur barauf bebacht, Sanbel und Gewerbe bes Landes gu heben, wie ihre Fürsorge für die Sandelsschiffahrt bezeuge u. f. w. . . Die Sabanichmarmer.

öftliche Infelvolt auf völlig gleiche Stufe mit ben fortgeschrittenften Rul= turwolfern unferer Beit ftellen, merben nicht verfehlen, auf diefes "friedliche Streben" ber japanischen Regierung hinguweisen, und bon fluger Mäßigung, weifer Gelbftbeherrichung u. f. w. gu reben. In ihren Mugen fonnen bie Sapaner, feit fie in bem dine= fifchen Operettenfrieg fiegreich maren. fo giemlich Mules bollbringen. Ginerfeits haben folche Japanbewunderer icon bon einer nabe bevorftebenben Groberung Europas burch bie "gelben Sorden" Ufiens unter Führung Japans geträumt und - gefdrieben, andererfeits hat man eine Ueber= dwemmung ber Weltmartte burch japanische Industrieprodutte voraus= aefagt und hufterisch nach "Schutzöl len" gegen ben "gelben Wettbewerb' perlangt. Wollte man biefen Leuten glauben, fo bedeutet bas "Ermachen" Japans nichts Anderes, als den Un fang bom Ende für bie weiße Raffe. Aber es ift nicht fo fchlimm. Die gro-Ben Rulturftaaten werben bem "Un= fturm bes gelben Mannes" nicht fo ohne Beiteres unterliegen. Wenn bie meftliche Zivilifation bas öftliche Infelvolt verjungt und ihm die Runfte bes Krieges und bes Friedens gelehrt hat, so hat fie ihm auch zugleich ein Bift eingeflößt, bas es an gu bohem Flug, am Ueberflügeln ber Lehrmeifter hindern wird, - bas Bift bes Mili-

tarismus. Die Rriegsangitlichen werben vielleicht in jenen mitgetheilten friedlichen Berficherungen amtlicher Bertreter Japans Bruhigung finden, aber bei näherem Singufehen muß man erten= nen, daß jene angeblichen Frieben swerte in Wahrheit boch nichts meiter find, als Rriegsborbe= Sierin tonnte man reitungen. freilich feinen Troftgrund erbliden, wenn nicht bie Phantaftereien von einer friegerischen Bedrohung Guropas burch bie gelbe Raffe überhaupt auf gleiche Stufe mit ben Ammenmarchen bom "Schwarzen Mann" gu ftellen wä-Sapan will fich eine möglichft ren. große Ungahl Truppentransportichiffe und ichneller bilfsfreuger fichern, bas ift ber Sauptgrund für bas Insleben rufen ber berichiebenen Dampferli-

nien. MIS ber Rrieg mit China beenbet war, fab fich Japan im Befit einer giemlichen Ungahl Transportbampfer, und um biefe nicht aus ben Banben geben gu muffen, wurden bie Linien nach Formofa und Auftralien eingerichtet. Um im Rriegsfalle fonelle Silfstreuger gu befigen, murben bie Gonellbampfer in England beftellt. Sammt liche Dampfer, welche bie berichie-

(bie feche Conellbampfer merben aus ber dinefifden Rriegeentichabiguna begablt), ba aber Japan ein "friebfer tiges Cano" ift und feine Regierung nur ben Frieden will, wird eine Schiffahrtgefellichaft beauftragt, bie Dampfer gu benugen, und ba ber Be-

trieb ber neuen Dampferlinien vorausfichtlich mehr toften, ale einbringen wird, fo erhalt bie Befellichaft Rippon Dufen Ratifia - Japanifche Boft= bampfichifahrts = Befellichaft - bebeutende Gelbaufduffe bon ber Re-

Das Leugnen und Beschönigen hilft ben Japanern nichts. Der Bunich. trot Rufland bie Bormacht in Mien gu werben, ift boch maggebenb für alle Sandlungen ber japanischen Regie= rung, gerabe bie mitgetheilten fried: lichen Melbungen beweifen bas. Diefer Bunich ift bas Giftforn, bas anmach= fen wirb, um Japane Rrafte gu er= Schöpfen und es ungefährlich gu ma= den für bie meftlichen Rulturftaaten. Mag es jum Rriege gwischen Japan und Rufland tommen ober nicht, Japan wird boch bie Rriegstoften begablen müffen, und bie werben groß fein. Die beften Rrafte bes Landes werden auf Rriegsrüftungen verwendet werben.

#### Lotalbericht.

Gefnebelt und beraubt. Kecker Ueberfall auf den Kohlenhandler henry Blum.

Das Opfer eines bermegenen Raub= anfalls wurde gestern Rachmittag ber icon betagte herr henry Blum, Genior-Mitglied ber Rohlenfirma S. Blum & Co., bon Mr. 701 23. 59. Str. Bei Unbruch ber Abenddammerung betraten nämlich gwei recht anftanbig gefleidete junge Manner feine Office, und einer bon ihnen ersuchte Blum in höflichftem Tone um ein Blas Baffer, ba fein Sefahrte ploglich con einem Unwohlsein befallen worben fei. Arglos entibrach ber alte herr ber Bitte, als mit einem Dale bie beiben Strolche über ihn herfielen und ihn fnebelten, worauf man blibionell feine Rleidertaiden burchfuchte und benfelben \$70 Baargeld jowie biverfecheds entnahm. Dann iprangen bie Rerle ichleunigst in ein bereit gehaltenes Bugan und jagten mit ihrer Beute in geftredtem Galopp babon. Grit nach einiger Zeit gelang es bem lleberfal= lenen, sich freizumachen, doch waren bann feine Ungreifer icon längft über alle Berge. Die fofort bon bem feden Raubzug in Renntniß gejette Polizei in Englewood fpurt jest bem Befindel

In ber Gegend von Ballace- und 59. Str. hauft überhaupt icon feit langerer Beit eine recht gefährliche Ber= brecherbande, fobak es wirklich an= gebracht ware, wenn bie Behörben hier einmal orbentlich aufzuräumen und bie Spodlums und Diebe melde fich bort mit Vorliebe umbertreiben, ver jagen ober bingfest machen wirben.

#### Reue eleftriide Babu.

Die Bewohner unferer Mufterbor= ftabt Evanfton werden mahricheinlich in nicht allgu ferner Zeit bas Bergnügen haben, bie mehr als 15 Meilen lange Strede bis gur Stadt für ben geringen Fahrpreis bon 10 Cents gu= rudlegen gu fonnen. Gine Orbinang, burch welche bas Wegerecht für eine neue elettrifche Bahn erlangt werben foll, ift bereits ausgearbeitet morben und wird bemnächft bem Gpanftoner Stabtrath unterbreitet werben. Die Sauptforderer bes Unternehmens find bie Berren Undrew Crawford und Rev. Thomas G. Milfteb. Wie verlautet, ollen die Wagen ber neuen Bahn über bie Beleife ber Rorth Chore-Linie bis gur Wilfon Abe., bem Enopuntte ber Northwestern Hochbahn, und bon bort mittelft einer Auffahrt über bie Sochbahn nach bem Geschäftspiertel Chicagos gebracht werben. Mit ben beiben genannten Bahnen ift bem Bernehmen nach bereits ein biesbezügliches Whommen getroffen worben. Preis für bie gange Fahrt foll, wie ge= fagt nur gehn Cents betragen.

#### Begen Ralfdung.

In Richter Sortons Abtheilung bes Rriminalgerichts ift geftern Rachmittag mit ber Prozeffirung bes Clarence &. Rig begonnen worben. Rig foll Singer'iche Rahmafdinen-Fabrit, als beren Agent er in South Chicago tha: tig war, burch Falfdung und Unterchlagung um annähernd \$50,000 betrogen haben. Er hatte fich mit feinem Raube nach Deutschland geflüchtet und wehrte fich mit allen Rechtsmitteln ge= gen feine Rudlieferung nach ben Bereinigten Staaten.

Wegen ber Unterschlagung, bie bon ben beutschen Behörden als Ber= trauensbruch aufgefaßt wurde, wäre er auch nicht ausgeliefert worben, obgleich er \$40,000 unterichlagen haben joll. Durch Fälfchung profitirte Rir angeb= lich nur \$7,500, aber Diefer Falfdung wegen ift er ausgeliefert worben und beshalb wird er jest prozeffirt. Go geht's, wenn ber Menich unbescheiben wird.

#### Heberrafdter Ginbreder.

Der Schantwirth "Bonn" Moore, bon Rr. 2018 State Strafe, horte geftern Abend ploplich ein berbachtiges Beraufch in feiner im zweiten Stodwert gelegenen Privatwohnung und ertappte bei naberem Rachforichen ei= nen ihm bollig unbefannten Rerl in berfelben. Ghe Moore ben Ginbrecher aber faffen tonnte, fprang biefer burger Sand burch bas gejchloffene Genfter auf bie Strafe binab und entfam auch gludlich, Smudfachen im Werthe bon \$200, bie er bereits zusammengetragen

hatte, im Stich laffend. Die Geheimpolizei fahnbet jest au ben Flüchtling.

#### Italienifche Oper.

Eröffnung der Saifon mit einer Gala:Doritelluna

Für bie geftrige Gröffnungsporftel= lung ber italienischen Oper im Mubitorium batten bie Unternehmer fich fein gablreicheres und glangenderes Bublifum wünschen fonnen, als bas, welches am Abend die Logen, das Parterre, Die Gallerien und felbit bie weiten Borhallen bes ungeheuren Saufes füllte. Und bas Bubtitum burfte auch feinerseits mohl gufrieden fein. Bounobs "Fauft" mit ben beiben De Reszfes und Madame Melba als Tragern berhauptrollen und in glänzender Musftattung fonnte nicht berfehlen, bem erften Abend bes Gaftfpiels einen burchichlagenden Erfolg gu fichern, und wenn auch bie jest folgenben Leiflungen nicht gleich muftergiltig fein follten, bas Bublifum wird fortfab= ren, Die Truppe nach ber gestrigen Glangleiftung zu beurtheilen. Eduard De Resgte als "Mephifto", fein Bruber Jean als "Fauft" wirken in bie= fen Partien immer bon Neuem un: wiberstehlich. Die Zeit mag in anderer Begiehung auch an biefen beiben fangesreichen Lieblingen Apolls nicht fpur les borübergeben, ihre Stimminittel haben bisher aber unter ben Ginwir fungen ber Alles-Berftorerin noch nicht merflich gelitten. Mabame Melba fann ihrer außeren Ericheinung nach gwar nicht als ibeales Gretchen gelten, als Sangerin aber ift fie wie gefchaffen für Diefe inmpathifche Rolle. Berr Rafa)= mann, ber bon ber beutichen gur italienifchen Oper übergegangen ift, jang Die Partie bes Balentin in befriedigenber Beife. Mabame Scalchi fang bie Martha. Gie hatte etwas beffer bei Stimme fein burfen, berbedte aber ihre Indisposition burch ihre bollenbete Tednit. Das Orchefter, unter Leitung bon Signor Bebignani ftebenb, reichte amar nicht an bie Damrofch'ichen Leitungen heran, hat aber auch nicht die= elben Schwierigkeiten gu überwinden wie jene. Der Dirigent icheint übrtgens den Wagner'ichen Reuerungen weitgehenbe Bugeftandniffe gu machen und erzielt burch Berftarfung berBlech= instrumente eine Rlangfülle, welche bie Schönheiten der Romposition gur bolls ften Beltung bringt.

Für heute Abend fteht "Carmen" auf bem Programm, und gwar mit ben Damen Calve, Bauermeifter, BanCau. teren und Caville und ben Berren De Bries, Lubert, Carbone, De Langres, Rinaldini und Ancona in den Haupt-

#### 3m Raufch.

Der 32 Jahre alte Fleischer Beter Steinbach murbe geftern Abend plot= lich mahrend einerAneiptour bom Belt= ichmerg ergriffen und warf fich an Coanfton Abenue por einen in voller Fahrt heranfaufenben Motorgug ber north Chore Binie. Geinen 3med erreichte ber Lebensmube amar nicht, er= litt aber boch berartige Berletungen, bag man ihn schleunigft in ber Bolizeiambulang nach dem County=So= fpital fchaffen mußte. Die Merzte ba= elbit halten ben Dann für etwas geiftesgeftort.

Unter bem Ginflug berauschenber Betrante versuchte geftern auch ber 63 Sabre alte Frangoje Chas. Belte in feiner Wohnung, Rr. 903 D. Mabi= Gelbstmord au ion Sir. bem er fich mit einem Rafirmeffer bie Bulgaber an ber linten Sand burch= ichnitt. Er wunde schwer verlegt nach bem County-Hojpital gebracht, wo bie Aerzte jest hoffen, ihn am Leben er= halten zu fonnen.

## Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

#### Rirden-Rongert.

Der unter Leitung bes hier bereits rühmlichft bekannten Tonfünftlers Willn Runge ftehenbe, aus prächtigem Stimmmaterial gufammengefetteChor ber Engl. Luther. Rirche of "Boln Tri= nith" ift mit ber Ginftubirung eines für den Diterionntag, ben 5. April bestimmten Chorwertes bon Savens beschäftigt. Das Wert verdient befonders wirfungsvoll genannt gu mer= ben, ba in bemfelben mehrere Goli mit obligater Biolin=, Barfen= und Orgel= begleitung enthalten find. Die Go= pran-Bartie liegt in ben Sanben ber Frau Carl Brandt, welche burch ben inmpathischen Rlang ihrer berrlichen Stimme in letter Zeit die allgemeine Aufmertsamteit auf fich gelentt bat. Den Besuchern ber Sl. Dreieinigfeits= firche wird also am Oftersonntage un= zweifelhaft ein feltener Runftgenuß gu Theil werben.

#### Gie find hier

im Gault Saufe, an Weft Mabifon Strafe Chicago. Die Rem Porfer Merate vom Rem Port Debical und Gurgical Inftitut; fie ind hervorragende New Porfer Spezialifter n Untersuchung, Behandlung und Beilung aller ichwierigen und veralteten dronifden Rrantheiten und Berunftaltungen, Augen-, bren=, Sals=, Lungen= und Bergleiben grauen= und nervojen Danner-Rrantheiter Ralliucht, Rrampfen u. f. m. Alle, welche im 25., 26. und 27. porfprechen, erhalten Monate freie Behandlung.

# Swifts Cotosuet

Ihr könnt es rein vegetabilifdes Schmal; nennen.

Gefund-berdaulidy-leder -fraftig. Für moderne Menichen hergestellt.

Ueberall verfauft, wo Schwalz ju haben ift, in 3- und Nur fabrizirt von Swift and Company, Chicago.

#### Jene wunderbaren "hub" Bicvcles zu \$65

werden bereits überall besprochen-gerade als ob fie ichon feit Jahren im Martte maren. Gute Renigfeiten verbreiten fich ichnell-und diefes unfer \$65 3meirad ift ficherlich ebenfo gut als irgend ein \$100 Bichcle der je fabrigirt murde.

## Der Verkauf des Sun Lagers-Schließt Samstag.

Wochenlanges Bertaufen in nie dagewesener rapider Beije hat den Borrath fast ericopft-noch eine Unftrengung-noch eine große, ent= gultige allgemeine Breis = Berabiehung und der Gun-Bertauf endigt am Camitag Abend, um feinen Plat einzunehmen unter den vielen dentwürdigen Sandels-Transattionen des Subs.

#### Alle feinen Anzüge-Alle feinen Winter-Ueberzieher-Alle modernen Frühighrs=Neberzieher—

bie "The Gun" für \$18 bis \$20 vertaufte, und Die heute noch reichlich diefen Werth haben-Sie fonnen diefe Woche Ihre Auswahl treffen-die lette Boche des Sun-Ausbertaufs-für .....

Diese Woche legen wir auch zum speziellen Verkaut aus

alle bie fleinen und angebrochenen Partien ber Gun-Rleiber-alle einzelnen Rlei bungeftude-furg Mues, mas von bem enormen Gun-Lager noch übrig ift-Die Salfte, zwei Drittel und drei Biertel weniger ale ber urprungliche

#### Un Diesenigen in Chicago, die sich modern fleiden:

Bir wünschen Ihnen mitzutheilen, baß bas Lager bes hub von herren-Fruh jahrs-Ungugen und Fruhjahrs-lleberziehern jest vollständig in — ein Affortnuegl fo überlegen jebem anderen in der Gtadt, daß wir, ohne gurcht auf Biberipruch zu ftofen, behaupten, daß es bas Beite ift. Bir beanfpruchen und garantiren für unfere \$14, 820 und 825 Frühjahre Unjuge und Frühjahre Allebergieber Dieselbe Bollfommenheit in Sis und Arbeit, Die gewöhnlich nur bei ben besten Kunvenschneibern, Die \$35 bis \$45 berechnen, 3u finden find.

#### Gine intereffante Anzeige.

Dieje Musgabe ber "Abendpoft" ent halt eine intereffante Anfündigung eines intereffanten Blattes -Chicago Record". Der "Record" ift, mas Birbulation ambetrifft, die erfte Morgen Zeitung Chicagos. Nach ber New Porter "World" behauptet er thatfachlich die größte Berbreitung in Amerika gu haben — täglich 160,000. Das Blatt ift erft 15 Jahre alt, boch hat es in biefer verhaltnigmäßig tur= gen Beit einen riefigen Erfolg aufguweisen. Es folgt feinen eigenen Dethoden. Noues und Ungewöhnliches zu bieten. Seine lette Unternehmung ift Die Ginrichtung bon Wettbewerb unter ben Mutoren ber gangen Welt für bie befte Driginal-Ergahlung von jenem Bente, bas man "geheimnigvolle Gefchichten" nennt. Bor einem Sahre fehte er Baarpreife in Sohe von \$30,000 aus für bie Berfaffer ber beften Grgäflungen biefer Urt. Die Preife find foeben vertheilt worden und Die Ber= öffentlichung bes erften Breis-Ro= mans, ber feinem Berfaffer \$10,000

einbrachte, wird in Diefer Musgabe ber "Abendpost" in der Anfündigung bes Records" befannt gemacht. Nicht gu= frieden jedoch mit Diefer ungewöhnlis weiter und fündigt an, bag im Bufams erften Preisromans, er \$10,000 baar vertheilen wird für bie 889 beften Muthmakungen betreffs ber richtigen Löfung bes Beheimniffes bes Romans, wie daffelbe im Schlugtapitel erflart wird; der Abbrud bes letteren wird erft eine Woche ober 10 Tage nach bem übrigen Theil ber Geschichte erfolgen, um fo ben Lefern eine Belegenheit gu geben, fich eine Meinung zu bilben und ihre Lofungen an bie Office bes Blattes au fenben. Aber vielleicht ber mertwürdigfte Buntt biefes bisher nie bagewesenen Wettbewerbes zwischen ben Autoren fowohl wie zwischen ben Lefern, ift bie eigenartige Bebingung, ber fich Die Rather fügen muffen, bag "nur Frauen und Madchen rathen burfen umb bie Breife gowinnen." Bir benweisen unfere Lefer auf bie Ungeige

ungewöhnliche Unternehmen in befon= bers gludlicher und fluger Weife. Es mag noch bemerft werben, baß ber Record bei Beröffentlichung ber erften Gerie feiner geheimnigbollen Gefdichten im borigen Jahre auch Baarpreife für bie beften Lofungen bertheilte, aber lange nicht in fo um= fangreicher Beise, wie er es jest ans

an anderer Stelle biefes Blattes, Die

bas intereffante Anerbieten bes "Re=

corb" naber auseinanberfest. Dagu

fommt noch, daß neue Lefer von außer-

halb 10 Cents einfenden tonnen und

bafür ben "Chicago Record" auf 10

Tage gugeschicht erhalten, um ihn pril-

fen gu fonnen. Das front biefes gang

fündigt. Seine Lifte bon Jenen, welche gewannen und für die beften Lojungen Breife empfingen, umfaßte 1895 500 Ramen und belief fich auf über \$5000. Die vollständige Lifte biefer gludlichen Rather mit ihren Ubreffen ift uns burch ben "Chicago Record" jugefanbt worben und macht wirtlich einen imponirenben und intereffanten Ginbrud.

#### Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

\* Der Grundeigenthumshandler Batrid DB. Snowhoot, beffen Office fich im Metropolitan Blod befinbet, hat geftern im County-Bericht feine Infolveng angemelbet. Bum Ronfursverwalter wurde homer B. Galpin ernannt. Snowhoots Bestanbe werden mit \$350,000, die Berbindlichfeiten mit \$200,000 angegeben. Die allgemeine Stodung im Grundeigenthumsgeschäft foll ben Banterott beranlaßt haben.

#### Stadtrathe. Zigung.

In ber gestrigen Sigung bes Stadt. rathe wurde die Berordnung, betref= fend die im Berlauf bon 8 Jahren au bewertstelligende Höherlegung der North veftern = Gifenbahngeleise im nördlichen und nordwestlichen Stadttheil angenommen.

herr Dertes ließ Entwürfe gu Berordnungen einreichen, welche ihm bas Recht geben follen, mit feinen elettri= fchen Linien in ber State bis gur Ran= bolph und in der Clark bis gur Bafh= ington Str. vorzudringen.

Die City Railway Co. verlangt mei= tere 18 Monate Beit gur Fertigftellung ihrer boppeltgeleifigen elettrifchen Linie in der 63. Strafe, zwischen Cots tage Grove Abenue und State Strafe. Gin Untrag Mlb. Rablers, Die Li-

gensperioden für bie Wirthschaften gu bierteljährlichen ju machen, wurde bem Ligensausschuß überwiefen.

MIb. Sowell reichte ben Entwurf gu einer Berordnung ein, welche ber City Tower Co. bas Recht geben foll, im Geeuferpart einen 1150 Fuß boben Thurm gu errichten. Diefer Thurm foll Gigenthum ber Stadt werben und für alle möglichen Zwede benutt wetben. Ber Die Gith Tower Co. ift, den Leiftung, geht ber "Record" noch | wußte Berr Sowell nicht gu fagen.

Die Canta Fe-Bahn lieg burch Mib. menhang mit ber Beröffentlichung bes | Mulcahn einen Berordnungs-Entwurf einreichen, welcher ber genannten Gefellichaft bas Megerecht von ber 54., westlich von State bis gur 16. Strafe geben foll, wo die Bahn innerhalb bon 18 Monaten an Stelle ihres gecenmar= tigen Guterbahnhofes eine riefige Enpfangshalle für ben Berionenverfebr bauen will. Der Entwurf gina an bas Romite für Stragen und Gaffen ber Subjeite.

> \* Ber beutiche Arbeiter, Saus= und Rüchenmädchen, beutiche Miether, ober beutsche Rundschaft wünscht, erreicht feinen 3med am befien burch eine Un= zeige in ber "Mbenbpoft".

#### Todes:Mugeige.

Frounden no Befannten bie traneige Radridt, bas mein innig gelebrer Gutte und unier lieber Bater Bilbelm Ernagel nach fanten Leiber Beit belm Ernagel nach fanten Leiber ben ielig im beren eurschieden ift, im Alter von I gabren. Die Beerdigung findet fast am Danzettag, um bath ein libt, von Tranetaute, II. B. Bladband Str., nach ber Et. Athleaenklitze eine bann nach Evenerde. Um fifte Vollnahme itten bie tranetaben hitterbieberan:
Baufina Kruggel, Gatin.
Mauf da nib Glie, Kinver, nebit Beitsbern und Geschwisten.

## Zodes: Angeige.

Arcunden und Befannten die trantige Nachricht. daß mein geliebter Gatte Abrian Dres nach ichweren Leiben im Matr bon 40 Asbren und Tomonaten am Montag, den 23. Marz. Morgens alter, felig im geren entschiefen in. Die Beerd. gung findet finit am Mittwoch, den 33. Mary. dom Trautradant, 2825 fenerals Abe., Morgens It fier, nach Contributia. Die trauterwein hinterbardement Elife Dres, Gartin, nehn a Kindern.

#### Todes.Museige.

Freunden und Befannten bie trantige Nachricht, is mein geliebter Mann Bilbelm Bienert in Alfer bon be Jabren und 2 Tagen geftoeben ift. ie Berbigung fimbet bom Trantrhaufe, 771 R. entral Bart Abe., am 25. Marg, um 1 Uhr Rachm. Bifbelmine Stevert, geb. Rod,

Der mann, Otto, Unna, Ebbie, gina, Iba, Billie, Ainoer. Bearg D. Som is, Schwiegerfohn, nebt Brüdern und Schweitern.

The Auditorium-Große Oper in Stalienisch Frangblich und Teutsch fin zwei Boden. Repertoire der ersten Woche: Se u. t. E. de n. d.: Car-men; Rettrood: Die dogenotien: Donnerskag wei-Anflädrungen: Traviota und Savolleria Kufticoma Freitag: Trifan und Jolde: Somstag Motine: Kro-gramm hotter. Samstag Moend zwei Ausstüberungen: goletto und die Wabusinnsszens aus Lucia. — Preise 50, 83, 82, 50, 82, 81.50. Logen 1800. Berkauf eröffnet.

#### Für Zitherspieler! aten Bilhern, Mufikalien und Soilen, ente werben in Taufd ge 909 Milwaukee Ave., 2. Flat. OSSWALD.





THE REPORT OF THE PARTY OF THE

#### Bergnügungs-Weameifer.

Mubitortum .- Brofe Oper. S dicagio O der a Douje.—The Founding.
I alum bia.—The Right Cheet.
S and O D. Douje.—A Contented Boman.
Doule vs.—Clas Retherioles Chiffiel.
Revide et s.—Sore Reces.
S dillet.—Res. Bonoerburd's Paik.
U ab. of Mujic.—The Dotor.
U hambra.—Dome an the Founding.

#### Anzeigen-Annahmestellen.

An ben nachfolgenben Stellen merben fleine Angeigen für die "Abeindopfer ettelen werden kleine Angeigen für die "Abeindopfe" zu benielben Preiene entgegengenommen, wie in der Haube-Office des Blattes. Wenn bieselben die Il ühr Bormitags aufgegeben werden, exideinen sie noch an dem nämlichen Lage. Die Annahmestellen sind über die gauze Stadt hin so vertheilt, das mindestens eine don Jedermann leicht zu erzeichen ist.

#### Rordfeite:

Audrem Daigger, 115 Cipbourn Abe. Ede Bar-E. Beber, Apothefer, 445 R. Clart Str., Ede Divifion. B. S. Sante, Apotheter. 80. Chicago Ave. E. Jobel, Avotheter, Sos Wells Str. Cae Schiller Seen. Chimpfin, Netwsjiror. 282 O. North Ave. E. Chimpfin, Netwsjiror. 282 O. North Ave. Modlart und Abdision Str.

6. Stolze, Apotheter. Senter Str. und Orchard und Einte und Abdision Str.

6. Staft, Apotheter. 891 Halfteb Str., nah: Senter. 8. Q. Mhlborn, Apothefer, Gde Wells u. Divi-

Benry Meinhard, Apothefer, 91 Bisconfin Gtr., Cde dublou Ave.

Cde dublou Ave.

B. Bafeler, Apothefer, 445 Porth Ave.

Denry Goet, Apothefer, Clarf Sir. u. Rorth Ave.

Tr. S. Kichter, Apothefer, 186 Hullerton Ave.

Dante, Apothefer, Cd: Mells und Ohio Str.

C. E. Krzemussfi, Apothefer, Galfteb Str. und

Parth bie. Lincoln Pharmach, Apothete. Lincoln und Ful-4. F. Mrueger, Apothefer, Ede Clybourn und Guls

k. Geifpig, 737 A. Salfteb Str. Wieland Str. Wieland Pharmach, North Abe u. Wieland Str. A. W. Meis, 311 E. Worth Abe. C. Mipfe, Nuothefer. 30 Wehfter Abe. Hydrogen Str. Auchtefer. Centre und Larrabee Str. Tom Boigt & Co., Apptheter. Brite und Centre Etraße. Strafe.

\*\*Sobert Bogelsang, Abothefer, Dahton und Clay und Kullerton und Lincoln Abe.

\*\*Someth Echaller, Abothefer, 224 Einsoln Abe.

\*\*Gegers, Apothefer, "aufiche und Mehfter Abe.

\*\*G. Kagers, Apothefer, 557 Sedgwid Str.

\*\*Tankers, Abothefer, 557 Sedgwid Str.

\*\*Tankers, Abothefer, 557 Sedgwid Str.

\*\*Tankers, Abothefer, 558 Sedgwid Str.

\*\*Tankers, Abothefer

#### Beftfeite:

B. 3. Lichtenberger, Apotheter, 833 Milmauter Ave., Ede Divifion Str. 3. B. Shean, Avotheter, 171 Blue Island Ave. B. Babra, 630 Center Ave., Ede 19. Str. Henry Schröder. Apotheter, 453 Milmauter Ave., Ede Chragan Ane. Dito G. Saller, Apotheler. Ede Milmaufee und Dito 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milmaufee Abe.

Sche Weltern Abe.

Bin. Thullipe, Apotheter, 913 M. North Ave.

Sindolph Tiangohr, Apotheter, 841 M. Division

Etc., Ede Massittenaw Ave.

E. S. Klinfowsirröm, Apotheter, 477 W. Division

U. Nassigger, Apotheter, Ede Ab. Division und
Mando Ser. 6. Behrens, Apothefer, 800 und 802 S. Salfteb Str., Ede Canalport Abe. Dar Beidenreich, Apothefer, 890 2B. 21. Str., Gde Emil Fifchel, Apothefer. 631 Centre Abe., Ede 19.

3. R. Bahlteid, Apothefer, Milmaufee u. Center 3. S. Xelowsth, Milmaufee Abe. u. Roble Str. nud 570 Dine Jilahu Ave.
F. J. Berger, Apothefer. 1463 Milwaufee Ave.
C. J. Rasbaum, Apothefer. 1463 Milwaufee Ave.
J. E. Lint, Apothefer, I. und Kaulina St.
B. Uhrebe, Apothefer, 383 BB. Chicago Ave., Effe Holde Str. Mobie Str. Apotherer. 283 W. Chttago Abe., Est. Robie Str. Pottlefer. 1061-1063 Milwaufes Ave. L. Mühlhan, Avothefer, Korth und Weitern Ave. E. Wischef, Avothefer, Chicago Av. u. Baulina St. M. C. Freund, Apothefer, Armitage u. Kedzie Ave. Holitager & Co., Apothefer, 204 M. Madijon

Str., Ede Green. M. 684, Abothefer, Ede Abams und Sangamon Str. R. 6. Badeile, Apothefer, Taylor u. Hauling Str. B.m. S. Gramer, Apothefer, Daffteb und Ran-D. Georges, Lincoln und Dibifion. Wifthad & Lundberg, Palited und Harrison Str. R. F. Relich, 748 W. Chicago Ave. F. Edimeling & Co., Apothefe, 952 Milwautee

vion Streger, Apotheter, Weitern übe, und har rilon Str.
E. G F. Brill, Apotheter, 949 W. 21. Str.
D. Schade, Apotheter, 1720 W. Chicago Abe. Martens & Go., Apotheter, 406 Armitage Abe. Chas. Dirifler, Apotheter, 623 W. Gricago Abe. Chas. A. Ladwig, Apotheter, 323 W. Hilerton Abe. Bes. Joeller, Apotheter. Chicago u. Afhland Abe. Bag Kunge, Apotheter, Tog Milwaufte Abe. H. F. Muffa, 745. Halfed Str. Andrew Barth, Apotheter, 1190 Armitage Abe. E. M. Grimme, 317 W. Belmout Abe. R. W. Crimme, 317 W. Belmout Abe. R. W. Liffon, Ban Buren und Marshfield Abe.

#### Gübleite. Otto Colgan, Apothefer, Ede 22. Str. und Archer

Ave. Sampman, Avothefer, Cde 25. u. Baulina Str. B. Forfishe, Avothefer, 3100 State Str. B. Forbrich, Apothefer, 629 31, Str. S. B. Siebben, Apothefer, 420 28. Str. Bubelph B. Brann, Apothefer, 320 Mentworth Ave. Ed. 31, Cd. 31, C WDe, Ettell, Str.

D. Libbo, Modhefer, 258 31. Str., Cde Michigan Abe.

Bienede, Apothefer, Sde Wentworth Abe. und 24. Str.

Fred. W. Otto, Apothefer, 2904 Archer Abe., Sde Deering Str.

Bradquetet, Apothefer, Norbofi-Gde 35. und halfeld Str. Bouis Aungt, Apotheter, 5100 Afhland Abe. 6. E. Rrengler, Abotheter, 2614 Cottage Grobe B. Kittee, Apotheter, 2012 dottage Erobe.

B. Kittee, Apotheter, 44. und Halfted Str.

B. Karuskworth & Go., Apotheter, 43. und Wentworth Ave.

B. T. Womms, 5400 S. Halfted Str.

Geo. Leng & Go., Apotheter. 2901 Wallace Str.

Bellace Str. Harmsch, 22. und Wallace Str.

Bellace Str. Harmsch, 23. und Hallace Str.

Bellace Str. Hormeter. 3615 Archer Ave.

G. Grand, Apotheter. 362 Str. und Parfier Ave.

G. Barwig, Apotheter, 37. und Halfted Str.

G. Juremsky, Apotheter, 37. und Halfted Str.

Greek, Kendert, 38. und Halfted Str.

Greek, Kendert, 38. und Halfted Str.

Greek, Apotheter, 47. und State Str.

Juo Balentin, 3075 Bonneth Ave.

Dr. Steurnagel, Apotheter, 31. und Derring Str.

Otto J. Wocher, Apotheter, 31. und Derring Str.

Otto J. Wocher, Apotheter, 190 55. Str.

Buffe, 3001 Archer Ave.

Late Biew:

Ses. Subet. Apothefer, 1358 Diverseh Str., Cde Shessield Wie.
3. M. Doby, 861 Lincoln Ave.
Chas. Dirich, Apothefer, 303 Belmont Ave.
R. B. Brown, Apothefer, 1985 N. Aspland Ave.
Mag Schulg, Apothefer, Lincoln und Geminard Abe.

Bm. Berlau, Apotheter, Roscoe und Sheffield Abe.

1. Gorges, Wi Belmont Abe.

1. Gobbed, Abotheter, Simcoln und SchoolStr.

Bietor Aremery, Apotheter, Ede Rabenswood und Melade. B. Seimuth, Apothefer, 1199 Lincoln Abe. E. Beimer, Apothefer, 702 Lincoln Abe. Bruno Batt, Apothefer, 1698 Lincoln Abe. Bruno Batt, Apothefer, 1698 Lincoln Abe. B. Gerdes, Clarf und Belmont Abe.

#### Radidritt in Cadfen.

Daß bie Bewegung ber fächfifchen Bevölkerung gegen bie von ber Mehr= heit ber Kammer bei ber Regierung beftellten und bon biefer gelieferten Wahlgeseharbeit (Modell Manteuffel) an bem festen Willen ber reaktionären Parteien, mit bem gleichen Wahlrecht gunächft in Sachsen furgen Progeg ju machen, abprallen werbe, war mit Gi= cherheit borauszusehen. Daß jene Bewegung bei Gelehrten und Großindu= ftriellen, bie man fo gern als Trager ber Bildung und bes Besithes bezeich= net, eine traftige Stube gefunden hatte, mußte wie ein Stachel auf bas bofe Gemiffen ber Wahlrechtsverfclechterer wirken, bas boje Wert schnell zu voll= bringen. Das ift benn auch in gwei Ta= gen geschehen; mit 56 gegen 22 Stim= men wurde am 6. Marg die Befeiti= gung bes gleichen und biretten Bahlrechts und beffen Ersehung burch bas Spftem inbiretter Rlaffenwahlen end= giltig befchloffen. Der erfte Schlag ge= gen bas gleiche Wahlrecht ist bamit in Deutschland geführt worden; daß Sachfen fich babei als Mufterftaat für bas Reich fühlt, war aus ben Reben ber reaftionären. Abgeordneten heraus zu hören; einer bon ihnen wies fogar ba= rouf hin, daß man bem Reiche ben Weg gezeigt habe, wie es sich ber Sonotratie in der Bolksvertretung entsebigen konne. Gegen bas neue Wahlgesetz stimmten außer ben fünfs abend." Darauf der Stationsborftes ben Antisemiten noch fünf Bersprengte bie Polizei und gebiete allein hier

aus ben "Orbnungsparteien", ein Fortschrittler, brei Nationalliberale und ein Ronfervativer; vier Abgeord= nete waren bei ber Abstimmung nicht anwesend. Die Zuftimmung ber erften Rammer ift bereits erfolgt, und Die Ganftion bes Gefetes burch bie Rrone ficher, nachdem es ben Gelehrten und Großinduftriellen, Die unter bes greifen Böhmert Führung bem Ronig personlich ihre schweren Bebenten gegen bie Bahlrechtverschlechterung bortragen wollten, nicht gelungen ift, an jener hohen Stelle jum Bort gu tom= men. Man hat fich zwar in Sachfen bemüht, ben plutofratischen Charafter bes Rlaffenwahlfnftems, wie er am grellften in Breugen berbortritt, nach Möglichteit abzuschwächen - noch turg por ber legen Abstimmung wurde bie Steuergrenze für bas Recht, in ber zweiten Klaffe zu mablen, bon 50 Mt. auf 38 Mart herabgefett - aber an bem Wefen jenes Shitems ift nun ein= mal nichts zu ändern, man fann es nicht bes "Wiberfinnigen" entfleiben, bas Fürst Bismard am 28. Märg 1867 im nordbeutschen Reichstag mit folgen= ben Worten für immer gefennzeichnet hat: "..... Ein Wahlgefet, bas alles Bufammengehörige außeinanderreift und Leute zusammenwirft, die nichts miteinander zu thun haben, in jeder Rom= mune mit anderem Mage mißt, Leute, die in irgend einer Rommune weit über bie erfte Rlaffe hinausreichen, biefe allein ausfüllen würden, in einer benach barten Rommune in Die britte Rlaffe mirft, in Gemeinben, mo beispielemeif brei Befiger jeber 200 Thaler Steuer bezahlen, beren zwei in die erfte Rlaffe und ben britten, ber 7 Gilbergrofchen weniger bezahlt, in die aweite verweift, wo feine Mitwähler mit 5 Thaler Steuern anfangen, und bon ben bauerlichen Besitzern mit 5 Thaler Steuern fommt wieber eine gewiffe Ungahl gur zweiten Rlaffe; ploglich zwischen Sans mit 4 Thaler 7 Silbergroichen und Rung mit 4 Thaler 6 Gilbergrofchen reißt bie Reihe ab, und die Undern werben mit bem Proletariat gufam= mengeworfen. Wenn ber Erfinder biefes Wahlgesetes sich beffen prattische Wirfung bergegenwärtigt hatte, murbe er es nie gemacht haben." Wer bamals gesagt hätte, nach 29 Jahren werde fich in Deutschland eine Regierung und ei= ne Rammermehrheit zufammenthun, um Breugen ein folches Befet nachzumachen, ben wurde ber große Staats= mann wohl unter ber jubelnben Bu= ftimmung aller "nationalen" Geelen

#### Gine Bahnhofsfiene am Ausgange des 19. Jahrhunderts.

Unter biefer Ueberfchrift bringt bie

"Nordhäuser 3tg." folgenden Artitel: Gin Borgang auf einem Bahnhofe un=

ferer Beimath, ber fich an einem ber

letten Sonntage zutrug, hat in hohem

Grabe Auffeben in unferer gangen Be-

gend erregt und beschäftigt bermaßen

Die Gemüther verschiedener Orte, bag

auch wir benfelben nicht gang mit

Stillschweigen übergeben fonnen. Um

Sonntag Abend faß auf bem betref= fenden Bahnhof im Bartefaal 3.

Rlaffe beim harmlofen Sonntagsber=

gnügen, Stat fpielend, eine Ungahl

angesehener Bürger, unter anderen an

bem einen Tifche ber Ortsichulze und

für "berrüct" erklärt haben.

ber Stationsporfteber. Da öff plöglich geräuschvoll bie gum Barte= faal ber hoberen Rlaffen führende Rebenthur, und herein tritt ber Amtsvor= fteber, ein Freiherr. Derfelbe ichien, wie ben Unwesenben auffallen mußte, fehr erregt ju fein. Er halt an bem Tifche, an bem ber Ortsichulze 2c. Rar= ten fpielte, fofort eine Rebe über Die Bestrebungen bes Bunbes ber Landwirthe, unterbricht diefelbe aber als= balb, als er am Nachbartische einen als liberalen Mann befannten herrn aus bem ihm polizeilich unterftellten Orte, ebenfalls Rarten fpielend, figen fieht, und fährt benfelben unwirsch an: "Was machen Gie benn hier? Gie find boch freisinnig und find bon jeher fein zuberläffiger Menfch gewesen!" Da= rauf entgegenete ber ob biefer Urt, mit ihm zu fprechen, bochlich erstaunte: "Ja, freisinnig bin ich und bleibe ich wenn auch noch tausendmal gewählt wirb. Tropbem bin ich fo guberläffig wie jeber Undere auch." Bei Diefer, wie man zugestehen wird, inAnbetracht ber Unrebe immer noch außerft refpett. vollen Untwort gerieth ber Berr Umtsporfteber in eine in ber Sache mit nichts ju begrundenben Erregung. "Was haben Sie ba gefagt?" fchrie er, "Sie haben mich beleidigt, und wenn Sie bas nicht retourniren, fo werbe ich Gie berhaften!" Darauf teine Antwort, bis endlich ber Freiherr nochmals feinen Rontrahenten fragt, ob er fich mit ihm vergleichen wolle. Das rührt endlich ben Mann, und er fagt: "Ja, warum benn nicht?" Sierauf entwidelte fich folgende Szene, ber fich jebes Luftfpiel mit Erfolg bemächti= gen fonnte. Der Umtsborfteber: "Ga= gen Sie dann mal: "Ich bin ein hunds: gemeiner, gang erbarmlicher Schuft. Ober find Sie ein Schaf ober Schafbod? Freifinn ift Blobfinn!" Der Freifinnige: "Nein, bas fage ich nicht." Der Amtborfteber: "Dann laffe ich ben Wachtmeifter holen, und ber muß Gie perhaften." - Rurge Zeit barauf betrat benn auch ber Bachtmeifter ben Saal. Bu einer ihm bom Umtebor= fteber ins Ohr geflüfterten Bemertung lächelte ber Beamte eigenthumlich und - verhaftete Niemanden. Der Freiberr poftirte fich ingwischen mit ber Uhr in ber Sand im Zimmer, offenbar wartenb auf ben Moment ber für ben Ort giltigen Polizeiftunde um 11 Uhr. MIS bie herren in Erwartung beffen aufhören wollten mit Spielen, proteftirte bagegen ber Stationsvorsteher mit ber Bemertung, bag auf bem Bahnhofe erft Feierabend werbe mit bem Gintreffen bes letten Berfonen= juges. Darauf ber Freiherr: "Ich habe bie Polizei und gebiete FeierReierabend. Und menn menn Sie mich nicht in Rube laffen, fo werbe ich bei meiner borgefegten Behörbe Beichwerbe führen."-Das Rartenfpiel borte auf nicht aber bie Bartefaalfgene. Gin Paffagier aus Nordbaufen trat in ben Saal, um bor Abgang bes Buges noch etwas zu sich zu nehmen. Auch an biefer Berfon und Sandlung ichien der herr Umtsvorfteber Unftog gu nehmen, benn er eilte bem jungen Manne nach, verlangte bon ihm die Borgeigung feiner Fahrtarte, erflärte ihn für feinen Arrestanten und ber= fuchte fogar, bem Dampfroß Salt gu gebieten, als biefes u. a. auch ben Fremben entführte. Der bem babon= eilenden Buge nachgerufene Bunfch bes herrn Umtsborftebers, ben Delin= quenten auf ber nächften Station auß= zusehen, blieb natürlich auch unerfüllt. Das ift bie in jeder Sinsicht mahrheits= getreue Schilberung einer Bahnhofs= Bene am Ausgang bes 19. Fahrhun= berts, einer Szene bon fulturgeichicht= lichem Werth für Die Nachkommenben. bon politisch-charafteriftischem für bie Gegenwart.

#### Gin Enatsfohn.

Das "B. I." ichreibt: Sonberbaren

Befuch hatte heute die Lotal=Redattion bes "Berl. Tageblattes". Es flopfte. Und herein trat .... Doch wie schilbert Wilhelm Sauff feine Bifion in ben "Bhantafien im Bremer Rathsteller"? "...... Gin Schlag, baß bie Sallen bröhnten, fprengte jest eben bie Thuren des Gemaches auf ... Sabt 3hr je im Don Juan jenen bangen Momeni geschaut, wo Tritte bumpf und immer näher tonen, wolleporello ichreiend qu= rudtommt und bie Statue bes Gou= berneurs, ihrem Streitroß auf bem Monument entftiegen, gum Gaftmabl tommt? Riefengroß mit abgemeffenem,

dröhnendem Schritt..." Co war es auch bei uns, bie Rolle bes Leporello vertrat ber an allerlei Absonberlichteiten und Raritäten ge= wöhnte Redaktionsbote, ber heftig ge= ftitulirend die Schwelle überschritten hatte. Und hinter ihm erschien eine Geftalt .....

Louis Wilfins aus St. Paul in

Minnesota hieß ber junge Amerifaner, ber uns auf feiner Durchreise burch Berlin einen Befuch abzuftatten ge= fommen war. Gin Gentleman, ber bom Scheitel bis gur Sohle, bie moblgemertt, feine fünftliche Ginlage zeigt, Die unerhörte Lange bon 2 Meter 45 Bentimeter aufwies. Wir luden ihn ein, Plat zu nehmen, doch ber ihm gur Berfügung geftellte Stuhl fnidte unter feiner Laft gufammen und burfte auch bei forgfältiger Reperatur feine frühere Leiftungsfähigfeit nicht wieber erlangen. - Unfer Gaft mar ber größte unter ben Riefen, bie jemals auf bem Rontinent gefehen worben find. Und er ift ein wirtlicher Riefe, gefund und fraftig, proportionirt ges baut, nicht ein langaufgeschoffenes Menschenkind, beffen Physiognomie Niemand im Zweifel läßt über ben Reim ber Schwindfucht, ben es im Bufen tragt. Er ftebt im Alter bon 21 Nahren und ift bon San Francisco nach Paris gegangen, bon wo aus er eine Tournee burch Guropa angetreten hat. Er ift noch immer im Mach35 thum begriffen: feine Eltern maren normal gebaut, fein anormales Machsthum hearnn im hierten Rahensighe MIS Rind erlitt fein Geficht iburch ben Sufichlag eines Pferbes eine Berftum= melung. Wenn er feine Arme ausftredt, beträgt bie Entfernung bon Fingerspige zu Fingerspige 2 Meter 45 Bentimeter. Sein Impresario bietet 5000 Dollars bem Ronfurrengriefen, ber im Stanbe ift, ein Blatt Bapier zu erreichen, bas er in ber ausge= itredten Sand halt. Für Sutmacher wird es intereffant fein, gu erfahren, baß ber tabellose Seibenhut bes Riefen bie Dimenfionen eines artigen Waffereimers hat, für Sandichuhma= cher, bag bie Rummer feiner Sanb= ichuhe noch nicht festgestellt ift. Jun= gen Damen endlich fei mitgetheilt, baß ber jugendliche Enakssohn fich bes traffesten Junggesellenthums erfreut.

## Deutsches Theater.

Den vielfachen an bie Direttion Welb und Bachsner ergangenen Aufforderungen, noch eine ganze Woche hindurch deutsche Vorstellungen in Chicago zu arrangiren, hat leiber nicht Folge geleistet werben tonnen, ba fein Theater für mehrere aufeinanderfol= genbe Abende bor Schluß ber Saifon gu haben mar. Es ift jeboch ber Di= rettion gelungen, einen Miethstontratt mit Hoolens Theater für zwei Conntage - ben 5. und 12. April - abju-Schließen. Für ben erften Sonntag ift bas neue Luftspiel "Der Nachruhm" von Robert Mifch gur Wufführung angefündigt - ein Stud, bas be reits in Milwautee, ebenfo wie auf allen größeren beutschen Buhnen, einen burchschlagenden Erfolg zu berzeichnen hatte. Das beliebte Bolfsftud mit Gefang, "Der Stabstrompeter", ift für Die zweite Vorstellung in Aussicht ge=



\$20 får sbige Dafdine, mit fieben Schublaben, allen Apparaten und Sjähriger Garantie. Retail:Office Elbridge B 275 Wabash Av.

Wenn Sie Geld fparen wollen, taufen Gie 3hre Wiöbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, w. 279 und 281 Madison Str.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Flaschenbier

für gamilien. Gebrauch. Campt-Office: Ede Indiana und Desplaines Str. mbbfbw RICHARD DEUTSCH, Manager.

## "Wechsel-Jahre."

Es giebt im Leben ber Frauen eine Beriobe zwischen bem 30. und 55. Jahre, welche ein bedeutendes Ereigniß in beren Erifteng bildet und einen großen Ginfluß auf deren Blud und Gefundheit ausübt Diefer Buftand greift in einer gang befonbers niederschlagenden Beise das ganze Rerveninftem an und ba die Funttion des Magens, ber Leber, Rieren und bes Berzens ausschließlich durch das sympathe tijche Rervenspitem fontrolirt wird, fo ift es leicht erflärlich, weshalb Frauen mahrend diefer Beriode foviel durch die Rrantheiten dieser Organe zu leiden haben.
Dr. Schoop fand, daß Leben und Rraft

auf Rerbenftarte beruhen und feine Argnei Bieberherfteller" ift eine nen entbedte Medizin, welche diese Leiden heilt burch die Ginwirfung auf die Rerven, welche diese Organe kontroliren und wo die Urfache Diefer Leiden gu fuchen ift.

Dieje Aranei ift eine anertannte Bohlthat für leidende Frauen und ein Bersuch wird solches beweisen. Dr. Schoop's "Biederher fteller" ift fein "Rerbine chem Ramen giftige Rervenreizmittel bezeichnet werden und welche gewöhnlich das Leiden nur verftarten, jondern es ift eine Medizin die gur Rraftigung und Ernahrung des gefdmad ten Rervensnftems beiträgt und dadurch die eigentlichen Urfachen bes Reibens entfernt

Dr. Schoop's "Begweiser zur Gesundheit,"
ein Buch, welches Mittheilungen über die Wechsel- Jahre enthält, nebst Broben, werden an jede leidende Frau frei bersandt. Man schreibe an

#### Dr. Schoop. Bor 9. Racine. Wis. Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Gin giber ordentlicher Junge von 15-16 3abren, um Bierde ju bejorgen und fich im Saus nutift ju maden. Ju melden nach 4 br Rachn. Bris. Mowie, 64 Bafburn Abe.

Berlangt: Lediger Mann, Pferde ju beforgen un gewöhnliche Arbeit ju thun, im Jecereamgeicaft Stadt-Referenzen. 403 Blue Jeland Abe. Berlangt: Einige energische Manner, Orders auf-gunchmen. Jahlung Samitags. Borgusprechen 1080 Minvaufee Ave. 24mglm Berlangt: Operators, Schneiber, Finifper und Anopflochmacher, jowie Preffer. Befter Lohn. 78, 5.

Ave., Zimmer 12. Berlangt: Gin junger Manu, in Baderei ju ar-beiten. 40 Canalport Ave. Berlangt: Junger Mann, um Bjerbe ju tenden Berlangt: Gin guter Rodmacher. 729 Cipbouri

Berfangt: Gin Barbier, ber englisch ibricht und etwas bom Bigarrengeschäft berfieht. A. D. 69 Abendpoft. Berlangt: Bebbler für einen fehr gangbaren Ur-tifel. \$1 Ginlage. 903 R. California Abe.

Berlangt: 6 gute Berlaufer, um Saushaltungs-gegenftande von Wagen zu verlaufen. Leute, die englifch und beutich iprechen. Gute Bezahlung. So-fort vorzuhrechen. G. T. Abams Co., 211 State Etc., 3. Floor. Berlangt: Teamfter für Wichmagen. 471 2B. Qu Berlangt: Gin junger Mann für Saloonarbeit

und die Bar ju teilen. Muß gute Zeigniffe baben. 130 Bells Str.
Berlangt: Junge, 16-17 Jahre alt, in Buderet pu arbeiten. 2933 State Str.

Berlangt: Gin fratter junger Dann, um fich em Caus behilflich ju machen. 279 Grand Abe. Berlangt: Sofort ein Mann in gefetten Jahren, unberheirathet und ohne Anhang, um im Saloor 31 heifen; einer der eiwas bon der Bar verftokt. Eine gute heimarh für die geeignete Person. Muh im haufe ichlasen; aber nur saubere und willige Manner brauchen vorzutprechon. 300 Bine Island Wer., Ede 13. Sir. Berlangt: Bigarrenmader, 994 Mifmaufee Upe

Berlangt: Ein guter lediger Schubmacher, 99 Canalport Ave. Berlangt: Gin guter Rodichneider, bei ber Boche ju arbeiten. 352, 37. Str., nahe Indiana Abe.

Berfungt: Ein guter Gartner für ein Gewächs-haus, welcher auch in Leichenarbeiten bewandert ift. 1198 Lincoln Ave. Berfangt: Schuhmacher. Bampers an feinen Da-menichuben. Dearborn Shoe Co., Fabrit von Ubelph, Dodge & Balmer Co., 27. Str. u. Sbeibel, Une.

Berfangt: Mann für Porter-Arbeit und Lund aufzuidneiben. 18 R. Desplaines Str. Berlangt: Guter Runbenichneiber. 1600 2B. Late Berlangt: Gin Junge, in Baderei gu helfen. 190 Milmaufee Abe.

Berlangt: Gute Agenten jum Berlauf ber be-ichnsten Rapuziner Seibmittel. Leichter Abjah. kuter Profit. Abr. J. 495 Abendpoft. 24mglw Berlangt: Gin Bader als britte Sand fur Brot, in Gred Dens Baderei, 1249 Belmont Abe. Berlangt: Ein orbentlicher, ehrlicher junger Mann für Saloon und Sausarbeit. 699 S. Afhland Abe., Ede 15. Str. Berlangt: Gin Junge in ber Baderei. 1037 2B.

Berlangt: Buchagenten für neue jugfabige Berte. F. Schmidt, 437 Dilimautee Abe. 23mglm Berlangt: Mediginpedbler. Seebach, Beru, 3a. 20mg?t

Berlangt: Manner und Frauen. (Amgeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Monn und Frau für Mildfarm, eben-falls 10 ledige Manner für Farmarbeit, in Rob Labor Mgench, 33 Martet Str. 19mglio

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.)

Bertangt: Erfahrene ganbe an Labies Brappers, Arbeit nach Saufe zu nehmen. Rachzufragen 231 E. Jadion Str., 4. Floor. Berlangt: Madden, Damenkleiber ju bugeln, in einer Farberei. Guter John. Knaus Bros. Main Office, 239 S. halfteb Str. Berfangt: Majdinenmadden an Roden. 639 R. Baulina Str.

Sausarbett. Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Saus: arbeit. Guter Coon. 403 Bowen Abe., Subfeite. mbi

Berlangt: Ein gutes reinfiches Dabden, bas willons int gewöhnliche Sousarbeit ju thun, in fleiner Ganille. 1205 Rofeby Gfr., nabe Abiton und halfteb, Safe Bieto. Berlangt: Rabden für allgemeine Sausarbeit. 3446 Babaib Ave. Berlangt: Junge feiche Sangerinnen, Die fich ber Bubne widmen wollen. Bu erfragen bei Kanbl Baner, 364 Blue 38fanb Woe. Dmi

Berlangt: Sofort eine Frau oder Rädchen ohne Andung, das oder die melfen fann, bei gutem Lohn. 1993, 35. Str., Brigdton Park City. dm Berlangt: Junges fraftiges Mooden für allges meine hausarbeit! 350 B. Rorth Abe.

Berfangt: Didochen für Saubarbeit. Rieine Fa-milie. 448 6. Saifteb Str. Dm Berlangt: Einfaches bentides Moochen für allge-meine Doulbarbeit, Radaufragen 448 S. Baufina Str., 3. Floor. Berlangt: Ein Dochen für leichte Sausanfeit.

Berlangt: Frauen und Dadden. (Angeigen unter Diejer Rubrit, 1 Cent bas Wort.

Gutes beutiches Dabden, muß tochen Britangt Gates benames in einer Familie bon Imdeen, Gate Empfehlungen verlangt. 881 Fulton Ett. Berlangt: Gin boutiches Madden für allgemei: e hausarbeit. 880 B. 21. Str. Berlangt: Gin Dabden für gemöhnliche Sausar: Berlangt; Gin junges Madden. 44 Florence Ape.

Berlangt: Gin Madden für gemöhnliche Sausar. Berlangt: Ein gutes Madden für Quusarbeit. 1519 Milmaufee Abe. Berlangt: Gin deutiches Madchen fur allgemein Sausurbeit. 564 Grand Abe. Dm Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Rieine Familie. Guter Lobn. 1910 R. Maribielt Abe. (fruber Woodide Abe.), Lafe Biem.

Berfangt: 2 Madden, im Diningroom aufgumar: ten. Rem Bismard gotel, 143 S. Canal Str. Berlangt: Die beften Blage finden Madden und frauen nur im Berein "Beritas", 41 R. Ciart Berfangt: Gin Mabchen für Sausarbeit. Guter ohn. 44 R. Sonne Ave. Berlangt: Deutiches Madden jur allgemeine Sausarbeit. Sohn \$2. 5345 Saifted Str., oben. Berlangt: Gin gutes Mabden für gewöhn bausarbeit. Lohn \$3. 102 Bebber Str., Gde 2

Berfangt: Gin Madden für allgemeine Sausar: eit. Reine Rinder. 958 Belmont Ave., Ede Sonnb Berlangt: Junges Mabden in fleiner amerifanis ber Familie. Nachzufragen 148 Beoria Etr., nabe

Berlangt: Madjupragen ...
14. Str.

Berlangt: Madden für gewöhnliche hausarbeit, Rfeine Fautilie. Guter Lobn. Gute Deimath. 397 Burling Etr., nabe Brightwood Ave. Berlangt: Madden für Sausarbeit bei jungen Beuten. 400 R. Wibland Abe. Berlangt: Ein Radden von 14-16 Jahren. 109 Diverien Blace.

Beriangt: Madden, muß gut waiden und bügeln fonnen. Salte 2 Ruoden. Referengen verlangt. 321 Webster Abe. Berlangt: Tüchtiges Mädchen für allgemeine Hausarbeit. Rieine Famifie, 209 Fremont Str.

Berlangt: Junges Madden für leichte hausats eit. Rachgufrugen für 2 Tage. 284 R. Bood Str., far M. Berlangt: Deutiches Madden für allgemeine Sansarbeit. Rleine Familie, 3207 Calumet Abe. Berlangt: Gin beutiches Dabchen für Sausarbeit. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Rein Baiden und Rochen. 3655 Prairie Abe. Berlangt: Gutes beutiches Mädchen für allge. neine hausarbeit, 3532 Foreft Ave.

Berlangt: Madden für gewöhnliche hausarbeit. 252 B. Chicago Abe., 2. Floor. Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. Berlangt: Biele Madden für Sausarbeit. Guter Bobn und gute Blage garantirt. 280 BB. Chicago fibe. Berlangt: Ein beutides Mabden für Sausarbeit. 302 R. Bindefter Ave., Ede Jowa Str.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 4428 Babajh Ave., 2. Flat. mbi Berlangt: Ein Madden für allgemeine Ruchens arboit. \$4 Die Boche. 2056 Archer Abe. andt Berlangt: Gine Saushalterin. 3458 Beftern Ave., Gde 35. Str. mbi Berlangt: Gin guberläffiges tompetentes gmeite Arbeit. Beugniffe verlangt. 481 Miblant Berlangt: Gin Madden jur hilfe ber hausfran. Reine Baiche. Rachgufragen 93 Bells Str. mbt

Berlangt: Eine gute deutiche Rocin, Die auch waichen und bugeln muß. Rachzufragen 3435 E. Berlangt: Rinbermabden, auf gwei fleine Rins ber aufgupaffen. 202 Elinton Abe., Daf Bart. mbm Berlangt: Biele Madchen für hausarbeit. Cobr \$4. 599 Wells Str. 23m3lu Berlangt: Dadchen, 14-16 Jahre alt. 851 Bels mont Abe. Mont Abe.

Berlangt: Sofort: Röchin. \$5 und \$6. Madden für Hausarbeit \$4. 599 Bells Str. mot

den, Geidirtvaliderinnen, Daushädterinnen, Jimsmermädber 573 Darrabee Str., Ede Wiscomfn Str., Stellenvermittungsbureau. Berbangt: Röchinnen, zweite Mabden, Sausbal-erinnen, jowie Mabchen für Saus- und Rüchenars eit. Frau Schleis, 159 B. 18. Str. 17m31m

Berkongt: Röchinnen, Madchen für Hausarbeit und zweite Arbeit, Haushölterinnen, eingewonderte Madchen erbatten jofort gute Stellen bei hoben Aobn im feinem Arbantilen, durch das beutiche und fandinavische Stellenvermittlungsbureau, 599 Mells Str. Str. 2011; Erlangt: Sofort, Köchinnen, Madchen für daus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermäden und ein-gewanderte Mädchen für die besten Päcke in den seinsten Familien an der Sidiseite, bei dehem Iohn. Frau Gerion, 215, 32. Str., nabe Indiana Abe. dw

Madden finden gute Stellen bei bobem Lohn.
Mrs. Cifeli, 2529 Madaih Abe. Frisch eingewanderste sofort untergebracht.
Berlangt: Köchinnen, Madchen für Sausarbeit und zweite Arbeite. Kindermäden erbalten sofort gute Stellen mit bobem John in den feinstem Arts batfomilien der Norde und Sichfelte durch das Erke beutsche Bermittelungs-Infitut. 545 R. Clark Str., früher M. Son Kountere eifen hie 19 Uhr Telle 1861. früher 605. Countags offen bis 12 Uhr. Tel.: 498 Rorth.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: 15 3ohre after ehrlicher Junge bon driftlich gesonnenen Eftern fucht Beidbritigung in tigend einem Besichäft oder ein anftanbiges Sandwerf ju erlernen. Fred Barge, 1345 R. Weftern Ange

Bojucht: Gin guter Brot- ober Cafebader fucht Stelle als erfte oder zweite Sand. 20tr. C. 254 Gefucht: Frgend eine Arbeit, Bin Sattler. Sabe eigenen Shop. Rarl Bong. 587 Larrabee Str.

Befucht: Gin Butcher fucht Stelle als Shoptenber ober Burftmacher, 2br. G. 238 Abendpoft. Gejucht: Ein lediger Mann fucht Stelle in ber Gartnerei oder Beidaftigung in Bribathaus. Rosbert Bubdenfieg, 128—125 B. Rabijon Str. mbmi

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort. Gefucht: Bajche ins haus. 238 Bludham? Str., binten, unten Raab.
Gefucht: Erfahrenes Mabden mit guten Refeten, son winicht Stelle ast haushalterin. 318 Sedgund Str., 2. Fat.

Befucht: Aelteres Dobachen fucht Stelle in fleiner Gamifie. Gebt auch aufs Land, 494 B. 12. Str. Gefucht: Refveftable anftanbige altere Frau obne Unbang municht Stelle als haushalterin. Bute Simpfeblungen. 40 Burling Str., binten. Gejucht: Gutes weibliches Dienstperional für Privat: nub Geichäftschujer ift nur ju treffen im Berein "Beritas", 41 R. Cfart Str., Tel. R. 182.

Gine Bienerin macht perfette Rleiber, in und auber bem Sunfe. Buchs, 12 McRepnold Str. Gesucht: Junges beutiches Dabden fucht leichte Stalle. 863 2B. 21. Place, binten. Bejucht: Mabden bon 16 Jahren jucht Stelle für leichte gweite Arbeit ober als Rinbermadden. 159 BB. 18. Str. Befucht: Gine erfahrene Bunchtoden judt Stels fung. Gute Referengen. Abr. C. 248 Abendpoft, bmi Gefucht: Erfte Rlaffe Reftaurationstochin fucht Stellung. 120 Mohamt Str.

Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bal Bort.) Englische Sprache für herren und Domen in Rleinfloffen und privat: Buchalten und Rechnen etc., befanntlich am besten gelebrt, Rortbuest Cheago College, Brof. George Jensten, Prinzipal, 322 Milmaute Ibe., nobe Kholond Be., Logs und Ibends, Borbereitung für Zivilbienpprung, Breise möbig, Beginnt jegt.

#### Meratliches. Engeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

Franenfrantheiten erfolgreich behan-belt, Sijäprige Griabrung. Dr. Rof o, Jimmer 300, 113 Abamb Sir., Ger bon Clart. Sprechfunben ben 1 bis 4. Conntags bon 1 bis 2. Aljubm Den 1 318 4. Connungs
Daben Sie einen Banbwurm ?
Geben Gie pu Prof. Daniels aus Rem Port, Ste Gere erfolgreiche Rur in 2 Stunben ober Gelb que tidechattet. 277 Schamid Str., an Division Str.

Gefdäftegelegenheiten. (Angeigen unter, biefer Rubrit, 2 Gents bas More

Bu vermiethen: Butderihod mit Firtures, in benticher Rachbaricaft. Guter Bath für guten bintifen Mann. Rachjuftagen 638 Belmont Abe. Dunb 3u berfaufen: Guter Meatmartet, Rachguirager 857 Otto Str. Ombi

3u verbaufen: Guter Butcheribop, wegen Rrant-beit. 173 Rumjen Str. 23mgin Dlug vertrufen: Gutes Butdergeichaft. 331 2B.

\$200 Baar fauft 1. Alafie Baderei mit hubbard Ofen, werth \$200, und Pierd und Bagen, werth \$200. Abr. C. 239 Abendpoft.

3u bertoufen: Gin fein eingerichteter Barberibop mit soei Stiblen, and Mobagimmer babei, icht mitfig. 3u erfragen 452 Belmont Abe., nabe Mois cott Str. oit Str.

An verfoufene Gute Baderei, billig, Un ber Befts
beite. Abr. R. Il Abendhoft. bija
Ju kunfen gesucht: Rielbers, Furnishings oder mit-Lager. Baar bezahlt. Abr. R. 26 Abendho. \$75 fauft ein gutgebendes Barbiergeschaft, Bigar-ren und Tabat, ober verfaufe Einrichtung. Duß Baar haben, 1686 Mittoutee Abe.

Bu bertaufen: Candy-Store, gegenüber Ecule. Grund: 2 Bejdafte. 519 Bajbburn geit. 173 Aumjeh Str. Wanzlw Ju verfaurin: Billig, eine gut eingerichtete Färz verei ist wegen Krantbeit billig zu verfaufen, in iner Stadt von 40,000 Einwohnern, wo nur zwot Aufvererien find. Rachzulragen vei J. Mobr., 5540 S. Hallteb Str., Ebfango. Bullet

Ju berfaufen; Megen Geichäftsveranderung eine in guter Lage beimpliche Groere mit Saloon. Gur te Rundichaft, Nachgifragen 460 S. Sangamon Str., früher Brown Str., nabe 12. Str. jud Bu berfaufen: Grocery. Dug für irgend einen Breis berfauft werden. 1000, 32. Etr. 19mglm

#### Bu vermiethen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Janjen Abe., moberne Cottage, 7 Bimmer, \$25. Cleveland Abe., moberne Brid-Cottage, 10 Bim-

Bu bermiethen: 5 icone Bimmer. 369 Clybour

Bu vermiethen: Store nebft Bohnung, paffend fur jedes Geichaft. Miethe \$8. 1341 R. Weftern Ave. Bu bermiethen: 4 und 5 Simmer; Riethe \$7.00 bis \$12 per Monat. 746-750 R. Baulina Str. Ansaufragen Jimmer 507, 172 G. Wolbington Ste. 25fe, bofalm Bu bermiethen: Rleiner Store, 294 Cipbourn Abe. Billig, wenn jofort genommen. Ungufragen Bims mer 507, 172 E. Bafbington Str. 25je, bofalm

Bimmer und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bos Bort.) Bu miethen gesucht: Corrage mit Barn, in Late Biem baer weiter noodlich. Diethe nicht über \$25. D. Roropp, 2917 State Etr.

Berfonlice.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) (Angeigen unter biefer Mubrit, 2 Cents dos Mort.)
Alleganders Gebeim polizeiellgen tur, 93 und 95 Fifth Ave., Jimmer 9, bringe tregend etwas in Erfahrung auf privaten Wege, unterjucht alle unglüdlichen Familienverbältniffe, Ergendsfälle u.i.w. und sammitienverbältniffe, Ergendsfälle u.i.w. und sammitienverbeitniffe, Ergendsfälle u.i.w. und bie meiben unterjucht und die Schuldigen zur Archenichaft gezogen. Aussprücke auf Schuldigen zur Archenichaft gezogen. Aussprücke auf Schuldigen zur Archenichaft gezogen. Aussprücke auf Schulden gemacht. Freier Arthin Archisjachen. Wir find die einzige deutsche Koltzgentur in Chicago. Sonntags offen die Schulden Wittags.

Löbne, Roten, Miethen und wiechte Schulen aller Art jofort tolleftirt; ichlechte Miethet binautzgeiest; feine Bezahlung obne Erfolg; alle Gale werben prompt beforgt; offen bis 6 ilbr Abends und Sountags bis 11 ilbr. Englisch und Deurich gesproden. Empfeliungen: Erfte Nationalbant. 76-78 Fifth Aber., Zimmer 8. Otto Reets, Konftabler.

Dobne, Roten, Miethen und Souls bubr wenn erfolgies. Offen bis 6 Uhr Abends und Sonntags bis 12 Uhr Mittags. Deutsch und Englisch erfoden. lifch gesprochen. 14mly Bureau of Law and Collection. Bureau of Law and Collection. Rimmer Is, 167-169 Majbington Str., nabe 5. Ave. B. D. Houng, Abvofat. Frit Schmitt, Conftable. 3ch warne hiermit jedermann, meiner Frau geb. Baumann, irgend etwas auf meinen Ramen gu borgen, ba ich feine Zahfung leifte Wifhelm Ben-borf. fmbi

Löbne ichnell follettirt, Gerichtstoften vorgeftredt, alle Rechtsgeichafte prompt beforgt. 2n1g 134 2Baibington Str., Bimmer 417. Freie Bebandlung von Mannerfrantheiten, 6-9 Whr jeben Abend. Dr. M. B. Sincere, 3101 State Sir., Zimmer 4.

Bianos, mufitalifde Inftrumente. Bu berfaufen: Billig, gut erhaltenes Equare Biano. 922 Otto Str.

#### Bicheles, Rahmafdinen zc.

3hr tonnt alle Arten Rabmajdinen taufen gu Boofefolepreifen bei Alam, 12 Abams Str. Retterfhiberhatrite Singer 110, biod Arm \$12, neue Bilfon \$10. Sprecht vor, ebe Ihr tauft. 23m3\* \$20 taufen gute neue "Sigbarmes-Rabmaichine mit fünf Sabre Garantie. Domette Beb. Rem Gome \$25. Geinger \$10. Wheeter & Wiffon \$10. Cibrioge \$15. Abite \$15. Dometic Office, 178. Ban Buren Str., 5 Thuten önlich von Salfed Str., Abends offen.

Mobel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter biefer Aubrif, 2 Cents bas Bort.) Bu berfaufen: Beigofen, Schreibtifd, Stanber für Salle, Betten nebit gebern. Radguitragen 25 und 26. Marg. 496 R. Roben Str., 3. Flat. Bu perfaufen: 8 Binumer-Ginrichtung, fpottbillig, wegen Abreife. 259 Clevefand Uve., Top Flat.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter biefer Rubril, 2 Cents bas Bort.) 3u taufen gesucht: Ein gutes Bferd mit Geichitr, für einipannigen Erprestwagen. 3. Reichel, 336 honore Str. Bu vertaufen: Gin Bferd, feinen Bebraud bafur. 215 Dapton Str., Bajement.

\$30 faufen gutes Montana Bond, wiegt über 1000 Bijund. 967 Lincoln Abe. Bu faufen geflucht: Gutes Bferd mit leich-tem Topmagem Mitomoch, zwiichen 2 und 4 Uhr. 1173 R. Saffied Str. Dug perfaufen; 2 gute Bferde. Billig. Sabe feinen Gebrauch bafür. 646 Bood Str., nabe Die maufe Abe. Bu berfaufen: Billig, 100 gebrauchte Wagen in gutem Juftande, Laundrns, Buders, Grocerys, Butders und Erbretbuagen, jomie Buggiet und Geichter.
Thiel & Ebrhardt, 395 Babaih Abe., offen Soans
tag Morgen.

Brose Ausmahl fprechenber Papageien, alle Sore ten Singoogel, Goldpijche, Uguarien, Kafipe, Bogele futter, Billigke Breije, Atlantie und Bacific Bird Store, '197 D. Madison Str. 30mphs

Raufs- und Bertaufs-Angebote. Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Spotibillig, gebrauchte Einrichtungen jeder Art für Grocethe, Bigaren- und Delitatiffen-Stores. But bertoufen Romut iofort. 301 R. Gaiftes Str., 3106igen Garfielb und Bebfter Abe.

Alle Arten Geschäftseinrichtungen für Grocers, Confectionerts, Jigarrens und Butchergeichäfte, spottbillig. 1824 Radosh Ave. Zimalm Wir liefern Drugstores Cinrichtungens Offices Partitions und Saloonstrigtures zu dem billigken Bereien. Chicago Store & Office Figture Co., 200-200.

Grundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents Das Bort.)

pon \$5 bis \$10 ber Mder.

Rleine langjabrige Ratenjablungen! Bir bieten biermit borguglid gutes, anertannt

Wir bieten biermit vorzüglich gubes, anerkannt frachtbares Formitwo, angreisend an die Stort Reitwille, Countre In von Clark County, im Staate Wisconfin, woschoft 4000 Einwehaer. 14 in Betriebe fich bestrollte Sabrifen, einfreiches Lot. Wertsche sich bestrollte Sabrifen, einfreiches Lot. Westere der den Archingungen, auch nitagie an.
Dietes Farmfand ist durch keine Caellen und Rachen, dieter herrich gesenen, dustret trucke durch bereiffen, int durch und Rachen und keinen und Konten und Konten und Konten und Wieden und Kriehen, an weichen nich Kriehen, an weichen nich Kriehen, und bietet fich dem Kanze sinden Konten und Kriehen, an weichen Kase-und Dutterfadurfen die Analitätischen, an weichen Kase-und Dutterfadurfen der Analitätischen, der ind der in derein Angeren und Verleich bei der Kriehender, indem in derzon und der Verleich indem kanze in der in der der der Kriehender, indem in derzon kriehen der Kriehender, weiter der Verleichen der Kriehen der Angelingen Kriehender, die gemöhren des allerginnisigen Vernern Angeren der Kriehen Bericht und der gemöhren der allerginnisigen Benischen Bestien der Gerichten Bericht in kleinen langlichtigen Katengablingen.

Wierdyseitz offereren wir in der Stool Krielburg und Wart von Verlaufen Weiten den Erfeit, Baubling zu fabelbaften Breifen, und warer februnkt Lie Minner vom Courtbank von einer Stort keitsburget. me und gutud. Spreibt um Plane, Rarten und Ehrecht bor, ober ichreibt um Plane, Rarten und tuftrirte Bicher, um Urberficht zu befommen bon auplägen in der Stadt Reifsville, und angern-men Farmilinderie

genden Farmiandereien. Ebe A. B. A Dams Land Co., Jimmer 6 und 8, 161—163 G. Randolph Sit., LaSalle Str., Chicago, In. 21: \$25 2013 \$25.

- 3m iconen Gien Bert. -Diefe Lotten find werth von \$100 aufwärts. Aus noch einige werden zu obigen Berije jo lange das Wetter johiecht ift verlauft. Feder der von diesem Geundeigenehmun touft, wird ein Geld die verlauft find! Ebrecht vor in meiner Office und bolt Euch find! Ebrecht vor in meiner Office und bolt Euch Greitidets, dinauszufahren und den Platy anzuseichen. Beichte Ichhung, feine Jinjen. Offen Gbends web Sonntag.

\$25 8018 \$25

G. J. Williams, 940 B. Wams Str.

- Dos ford Bar!!
- Dos ford Bar!!
- Dos ford Bar!!
- Dos ford Bar!!
- Vois 25 bis \$100!
- Lois 25 bis \$100!
- Lois 25 bis \$100!
Berth \$300. Feine Frucht und Schattenbaume, elettriche Bahn. Keine Frucht und Schattenbaume, eletbriche Bahn. Keine Frucht und Schattenbaume, eletbriche Gottage, balb gebaut, \$50, \$50 Baar, \$5
monatlich. Berry Mussell, 153 C. Wajhington Str.,
Zimmer 61.

3u bertaufen:

Su bertaufen:
Sehr billig, fleine Anjahung,
Reft monatlich, billiger uls Miethe. Lindige und Bassement Brid Huter, mobene Einrichtungen, an Carroll Ave., nahe Redzie Wes, ebenfalls zwei Zestigen und Brid Bajement Frante Hut, nahe 55. Str. Boulevard. Ebenfalls verschiebene Hut, abe 55. Str. Boulevard. Ebenfalls verschiebene Huter und hoff in ber besten Lage in Hegewisch. Svottpreife und sebr glundige Bedingungen. August Lorpe, 100 E. North Ave.

Billig ju berfaufen: Eine bubiche Cottage mit 50, Bub Grundfront, an einer ber beiten Straben Fillig zu vertaufent Arne vollogie voortage mit Bo, fuß Grunpfront, an einer ber besten Straßen in Apondale, I Blod vom Nortdweitern Depot, Z Blod William in Belmont Ave. cieftrijder Straßendahn, für nur \$2000 Baar. Werth \$3000. Beionvere Uniftanve veranlassen dem Eigenthümer, diese Lyfer (est zu bringen. In erfragen in Jimmer 21, Lafestie Gesbäude, 216 Clark Str.

Biedbfalm bringen. In eizugen Brude in Wiede gans ober Cot gu taufen jucht, jein Property verfaufen ober gu bertaufen incht, jein Property verfaufen ober gu bertaufchen ober Gelb auf Hopporthef borgen ober aus leihen will, tonn bei uns auf ichnelle und reelle Bedienung rechnen. Farmen zum Tanich fies an Jand. Schmidt & Elsner, 219 Lincoln Abe, Woends effen.

Str. Billig zu berkaufen: Gutes Farmland in Andjon und Clarf County, Wisconfin, von \$2 bis \$80 rer Ader, \$1 per Ader Baar, der Reft in 5 Juhren. Ginfocher Fabrtreis für die Aundschatt am 6. April. In erfragen 68 R. Desplaines Str. 17m3, defain. Bu berfaufen: Um jeben Breis neues 2 Siat 8 Simmer Brivat-Bridbaus, Ge. mobern einaetibetet, megen Reantischeit und Abreite nad Deutide famb. 3147 R. Ufbland Abe., Zaubert. 21mglm Eine Farm bon 250 Ader in Bisconfin, ichul enfrei, ju verfaufen ober zu vertruichtn gegen Co:cago Properth. Abr. &. 13 Abendpoft. jami-23mg

Ju verkaufen: Belegenheit für einen Arbeiter! 3s flad. Brid Flats, nur wenig Geld nöthig, od r will verkaufden für ferre Vot. Wor. W. 85 Abendp.
3u verkaufen: Mein dans, werts \$2000, für nur \$1500, \$300 Baar nätbig, Muh verkaufen. Gebe auf die Farm. Adr. S. 638 Abendpoft. Bu berfaufen: Broperty mit Store. 185 Cornell Str.

Bargain, nahe Lincoln Part und Rorth Abe. 167 Mahamt Str., \$3200, ober 160 ju \$2500. 23mjlu (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bal Bort.)

(angetzen unter viere mateit, 2 weins am aberlie Gelb zu ber iet ben auf Mobel, Piamos, Pieroe, Wagen a. f. w.

A feine Anteide Magen a. f. w.

A feine Anteide Magen a. f. w.

A feine Untere Spezialität.

Wir nehmen Ihnen die Mobel nicht weg, wenn wir die Anleihe machen, invoern laffen dieselben in Joren Beffa.

Wir hoben daß

4 rößte de utighe Geschäft
in der Stadt.

Alle guten edricken Deutschen, fommt zu und wenn Ihre Gelbe der Gelderen war der Gelbe der Gelderen Bortheil finden dei mir vorzubrechen ehe Ihr anderweitig hingeht. Die ficherste und zuverläffigste Bedienung zugesichert.

M. D. Frend. 128 LaSalle Str., Bimmer L. Benn Ihr Gelb zu leiben wünscht auf Mobel, Bianos, Pferde, Ba-gen, Kutiden u. f. w. ipredt ber in ber Office der Fibelity Mortgoge Boan Co.

Soan Co. Gelb gelieben in Beträgen von \$25 bis \$10,000, ju ben niedrigften Raten. Prompte Bedienung, ohne Deffentlichfeit und mit dem Borrecht, das Guer Ciagenthum in Eurem Beft verbleibt. Fidelith Mortgage Noan Co. Fidelith Mortgage Noan Co. 3 nforporiet.

94 Bafhington Str., erfter Fint, zwijchen Clark und Dearborn. ober: 851, 63. Str., Englewood.

ober; 9215 Commercial Abe., Bimmer 1, Columbia Biod, Gud=Chicago. 14ap, bu 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19. berleiht Gelb in großen ober kleinen Summen, auf haushaltungsgegenstände, Bianos, Pierde, Wagen, sowie Lagerhaussisteine, ju febr niertigen Anen, auf ir gen bei er gemiligte Zeibauer. Ein betiebiger Theil des Darlebens tann zu jeder Beit jurudgezahls und baburd bie Jinien vertragert werden. Kommt zu uns wenn 3hr Gelb nothig habt.

Chicago Mortgagt Coan Co.,

175 Dearborn Sir., Bimmer 18 und 19. ober 185 B. Mabijon Str., Nordmeftede halftet Str., Jimmer 205.

An au nach ber Subjeite klault gehen, benn 3hr billiges Gelb haben finnt euf Mobel, Rianos, Bjerde und Magen, Lagerbauts ficheine bon ber Korth me fter in Mort gage 2 an Co., 519 Milmaufee Abe., Jimmer 5 und 6. Offen bis 6 Uhr Abends, Gelb rudzablibar in beliebigen Beträgen.

beliebigen Beträgen.

Enleihen in allen Summen gemacht auf hausbalbungsgegenfände, Bianak, Articen, Dammarn, Soulbalbungsgegenfände, Bianak, Artice, Dammarn, Seal Sinskleibungsfüde, Warehoujes Unitinagen ober andere Sicherheit. Durchaus privat. Riedrigkt Raten.

Raten. – Raten. – Rortgage Van Ca.
Rimmer 502, 100 Waffington Str., zwijden Clark und Dearborn.

Geld zu berleiben zu 5 Propent Zinfen. L. F. Ultich, Geundeigenthums. und Gejdafismatter, Jimmer 712, 95–97 S. Clark Sir., Cake Balbringe ton Str. Simmer 712, 95-97 S. Clark Str., Ede Belpinge ton Str.
Geld zu verleiben auf Mobel, Bianos und sonftige gute Sicherheit. Riedrigfte Katen, ekrliche Bebandlung. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Late
Bird.
Bir berleiben Geld an Leute, welche Baus-BrettaSchulden abbezahlen wollen. Sehr billig. E. Frembenberg & Co., 150 M. Diviton Str., Ede Misboutee Abe.

Bu berleiben: \$150,000 auf Grundeigenthum, ju niedrigem Bing. R. Smith, 90 20Gaffe Str. 29fefablboim

(Angeigen unter Diefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.)

Denry M. Coben, Rechtsanwalt. Braftigirt in allen Gerichten. Abgerate unterfact. Kollettionen gemacht; feine Begabung, wenn nicht erfolgreich. Zimmer 84. 125 LuSalle Str. 11febli Julius Goldgier. John E. Anders.
Goldgier & Robgers. Rechtsanmilte.
Guite 200 Chamber of Commerce.
Subok-Ede Bobington und Lacalle Ste.
Telephon 2100.

Berfchiedenes. (Angeigen unter biefer Aubrif, 2 Cents bit Bort.)

## Verkaufsflellen der Abendpoll.

Mordfeite.

R. A. Beder, 228 Burling Str.
Garl Aippmann, 185 Genter Str.
Wers. R. Sasier, 211 Genter Str.
Genter Deinemann, 249 Genter Str.
M. Bezie, 221 Glarf Str.
M. Bezie, 222 Glarf Str.
G. Keder, 369 R. Glarf Str.
G. Keder, 369 R. Glarf Str.
G. Reder, 369 R. Glarf Str.
G. D. Weber, 360 Glarf Str.
G. D. Mender, 360 Glarf Str.
G. D. Mand, 249 Clubourn Abe.
John Dobler, 466 Glydourn Abe.
G. Mellen, 372 Clydourn Abe.
John Dobler, 466 Glydourn Abe.
G. Mellen, 372 Thiblian Str.
M. M. Aibliand, 222 Thiblian Str.
M. M. Aibliand, 223 Thiblian Str.
M. G. Burle, 349 Divilion Str.
M. G. Meller, 351 Divilion Str.
M. G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 116 Gengenic Str., Gel R. Barl Abe.
G. Meller, 163 Marrabec Str.
M. Harrabec, 163 Marrabec Str.
M. Hers, Middler, 318 Marrabec Str.
M. Mers, 119 Mells Str.
M. Mers, 119 Mells Str.
M. Mers, 119 Mells Str.
M. M. Middler, 121 Mells Str.
M. M. Middler, 122 Mells Str.
M. M. Middler, 123 Mells Str. 9. Annotte, 141 Wells Str.
9. Lanotte, 141 Wells Str.
9. Lanotte, 141 Wells Str.
19th Kirotary, 231 Wells Str.
19th Kirotary, 231 Wells Str.
19th R. Gurrie, 306 Wells Str.
19th Rantplord, 309 Wells Str.
19th Rantplord, 509 Wells Str.
19th Rantplord, 509 Wells Str.
19th Rantplord, 509 Wells Str.
19th Wolf, 545 Wells Str.
19th Wolf, 545 Wells Str.
20th Schuel, 600 Wells Str.
20th Wells Str.
20th Street, 707 Wells Str.
20th Wells Str.

#### Mordweftfeite.

Rordwesselle.

Tocke, 412 R. Alfbland Ave.
T. Decke, 412 R. Alfbland Ave.
L. Rannefield, 422 R. Alfbland Ave.
L. Rannefield, 422 R. Alfbland Ave.
L. Rannefield, 422 R. Alfbland Ave.
L. Revision, 207 Augusta Str.
— Degans, 256 AB. Chicago Ave.
Albert Mosc, 308 AB. Chicago Ave.
M. Edward, 308 AB. Chicago Ave.
M. Edward, 339 AB. Chicago Ave.
M. Edward, 338 AB. Chicago Ave.
M. Edward, 338 AB. Chicago Ave.
M. E. Almundson, 418 AB. Chicago Ave.
M. E. Almundson, 418 AB. Chicago Ave.
Chall & Almbern, 416 AB. Chicago Ave.
Chall & Almbern, 416 AB. Chicago Ave.
Chall & Almbern, 416 AB. Chicago Ave.
M. Lange, 740 AB. Chicago Ave.
M. Chicago Ave.
M. Lange, 741 AB. Chicago Ave.
M. Chicago Ave.
M. Lange, 742 AB. Division Str.
M. Chicago, 742 AB. Division Ctr.
M. Chicago, 742 AB. Division Ctr.
M. M. Michon, 518 AB. Division Ctr.
M. M. Michon, 518 AB. Division Ctr.
M. M. Machebe, 194 Grand Ave.
M. M. Michon, 518 AB. Division Ctr.
M. M. Machebe, 194 Grand Ave.
M. M. Michon, 518 AB. Division Ctr.
M. M. Machebe, 194 Grand Ave.
M. M. Michon, 518 AB. Division Ctr.
M. M. Michon, 518 Milipoantee Ave.
M. M. Michon, 518 AB. Milipoantee Ave.
M. M. Michon, 519 Milipoantee Ave.
M. Michon, 618 Milipoantee Ave.
M. Michon, 618 Milipoantee Ave.
M. Michon, 619 B. Milipoantee

#### Südweftfeite.

Sprift, Start, 390 Aine Island Ave.
John Beters, 533 Aine Island Ave.
Fran Avons, 55 Canalport Ave.
Fran T Boken, 65 Canalport Ave.
Buddienschmitht, 90 Canalport Ave.
U. B. D. Horn, 113 Canalport Ave.
Fran T. Sebert, 162 Canalport Ave.
Beiteinfold, 308 California Ave.
Beiteinfold, 308 California Ave.
Beiteinfold, 308 California Ave. gaver, 126 Colorado Abe.
esbyterianspolpital, EdcCongreß undWoodStr.
6. Jate, 12 Ackplaines Str.
Engbauge, 45 S. polified Str.
Nofenbad, 212 S. polified Str.
Wickland I, 324 S. polified Str.
Jaffe, 338 S. polified Str.
Rojenthal, 334 S. polified Str.
Rojenthal, 334 S. polified Str. E. Mojenbad, 212 S. Halked Str.

6. Mojenbad, 212 S. Halked Str.

11. Jaffe, 338 S. Halked Str.

12. Aufter 338 S. Halked Str.

12. Mojenbad, 334 S. Halked Str.

12. Mojenbad, 334 S. Halked Str.

12. Mojen, 411 S. Halked Str.

12. Mojen, 411 S. Halked Str.

13. Halked Str.

13. Halked Str.

13. Halked Str.

13. Land Ruddle, 144 W. Harrifon Str.

14. Harry, 132 W. Late Str.

14. Harry, 132 W. Late Str.

15. Land Halked, 383 W. Late Str.

15. Land Halked, 383 W. Late Str.

15. Land Halked, 117 W. Maddion Str.

15. Land, 118 W. M. Maddion Str.

15. Land, 118 W. M. M. M. M. M. M.

16. Land, 118 W. M. M. M.

17. Land, 118 W. M. M.

18. Land, 118 W.

18. Land, 11

#### Südfeite.

D. Doffmann, 2040 Archer Mbe. Jacger, 2140 Archer Abe. Store, 2738 Cottage Grove Abe. eterfon, 2414 Cottage Grove Abe. Beterfon, 2114 Cottage Grove Ave.

Beterfon, 2114 Cottage Grove Ave.

Baffermann, 3240 Cottage Grove Ave.

Baffermann, 3240 Cottage Grove Ave.

Taple, 3705 Cottage Grove Ave.

Exple, 3705 Cottage Grove Ave.

Bon Derilice, 217 Dearborn Sir.

B. Ring, 116 E. 18. Etr.

B. E. Bendling, 2523 S. Dalfted Str.

D. Dalft, 3103 S. Dalfted Str.

B. Com, 3423 S. Dalfted Str.

B. Combit, 3637 S. Dalfted Str.

B. Bloncon, 486 S. Dalfted Str.

B. Monton, 486 S. Cate Str.

B. All Calbin, 1730 S. State Str.

B. Calbin, 1730 S. State Str.

B. Bloncon, 486 S. Cate Str.

B. Calbin, 1730 S. State Str.

B. Bloncon, 486 S. Cate Str.

B. Bloncon, 486 S. Cate Str.

B. Calbin, 1730 S. State Str.

B. Bloncon, 486 S. Cate Str.

B. Bloncon, 253 Bentworth The.

B. Bleict, 2403 Bentworth The.

B. Bleict, 2403 Bentworth The.

Lake Biem.

Rr. Hoffmann, C. 28. . Egelhicad u. Belmont a.
Mrs. Jabe, 945 Belmont Abe.
6. Hoelets, 1504 Dunning Str.
6. Male 1504 Dunning Str.
6. M. Maarion, 217 Lincoln Abe.
6. Hunger, 422 Lincoln Abe.
6. Hunger, 422 Lincoln Abe.
6. M. Dab, 1449 Lincoln Abe.
6. M. Dab, 1449 Lincoln Abe.
6. M. Dab, 1459 Lincoln Abe.
6. Meters, 726 Lincoln Abe.
6. Methans, 649 Lincoln Abe.
6. Ketchans, 649 Lincoln Abe.
6. Kenmer, 1699 Lincoln Abe.
6. Genmer, 1699 Lincoln Abe.
6. Genmer, 1699 Lincoln Abe.
6. Commer, 1699 Lincoln Abe.
6. M. C. Steban, 1150 Lincoln Abe.
6. M. C. Steban, 1150 Lincoln Abe.
6. M. C. Steban, 1150 Lincoln Abe.
6. Medidan Belling Lincoln Abe.
6. Medidan Belling Lincoln Abe.
6. Medidan Lincoln Abe.
6. Lincoln Abe.

### Revandre!

Don Alexander Maron von Bloberts.

(Fortfegung.)

Ihre Mugen fpahten bie Stufen binab borthin, wo jenfeits bes Bitters bie Menge porübereilte. Gie ftrich fich mit ber hand übers Geficht: "Ich weiß nicht, was bas ift feit geftern Abend, ftleß fie haftig aus, wie für fich; "ich febe Dinge und Menschen, Die nicht ba find. 3ch bin recht feltfam, nicht?"

Ihr Untlig wandte fich ihm gu, mit einem matten, wie verzweifelnben Lä= deln, und ihre Wimpern gudten. "Was benten Gie bon mir, lieber Freund?" Sie ftredte ihm ihre Sand entgegen: "Seien Sie mir nicht bos, bag ich Ihr Willtomm porhin fo fchlecht ermidert. 3ch war fo erschroden."

Er erariff bie Sand und er meinte ben herglichen Druck faft wie ein ftum= mes hilfesuchenbes Unflammern gu fpuren.

"3ch möchte Ihnen fo gerne helfen, wenn ich es vermag — ich bitte gang

über mich zu verfügen!" Es war feine alte sympathische Stimme, Die fich fo bertrauend Die Bergen gu öffnen mußte, bei beren Klang man bas Bewußtfein hatte, baß auf ihren Befiger felfenfeft gu bauen fei. Aber ber Blid feiner Augen tonnte fein inniges Mitteib nicht berbergen. Gie wollte bas Buden ihrer Wimpern nicht zu Thränen tommen laffen, und fie entzog ihm ihre Sand und rudte ir. einer Urt tropiger Bewegung ben Ropf in die Sohe.

"Rommen Sie, ich will Ihnen alles

fagen." D er wußte fcon! Zwar hatte fie es bisher immer bermieben, in feiner Gegenwart über ben Stand ihres haus= lichen Berhältniffes zu reben. Auch gegen feine Mutter flog fie nur mit Unbeutungen darüber hin, und bann schien sie jedesmal eine Unvorsichtigkeit gu bereuen. Gin berber Stola verbot ihr, die Bunde ihres Bergens vor den Bliden ber andern blogzulegen. Aber es bedurfte feiner Worbe, um ihnen gu fagen, daß fie -- nicht glüdlich war. Mutter und Sohn meinten Beibe, ohne baß fie fich barüber aussprachen, etwas wie die Ahnung einer tommenden Ra=

tastrophe au spuren. Sie fchritten auf bem Ries bes breiten Weges bahin; ber Garten war leer, bis auf einzelne einsame Fugganger, bie biefe Baffage ftatt ber lauten Strafe mablten; ber Sturm bulbete heute nicht bas frohliche Rinberheer, bas fonft biefe grune Dafe in ber umgebenben großen Sauferwüfte gu bevölkern pflegt. Das mächtige Raufchen bes bom Sturm erregten Laubes mogte über ben gangen Garten, bas anbere, fernere Raufchen ber Großstadt rings= um übertonenb. Schatten und Son= nenlichter jagten in unruhigem Wech= felipiel unter ben Bäumen: hie und ba gleißte eine Marmorftatue, bom ploglichen Sonnenschein getroffen, grell auf; ber Wafferstrahl einer Fontane bligte, Gerabwehende Blätter buichten nedisch umber, gleich golbigen Schmet=

terlingen. "D, ich habe mich noch nicht einmal bebantt für bie wunderschöne Ueberraidung, bie Sie meinem armen Rleinen bereitet! Welch herrliche Blumen -

ich war tief gerührt." Sofort ftanb bie hakliche bort am Grabe bor ihr, beren Beuge ber tobte Liebling gewesen. Die buntlen Bogen ihrer Brauen wetterten, und aus ihren Mugen fuhr es wie ein Spriiben. Doch fah fie, wie es ihn freute, fie überrascht zu haben - nein, nun follte ihm biefe Freude auch nicht vergällt werben! Und fie beherrschte fich, baß fie nicht offen heraus bie Unflage gegen ben Unbern ichleuberte.

"Boffentlich hat ber Gartner feine Sache gut gemacht?" erwiberte er befangen. "Mama und ich hatten es ibm auf bie Geele gebunben, bas Arrangement bis gu Ihrer Antunft frisch gu erhalten.

"Wunderschön - es war eine folche Bracht - wie wird Bittorchen fich ge-

freut haben!" Ihre Stimme mantte bei bem anbern Gebanten, bag ber arme Liebling fortan ben gemeinfamen Befuch, ben fie ihm mit Zeuners und Margret abzu= ftatten pflegte, entbehren mußte. Es mar ihm gewiß jebesmal eine Freude gewefen - und biesmal, in bem Schmers barüber, bag er nun in feiner ftillen Gruft fo bereinfamen follte, bermochte fie nicht mehr an fich zu halten. "3ch muß Gie leiber bitten, herr

Beuner, jene Stelle ju meiben -"D!" ftieß er überrafcht aus. 3hr Leben ift in Gefahr. Er bat geschworen, Sie.... (fie schauberte bor bem entfeglichen Bort "niederschiegen") ich bitte Gie, alles zu vermeiben, mas ibn reigen fonnte!"

"Aber was ift gefchehen?" fuhr er auf.

"Nichts, als bag er geftern erfahren hat, baß Gie in Paris mohnen. Das genügte bem - Frangofen.

"Wie, bas wußte er nicht langft?" Much Beuner nahm bas mufteriofe er" auf: es war wie eine Berabre= bung, Biftors Ramen nicht gu nennen - und bas latonifche Ginber= ftanbniß bes fleinen Wortleins gab ihnen beiben ploglich eine feltfame Intimität.

"Warum follte ich es ihm fagen?" Die ein tindifcher Trop flang bas. Und eine Rothe fuhr flüchtig, gleich ben hufdenben Schatten bort unter ben Baumen, über ihr Untlig.

Er mar erstaunt - wie mar bas möglich?

"Sie hatten bas nicht berheimlichen follen! Und jest erft hat er bon ben Befuchen bei und erfahren?" "Gewiß - ich wollte mein Geheim-

niß haben!" tropte fie. Mh, ber Ion paßte nicht bierher! Es ware mir - eine Entweihung gemefen, ihm bobon gu ergablen, hauchte fie bin. Und bann nochmals,

erft, an jenem Radmittag, ba ich Gie im Tuileriengarten traf, wollte ich ihm | bon dem unschuldigen Begegnig er= gablen. Bielleicht ware bamals ichon feine thorichte Gifersucht wach gewor= ben - vielleicht batte er mir bamals icon bie Rue Coufflot berboten vielleicht hatte ich gehorcht - vielleicht

auch nicht. Benug, es ift gefchehen!" "Gie burfen fich nicht wundern, baß er nun alarmirt ift. Gie icheinen bas beife frangofifche Blut noch nicht gu fennen. Er ift in feinem Recht!"

"Er hatte boch nicht begriffen, mas mir die Rue Soufflot nach Bittorchens Tobe, nach allem, was geschehen mar. bebeutete. Und ich hatte bas aufgeben follen? Ihr Saus war mir gur gmeiten Beimath geworben - füßer als meine Beimath glauben Sie, bak es mich bom Rhein aus gurud nach Ihrer Dama, nach einer lieben Plauderftunde bort oben beiJhnen verlangte? - Gott ver= zeih' mir die Gunde an meinem ei= genen Elternhaus!"

Sie athmete fcmer auf. "Er hatte nicht berftanben - nicht berfteben wollen - er hatte es nicht gedulbei! 3ch war egoiftisch und ich wollte mir bas nicht rauben laffen. Wohlan, nun ift es geschehen! Nur eines ichmergt mich, daß ich Sie in Befahr gebracht. 3ch bin gefommen, Gie gu marnen ich barf Sie nicht mehr feben! - Wir burfen uns nicht mehr treffen - es handelt sich um Ihr Leben — er war rafend und er brohte, Gie ...."

Wieder ftutte fie bor bem Bort. Thränen quollen zwischen ihren Wimpern. "Ich habe folche Angst aus-standen Ihretwegen! Ich träumte, die Drohung mare bereits ausgeführt. 3ch flehe Gie an, alles gu bermeiben -

"Bitte, beruhigen Gie fich!" unterbrach er fie. "Denten Gie nicht an mich! Bas fann ich nur thun, um Gie son bem bummen Berbacht gu be-

Mit Mühe behielt er feine Rube. Bibrirte nicht unter all ber Erregung ihrer Borte bas Geständnig ihrer Liebe? "Sie wollte fich bas nicht rauben laffen .... Und ein jabes unfeliges Gelüfte ftachelte ihn: Gi, warum muß er feinerfeits fich bas rauben laffen?

"Nichts, nichts!" rief fie flebenb. "Gie werben fich ftill halten, Gie wer= ben nichts versuchen, ihn bom Gegen= theil gu überzeugen! Es mare bergoblich-er ift blind in feinem Sag. Fort= an wird fich biefer Sag auf jeben Preugen fturgen, ber ihm in ben Deg tommt."

"Und Gie felbft?" "Ich werbe auf meinem Boften ausharren. Geit wann befertiren Die Breugen? Und wir wollen boch auch hier in Paris gute Preugen fein und bleiben!"

Sie lächelte burch bie Thranen. Und an dem Wort schien sie sich emporzu= richten. "Wie prachtig, wie tapfer, wie lieb

Sie find!" entfuhr es ihm in feiner Begeifterung. "Pfcht!" machte fie, faft fchelmisch. Und wie gum Uebermuth ausfallend:

"Wenn er das gehört hätte...." "Ich fürchte, wir Deutschen hier in Paris gehen schweren Prüfungen fagte er. "Geschieht uns entgegen, recht! Warum bleiben wir nicht ba= beim? - Sie haben meine Mama nicht

"Beiber nein - und bas ift mir ein großer Schmerg." Wieber fiel ein Schatten über ihr Antlig. "Ich weiß, fie wird mich bermiffen. 3ch bitte, fagen Gie ihr bas Liebste und Befte bon mir, bas Ste fich benten fonmen."

"Sie wird untröftlich fein!" Und auch er foll fie nicht wieberfeben? Innerlich fühlte er ein feltsames Beben. Eine Weile Schritten fte jagmeigend nebeneinander, die Augen ftarr, wie | men folche in Bezug auf Erwerb. Bah fragend, geradeaus gewandt. Gine Blaffe bedectte beiber Untlig. Sie fühlten bas Bochen ihrer Gebanten und bas Weh bes Abschlebes wob wie einen ge=

meinsomen Schleier um ihr Schmeigen. Plöglich blieb fie fteben, ftand bicht por ihm, und ber Blid ihrer unbefchreiblich klaren Augen schien bis auf ben Grund feiner Geele gu bringen. Abermals reichte fie ihm Die Sand: "Mijo es bleibt babei," fagte fie, und bie Rlarbeit ihrer Stimme entiprach bem Blid ihrer Mugen, "wir wollen fortan gute Preugen fein, nicht?"

"Topp!" entfuhr es ihm fast bur= ichitos, und er fchlug fraftig ein. "Wir wollen gute Ramerabichaft halten, wie bamals in Mutheim -

wenn auch nur in Gebanten!" "Dann wird fein Frangofe uns et mas anhaben!" rief er, wie in einem Anflug bes Jubels. "Und fein Preufenhaß wird verhindern, bag ich Ihrer

- daß ich Sie.... Diesmal wollte wirflich bie Erregung ihm, bem gegen folche Unwandlungen Befeiten und Gefefteten, einen Streich fpielen. Rur ein Bortlein, nicht viel mehr als ein Lallen, nur ein furges Aufflammen, nur ein paar Ge= funben ber begeifterten Flammenfelig= feit für bie ftillglimmenbe Gluth in feinem Diefinnern ... bann mollte er

ja gehen! Gie gudte gufammen. "Rein, nein. bas nicht?" flehden ihre Augen. "Ge= rabe bas ware nicht tapfer. Und wir

wollen boch tapfer fein!" Bon ihren bebenben Lippen haftete es angftvoll: "Es ift genug! Es ift Beit. Wir müffen geben - Gie hierhin ich borthin! Leben Gie wohl - leben Sie mohl!"

Mit einem furgen Drud rif fie ihre hand aus ber feinen; bann wandte fie ich und ging.

Unfangs war es ihm, als fahe er fie wanten; bann ftemmte fich ihr Schritt fester gegen ben Sturm, ber fich ftarter aufgemacht hatte, wie um fie felbit gleich einer abgeriffenen Bluthe babin gumeben. Er ftand wie feftgebannt und ftarrie ihr nach. Die golbigen Schmetterlinge ber welten Blatter umwirbelten ihre Geftalt, bie fest bas Connenmit festerer Stimme, wie triumphi- licht leuchtend burchschritt und gleich borgen, bie fo viel Geiftesgegenwart

rend, ihre Augen in die feinen fen- barauf wieber in bunfle Schatten "Ja es mare eine Entweihung tauchte. Und fo, im Bedfel von Licht gemejen! Jeht bereue ich es nicht! Bu= und Schatten, erreichte fie bas Gitter= thor, wo fie unter bet Menichenmoge berschmand.

Immer noch ftanb er und fah bas Mufleuchten ihrer Geftalt, immer noch laufchte fein Ohr bem Rlang ihrer fü-Ben Stimme. Jest hob er Die Sande und bebedte bamit fein Geficht, wie um bies Leuchten und biefen Rlang feffgu= halten. Jest ließ er fie mit einem bum= pfen Stohnen niederfinten; medanisch fehte er fich bann wieber in Bewegung. fchlug benfelben Weg ein, ben fie gegan= gen war, langfam, langfam, als wenn felbit bie flüchtigfte Spur ihrer gußftapfen ihn noch gu bannen bermochte. Bald verfchlang auch ihn bie Men= schenmenge.

(Fortfetung folgt.)

#### Die Birferei in Cachfen.

Die beutsche Wirkerei hat bekannt: lich in Gachfen ihren Mittelpuntt. Belche erhebliche Bebeutung biefes Grofgewerbe für bie beutiche Bolis= wirthichaft befigt, läßt fich leicht baran erfennen, daß bon ihm im legten Sahre für 96,930,000 Mart Waaren allein nach bem Ausland berfauft wurden. Es ift baber in mehr als einer Begiehung lehrreich, eine Umgeftaltung gu beobachten, Die fich feit geraumer Beit in biefem großen Erwerbszweige ftill und langfam, aber ficher, voll= Bieht. Bahrend feit ber gefeglichen Ginführung gemiffer Bestimmungen über Arbeitszeit und Arbeiterschut in Fabriten namentlich in manchen 3meigen bes Stoffgewerbes ein Uebergang von der Fabritarbeit gurhausinduftrie mahrgunehmen ift, bollgieht fich in ber Wirferei bie Umgeftaltung nach ber entgegengefetten Richtung. Die Saus= induftrie ift in ben letten Sahren in ber Wirferei fehr ftart gurudgegan= gen, nachbem bie Musfuhrhäufer in Sachien fich immer mehr eigene um= fangreiche Fabriten errichteten. Die großen Musfuhrtaufleute find baburch bon ben Sausarbeitern und ben "Fattoren" unabhängig geworben. Die Bermittlerthätigfeit ber legtern wird immer mehr eingeschränft. Statt ber frühern fchlecht beleuchteten und fchlecht gelüfteten, ftidigen hausinduftriellen Mertitatt, Die meiftens ein Grab ber Arbeitergesundheit war, fieht man jest große Fabritgebäude mit ihren langen Galen und glangenden Fenfterreihen. Bahrend bem hausinduftriellen Birter bie Wertstatt meiftens augleich Wohn= Schlaf= und Rochraum ift, wurde in ben Fabrifen in einer oft noch über bie Beftimmungen ber Arbeiterschutgefet= gebung binausgebenben Beije reichlich für die Gefundheit ber Arbeiter geforgt. Die Urfache biefer Entwidlung von ber Sausinduftrie gur Fabritar: beit ift namentlich in technischen und taufmannischen Brunben gu fuchen. Seit geraumer Beit find bie Unfprüche, welche an bie Leiftungsfähigfeit ber Wirterei geftellt werben, erheblich ge= machfen. Namentlich wird heute mehr als früher eine fchnelle Musführung ber Auftrage berlangt. Dabei geigt fich, bag die Sausinduftrie auch in bie= fem Erwerbsameige eine veraltete Betriebsform ift. Schnelle Arbeit mar besonders in gunftiger Zeit bon ihr nur ichmer gu erhalten. Die allein hieraus erwachsenben Unbequemlichtei= ten waren nicht nur fehr gablreich, fon= bern hatten für ben Unternehmer oft auch ichmere Berlufte gur Folge. Der Uebergang gu bem Fabriffnftem er= möglicht nunmehr ben Unternehmern einen guberläffigen Betrieb; fie find in gang anberer Beife als früher in ber Lage, eine gunftige Geschäftszeit boll ausgunugen. Für die Arbeiter ift ber Fabritbetrieb gleichfalls ein Fortfchritt jum Beffern. Bu ben großen Bortheis len in gefundheitlicher Begiehung tom= remb bie Beidaftigung bes bausin= buftriellen Wirters eine mechfelnbe ift und ganglich ftille Beiten nicht felten find, hat ber Fabrifwirter fast nie ar= beitelofe Tage und Wochen. Much ift trot ber regelmäßig viel fürgern Ur beitszeit bie Begahlung erheblich beffer als die bes Sausinduftriellen. 3m allgemeinen läßt fich feststellen, baß auch in Diefem Grofgewerbe bie Lage ber Arbeiter, welche bon ben fleinen "Auchfabritanten" ober in ber Saus= industrie beschäftigt werben, eine schlechtere ift, als die jener Leute, bie in ben großen neuerstanbenen Wirtmaarenfabriten arbeiten. Go beboutet hier ber lebergang bon ber Sausin= buftrie gum Fabritbetriebe auch einen Fortidritt auf bem Gebiet ber Arbei= termoblfahrt.

#### Die Grubentataftrophe in Oberichlefien.

Ueber bas Ungliid in Rattowig merben folgende Gingelheiten befannt: Bur Rachtschicht fuhren am 3. bs. Abends in ben "Rede"-Schacht 70, in ben "Balter"=Shacht 140 Mann ein. Um 11 Uhr Rachts machte fich ein brandiger Geruch bemerfbar. In bem "Frankenberg"=Schachte war nämlich - vermuthlich durch die Dampfrohre ber baselbft befindlichen Wafferhaltungsmafdine - bie Solgzimmerung in Brand gerathen. Durch ben grogen Qualm mar ber Beg gur Musfahrt des "Balter"-Schachtes faft abgeschnitten. Die in ben "Rede": Schacht eingefahrenen Mannichaften retteten fich fast fammtlich. Bon bem "Walter"=Schachte gelangte etwa bie Salfte, 70 Mann, welche in ber Rabe ber Musfahrt arbeiteten, an bie Oberfläche. Die Uebrigen flüchteten nach bem Solzehangeschacht und nach bem Schwarzenfelb"= ober "Cafar"= Schachte, welche beibe etwa 2000 De= ter bon ben Sauptichachten entfernt find. Die hinaufbeforberung bon Berfonen aus benfelben ift nur mittelft an Geilen befestigter Rubel moglich. hier befinden fich faft fammtliche Berungludten. Die erften Tobten murben um 4 Uhr Früh binaufbeforbert; fpater murben vier Mann lebenb gebefeffen hatten, fich gegen bie beran= giebenben Schwaben abzudammen. Der Brand wird burch Rettungsmannichaften abgebammt. Sunberte umftehen Die Schachtöffnungen, por benen fich berggerreißende Ggenen abfpielen. Das Unglud ift bas größte Bergunglud, bas Oberschlefien je getroffen hat. Der Betrieb ber "Rleo= phas"=Grube burfte borausfichtlich auf Bochen geftort fein.

#### Das englifde Wlottenbrogramm.

Der erfte Lord ber Abmiralität Go: ichen entwidelte biefer Tage im engliichen Unterhause bas neue Flotten Programm der Tory-Regierung. Der: felbe führte Folgendes aus:

Es feien gegenwärtig 8 Schlacht: ichiffe, 21 Rreuger und 40 Torpedo= bootgerftorer im Bau. Rebner er= flarte, er werbe bem Saufe feine Rach= weifungen borlegen, welche bie Starte ber ausländischen Flotten mit der der englischen Flotte bergleichen, obgleich bie Ubmiralität Tage, Bochen und Monate auf Die Berftellung folcher Bergleiche bermenbet hatte. Er beab= fichtige, bem Saufe nur bie Folgerun= gen gu unterbreiten, gu benen bie 21b: miralität gelangt fei. Außer ben jest im Bau befindlichen Schiffen mußten folgende Schiffe neu gebaut werben: 5 Schlachtschiffe, 4 Rreuger erfter Rlaffe, 3 Rreuger zweiter Rlaffe, 6 Rreuger britter Rlaffe und 28 Torpedobootger:

ftorer. In Unbetracht ber außerft bringen ben Nothwendigfeit, mit bem Bau bon Torpedobootgerftorern gu beginnen, habe bie Regierung ber Entscheidung bes hauses borgegriffen, und acht Torpedobootgerftorer in Beftellung gegeben. Die neuen Schlachtschiffe murben 2000 Tonnen fleiner fein als ber "Majestic", ihre Fahrgeschwindig= feit murbe aber zwei Knoten pro Stunde mehr betragen. 3m Gangen murben im laufenden Jahre fich 13 Schlachtschiffe im Bau befinden, deren auf brei Jahre gu vertheilenden Ro= ften er - außer bem, was ichon bei Beginn biefes Jahres gethan fei auf gehn Millionen Bfund festzusegen porichlage. Es werbe vorgeichlagen, bie fammtlichen bon Lord Spencer und bon ber jegigen Regierung in Musficht genommenen Schiffe bis gum Juli 1899 gu bollenden. Der Flottenetat für das nächste Finangjahr würde 21,= 800,000 Lftrl. betragen, also eine Er= höhung bon über brei Millionen ge= genüber bem letten Jahre aufweifen. Die Roften ber gangen, feit bem Jahre 1894-95 begonnenen Reubauten murben 28 bis 29 Millionen betragen, und bie Roften beffen, was unter ber Flottenvertheidigungs=Atte gethan fei, betrügen 31 Millionen, es ergebe fich alfo bon 1889 bis 1899 eine Besammtausgabe von 55 Millionen Lftr. (273 Millionen Dolls.) für Neubauten und

Ausrüftung. Boiden ertlärte bann, er unterbreite biefe Borfchlage bem Saufe nicht im Sinne bon leberhebung und Ueber= treibung; Die Borichlage bebeuteten nicht eine Berausforberung, fonbern wurden gum Broede ber Bertheis bigung gemacht. Die Borichlage maren begründet durch die besonderen Lebensbebingungen Englands, welche nicht bie anderer Lanberer feien. Eng: land habe feine weitzerftreuten Befipungen, die Bedingungen feiner Rahrungsmittelaufuhr, feine Rolonialbefigungen und die Giderheit feiner eigenen Ruften in Betracht gu gieben. Wenn frembe Lanber biefe Borialage in bie Grörterung zogen, burften fie biefelben nicht mit ben Aufwendungen für ihre eigenen Flotten vergleichen fonbern fie mußten auch baran benten, mas fie für ihre heere ausgeben. Die englische Flotte bilbete bie Urmeeforps, welche England an feinen Grengen auf= ftelle. Unbere Bolter forgten für gro-Re militärifche Ruftungen, mabrend England für feine Flotte forge. Die gegenwärtigen Borichläge follten meber bie Gifersucht, noch bie Rachah= mung ber fremben Machte erregen. Die Regierung nehme für fich das Bugeständnig in Unfpruch, bag fie nicht mehr thue, als für bie Bertheidigung Englands benöthigt fei.

#### Unübertroffene Ragilitaten

werben ben mit ber Ridel Blate Gifenbahn nach bem Diten reifenben Baffagieren gebo ten. Paffagiere, bie mit irgend einer Bahn pom Beften bes Morgens in Chicago anfommen, fonnen um 1.30 Mittags bie Reife öftlich weiter fortfeten ; fommen in Gleveland am felben Abend um 11.30. in Bujialo an olgenden Morgen um 6 Uhr, in Rem Dort Abends 6.80, und in Boiton um 8.45 Abende an. Die Breife ber Billets find immer bie bil-ligften. Der Bahnforper ift vorzüglich; ber Dienft ift ein ausgezeichneter und bietet bem Reifenben alle Begemlichfeiten, Die er fich nur auf ber Reife munichen fann.



Bo bie Wiffenschaft aufhort, follte ber gefunde Menichenverftand anfangen. Leute bon figender Lebensmeife find gu Berdanungsbeschwerben ober Dispepfie veranlagt. Gine Folge biefer Leiben find nervoje Störungen, Rierenleiden, Bartleibigfeit u. f. m. Befondere ift dies bei Rauflenten, Studenten und Gelehrten der Fall. Lettere werden Guch Die ge= nauen Dimenfionen bes Blaneten Jupi ter, ober die Entfernung bes Saturn bon ber Sonne auf einen fuß hin berechnen, aber fie tonnen ober wollen fich felbft nicht fagen, womit obige Rrantheiten gu furiren find.

Gegen Leiden, welche die Folge figen ber Lebensweise find, - Unthätigfeit ber Leber, chronische Sartleibigfeit u. s. w. — empsichtt die gesammte arztliche Welt Europa's und Amerika's fast einstimmig bas achte Rariebader Sprudelfals und bas Rarlebader Baffer. Dan hute fich bor Rachahmungen.

Giener & Denbelfon Co., Alleis nige Agenten, 152 Franklin Str., R. D.

#### WASHINGTON MEDICAL

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

INSTITUTE. Confultirt den alten Argt. Der medicinische Borfteber gra-duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ist Brofesior, Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und beilung geheimer, nervofer und dronifder Rrantheis ten. Taufende bon jungen Mannern wurden bon einem frühzeitigen Erabe gerettet, beren Mannbarteit wieber hergestellt und zu Batern gemacht. Lefet: "Der Bathgeber

für Manner", frei per Egpreß jugefandt. Verlorene Mannbarkeit, nervoje Schwage, Digbrauch bes Suftems, er ichanstraft, verwirrte Gedanten, Mb

neigung gegen Gesellschaft, Energielosigkeit, frühzeitiger Bersall, Bariccele und Unvermögen. Alle sind Nachfolgen von Jugendsünden und Uebergriffen. Ihr möget ist ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letzten entgegen geht. Laßt Such nicht durch salsche Scham oder Stolz abhalten, Eure schrecklichen Leiden zu beseitigen. Mancher schmude Jüngling vernachlässigte feinen leidenden Buftand, bis es gu fpat war und der Tod fein Opfer verlangte. Anftedertide Brankheiten, wie Spuhilis in allen ihren fored-und britten; geschwurartige Wifette ber Rehle, Rafe, Anogen und Ausund driften; geichwurarige Aptetie der Achle, Role, Roden und Ausgehen der Hause gehen der Hause werden wie Samenfluß, eitrige oder anstedende Ergiegungen, Efrifturen, Cistiss und Orchitis, Holgen von Blohstellung und untreinem Umgange werden schnell und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung für obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bedeutlet, wir garantiren \$500.00 sür jede geheime Krantheit zu besahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen werden sitzen geheim gehalten. Arzeneien werden so verpack, daß sie eine Rengierde

Correfpondengen erweden und, wenn genaue Beidreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschidt; jedod wird eine personliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur bon 10-12 Uhr R.

Kurz erzählt.

Ge mar ein ploklicher Bitterungsmed: Das Thermometer fiel zwanzig Grad. leichten Anfall von Echüttelfroft peripurenb. Um nachiten Morgen ift er fieberiid. Geine Gattin fagt ihm, er habe fich erfattet. Er hat feine Beit

Warnung zu beherzigen. In einigen Tagen wirb er mit einem irris tirenden Suften geplagt. Ceine 25an= gen befommen eine

hektische Köthe und er ermacht in bem furchtbaren Be=

#### mußtfein, daß er langfam an der Sawindjucht

bahinfiecht. Benn er, als er ben erften Smittetfroft veripurte, bas bei Suften und Grfaltungen, fowie ten Arten Lungenleiden, nie berfehlende Mittel angemandt hatte, mei des in der gangen Welt befannt

#### HALE'S HONEY - OF HOREHOUND & TAR,

fo hatte fein geben vielleicht gerettet werden fonnen. Rehmen Gie fich bie Warnung bei Beiten zu Bergen und pergeffen Sie nicht, bag bieje unidat. bare Medigin in allen Apotheten au haben ift.

26 Jahre eine zuverläffige Probe.



Unübertroffen in Geschidlichkeit und billigen Breifen. \$8 für das feinfte und befte \$8 Runftliche Gebif. \$20 Bold: \$20

Wir rellen Buhne- fie biefelben hundertweise Giu gutes fünftliches Gebig. 22fardtige Golbfronen. übervortheiten. Jahne ohne Blatte eine Ope-zialitat. Golbusonben gur halfte ber üblichen Breife. Chicagod vobuldrite und weternehmendste gabnarztiiche Ferma. Abends bis 10 Uhr offen. McCheshey Bros., sede Randolph und Clart Str.

\$500 Belohnung,



Leber Lungen und herz fer-ner Abeumatismus, Rer-benichwäche, Ropischmerz, Rüdenschmerz, verlorene Mannestraft, alle Frauen-Rannesteut, alle anderen riben und alle anderen traufheiten. Wenn alle Breid ift 85 und \$10 beim Fibrifanten.

Dr. ROB'T WOLFERTZ, 60 Wifth Abe., Chicago.

Seid 3hr geschlechtlich frant? Wenn fo, will ich Guch bas Rezept (verfiegelt vorte-frei) eines einsachen Sausmittels senden, welches nich von ben Folgen von Selostbesträung in feiner Bu-gend und geichlichtichen Ausschweitungen in beitern Jahren heite. Dies ist eine sichere Seilung für er-tenen Vervorblich nächtliche Erguste u. f. w. dei Alt und Aung. Schreibt beute, jugt Briefmarke bei. Abresse: Vinter

THOMAS SLATER, Box 800, Kalamazoo, Mich.



Genaue Untersuchung bon Augen und Anpaffung bon Gläsern für alle Mängel ber Sehfraft. Ronjultirt uns begüglich Gurer Angen. BORSCH, 103 Adams Str., gegenüber Poft-Difice.

WATRY, 99 E. Randelph Str. Deutider Optifer.

Brillen und Mugenglafer eine Epezialitat. Unterfudung für paffende Glafer frei. Dr. SCHROEDER. Anerfannt ber beste, guverläffigste Sahnarzt, 824 Milwaukoo Avenua, mabe Avine Etr. — Feine Jahne in mab aufwarts. Jähne somerzloß gezogen. Jahne ohne Blatten. Gold- und Gelberfallung zum balben Preis. Alle urbeiten garantirt. — Sonntage offen. 15013

Dr. STEINGERG,
Zehnerzt.
332 E NORTH AV., Ede Quidon Wo.

Shrechftunden bon 9-8 Uhr Abends. mmf

Dr. J. KUEHN, (früher Affifteng-Argt in Chezial-Arat für Saut: und Geialecte: Rrant:

DR. P. EHLERS, 108 Belle Ste., nahe Dhio Ste. Sprechtunden: 8-10, 12-3 und nach 6 Uhr Abend. Comitage 11-L. ofD.) Spezialarzt für Geischeidkrantheiten. nerodig Schud hen hann. Blut. Rieren. u. Unterieibktrantheiten.

heiten .- Office: 78 State Str., Room 29. - @pred.

ftunben: 10-12 1-5. 6-7; Sountage 10-11. 20obbf

Dr. H. C. WELCKER,

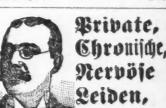
deutscher Augen- und Ohrenargt. Sprechftunden: 34 Washington Str., 10 bill 2 Uhr.

Reine Furcht mehr vor dem Stuble des Rahnarates.



Wir gieben Rabne bestimmt obne Somerg; Cas und feine Gelabr. Volles Gebig Bo; teine ren gu irgend einem Preise. Goldfronen und Br arbeit eine Spezialität. 20-farat. Goldblatten 10 Freight discount werden auen Intiguedern der Arbeiten-Unions und ibren Hamilien erfaubt. Jahm ausziehen frei, wenn andere Arbeit gethan wird. Wie geben 2000, wenn Jemand mit niefern Preifen und Arbeit fonfurziren fann. Gold-Hüllung 50c aufwärts. Offien Abends und Sonntags. Sprecht vor und Ihr werdet Alles sinden wie annoncirt. NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str.

Rommt und latt Euch früh Morgens Guere gabne ausziehen und geht Abends mit neuen nach Saufe. — Boules Gebig 26.



fowie alle haute, Blute und Seichlechteffrants heiten und bie ichtimmen Folgen jugendicher Aus-chweitungen, Bervenschmäche, verlorene Ram-nestraft und alle Francentrantheiten werben erfolgreich bon ben lang etablirten bentiden Mergten bei Hlinois Medical Dispensary behandelt und unter Garrantie für immer farirt.

Causte fur immer turirt.

Cleklrigität muß in den meisten Fällen angewandt werden, um eine völlige Kur zu erzielen. Wir daben die größte elektrifde Batterie dieses Index Bedondlungspreis ift fehr bliftg.—Konsultationen frei. Auswärtige werden brieftin desharbeit.—Sprechfiruden: Son 30 Morgens bis 3 Uhr Abende. Sonntags von 10:30 bis 12:30. Abresse: Illinois Medical Dispensary, Zimmer 1109, Boyce Bidg., 112-114 Dearbern Str., CHICAGO, ILL Rehmt Clebator jum 11. Hoor. 11b, bbft

## Mannestraft

leicht, fonell unb Dauernd wieber hergeftellt. Schwäche, Nervoste tat, Kräfteverfall und alle Folgen von Jugenhfünden, Aussichweitung u. i.w. gänzlich und gründlich beseitigt. Jedem Organ und Körpertheil wird die vollektaft und wirb die vollektaft und

Einfaches. natite Ciches Berfahren, feine Magenmebicin. Gin Bebifchlag ift unmöglich. Buch mit Beugffen und Gebraucheanweifung wird per Boft frei berfandt. Dan fchreibe an Br. Hans Treskow, 822 Broadway, New York.

## WORLD'S MEDICAL



56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.
Die Kerzte biefer Anstalt findersahren dentige Spezialisten und dertachten es als eine Ehre. ihre leidenden Mitmenschen jos fameil als möglich von ihren Gebrechen zu heiten. Sie beiten grimdlich unter Genemete, alle geheimen Krantheiten der Männer. Franzensleiden und Beneftranzivonsstöderungen ohne Spezation. Sauttraufheiten. Folgen von Selbstede fledung, verlorene Rannbarteit ze. Operationen von Ertikaffe Operateuren. für radbfale Geilung von Brüden. Kreds. Tumoren, Baricocke (Hobenfrausheiten) ze. Koniulirit uns dedor in unler Verbandell. Franzen merden vom Franzenarzt (Dame) behandelt. Weinn nöthig, plactien wir Palieinken unter Allein der Verbandell. Behandlung infl. Rediginen.

nur Drei Dollars ben Monat. - Schneidet dies aus. - Stun-ben: 8 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Conntags

#### Ein dankbarer Patient,

ber seinen Aamen nicht genannt haben will, und ber seine vollständige Weberberftellung von ichwes rem Leiden einer in einem Dottorduch angegeben nen Arzust verdant, läßt durch uns basselbe bokens frei an seine leidenden Mitmenichen verschieden, Dietes große Buch enthält Aezepte, die in jeder Aprile gemacht werden tönnen. Schied fure der Werten Liner und Diespenfarp," 23 West 11. Str., Rew Vorte Klink und Diespenfarp," 23 West 11. Str., Rew Vort. 3.

#### Für Rheumatismus,

ben Glüdftörer ungahliger Familien, habe ich das beste aller Mittel. Wer mit dieser schrecklichen Krankheit be-bastel in dem überlende ich ein Hacket frei. Dieses köst-liche Mittel beite eint much seither hunderte wen berak-terten Fällen, auch folde, die 15, 20, 22 u. 33 Jahre damit behaftet und bon Mergten aufgegeben maxen. Dan



Meine Bruchander übertreffen alle anderen. Deilung ersolgt bositiv im
ichtimmften Halle. Somie
alle Abparatte für Berkrüpmisträmpse. Leiddinden z. Alfes au Hadrichten
dernathig deim größten deutschen Fedrickatten Dr.
ROBT WOLLFERTZ. 60 fifth Avs. Edegtaitte
für Erücke und Krüppel. — Conntags offen von P dis Brüde. 2 Uhr. Damen werben bon einer Dame bed

#### Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Bruchdand ist das einzige, welches Zag und Nacht mit Begnemlichkeit getragen wird, indem es den Bruch auch dei der Kirkfick Körperbewegung gruichfalt und jeden Bruch beilt. Katalog auf Bertangen frei zugesande. Sigli

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



#### Renes aus Ratur= und Beilfunde. Die Roentgen'iche Entdedung.

Rachrichten über Natur und Ber= halten ber X=Strahlen laufen aus al= ier herren Lander in folder Menge ein, daß fie taum noch zu überfeben find. Das Wefentliche babon ift (es find hier nur bie genauen Ungaben angesehener Physiter, meift ben Utamien ber Biffenschaften und miffen= icaftlichen Bereinen ber pericieben= nen Länder angehörig, berüdfichtigt):

1. Die Röntgen'ichen Strahlen erleiben auf ihrem Wege burch bie Ror= per feine Brechung. Dies ift burch Unwendung bon Brismen aus Solg und hartgummi, burch welche bie Strahlen hindurchgefandt murben, genau festgestellt worben, fo bar fie fich aljo bon allen anberen befannten Strahlenarien, wie biejenigen bes Lichts, ber Barme, ber Gleftrigität u. f. w., wefentlich unterscheiben.

2. Dagegen Scheint bennoch eine Bermandtichaft ber Röntgen'ichen Strahlen mit ben übrigen Strahlenarten zu befteben, ba ein Phyfiter eine beutliche Beeinfluffung bes Barmejuftandes durch Die Rontgen'ichen Strahlen mittels ber Thermofaule nachgewiesen haben will. Sogar mit ber Sand fonnte er eine bon bem phos= phoreszirenden Fled in ber Batuum= röhre ausgebende Rühle mahrnehmen. Bon Diefem Fled follen befanntlich Die X=Strahlen ihren Urfprung nehmen. Wurde nun ber eleftrifche Strom um= gefehrt, jo trat wieder Barmeftrah= lung, obichon in viel geringerem Dage In einzelnen Batuumröhren fogar ber Phosphoreszenzfled felbst eine merkliche Erwarmung. Benn Diefe Beobachtung fich beftäti= gen follte, fo maren alfo bie Rontgen= ichen Strahlen nur eine besondere Meußerung ber allgemeinen Strahl= fraft und folglich mit ben übrigen Meußerungen berfelben: Licht, Warme u. f. w. vertauschbar, mas die Erzie= lung ihrer photographischen Wirtun= gen auch ohne Glettrigität erflaren 3. Die zuerft bezweifelte Behaup=

tung eines italienischen Phpfiters, bag auch ohne Photographie Die Schatten= bilber gemiffer, in einem holzernen, lebernen und Aluminium-Behalter eingeschloffener, Gegenstände mittels ber Röntgen'schen Strahlen auf einem phosphoreszirenben Schirm erscheinen und fo bom Auge birett mahrgenom= men werden tonnen, ift bolltommen beftätigt worben. Gine mediginische Autorität in England hebt die Bich= tigfeit Diefer Entbedung für bie Un= wendung ber Rontgen'ichen Strahlen in der Chirurgie bervor mit dem Sin= zufügen, daß er "nach bem neuen, das läftige Berfahren bes Musfegens und Entwidelns einer photographischen Platte überflüffig machenben Berfah= ren, die Anochen im diden Theil feiner eigenen Sand beutlich feben tonnte." - Der italienische Entbeder hat fei= ner Borrichtung ben namen "Rrhp= toftop" (Berborgenseher) gegeben.

4. Berichiebene Experimente follen ergeben haben, bag bie Rontgen'schen Strahlen bie unerwartete Gigenschaft befigen, bie in einem Rorber borban= bene Glettrigität irgend welcher Urt bebeutend zu schwächen und fogar po= fitibe in negative Eleftrigität, und um= gefehrt, gu bermanbeln.

ine noch ber na! gung harrende Untersuchung foll gu bemSchluß geführt haben, daß es nicht bie Rathobenftrablen ober die bom negativen Bol bes elettrifchen Stromes ausgehenden Strahlen feien, Die gum Entstehen ber Rontgen'ichen Strahlen ben Unftog gaben, fonbern bie Uno= benftrablen, ober bie bom positiven Pol ausgehenden, - wobei indeffen bie Möglichfeit übrig bleibe, bag bie Röntgen'ichen Strahlen felbft berichie= bener Mrt feien.

6. Ueber bie Natur ber Schwingun= gen im angeblichen Aether, benen bie Rontgen'ichen Strahlen entsprechen follen, insbesondere ob diefelben Quer= ober Längsichwingungen feien, herricht unter ben Phyfitern völliges Duntel. Rur fo viel hat einer ber bedeutenoften englischen Physiter und Mathematiter 3. 3. Thomfon auf Grund berfchie= bener Experimente behaupten fonnen, baß biefe Strahlen "auf bie Molefüle aller Stoffe, burch bie fie hindurch= geben, eine gewaltige Trennungswir= fung üben, fo bag ihre Unwendung möglicherweise über ben Molefular= aufbau ber Rorper Licht berbreiten

Die tiefften Mecresabgrunde und ihr Entftehen.

Die tieffte Meeresftelle, bon ber man bis bahin wußte, war im Jahre 1874 bon bem Bunbesfahrzeug Tusca= rora gefunden worben: fie lag bei 3a= pan und bie Tiefe betrug nach ben mufterhaft beranftalteten Meffungen fiebenundzwanzigtaufend neuenhun= bertund dreißig Fuß. Ende vorigen Jahres hatte bie Sonde bes englischen Rriegsschifes Penguin westlich von Samaii nahezu breißigtaufend Fuß erreicht, als ber Draht brach. Rach= bem baffelbe Schiff feitbem feine Def= fungen fortgefest hat, ift man gu einer noch um breitaufenb Guß über Die bom Tuscarora gefundene Tiefe ober nahezu einundbreißigtaufend Tuß ge= langt. Gehr mertwürdig und in Berbindung mit anderweitigen Unterfu= dungen ber Meerestiefen auf bie Ent= frehungsgeschichte ber Erbe ein beutli= ches Licht werfend, ift ber bei biefer Belegenheit entbedte Umftanb, bag außer ber erwähnten Tiefftrede noch zwei andere Ginfentungen bon faft gleicher Tiefe entbedt murben, bie fich in einer Linie von nahezu fünfhundert Meilen öftlich bon ben Freundschafts= infeln nach Guben zu hinziehen, jedoch nur burch berhaltnigmagig feichtes Waffer getrennt find und fogufagen ploglich wie Löcher in ben Boben einbringen. Man will fcon friiher be= mertt haben, bag bie großen Bertiefungen im Dzean neben Land ober Untie-fen einherlaufen, als ob fie bei ben ge-

waltigen Biegungen und Erhebungen, beren Schauplay bie Erbrinde war, entstanden feien. Das aus ben er= wähnten Tiefftellen in die Sobe ge= Schaffte Erbreich beftand aus bem ge= wöhnlichen flodigen rothen Thon, bet in ben tiefften Abgrunden ber Meere gefunden wird, untermischt mit fein ge= riebenem Bimftein und anberen Mineralien vulkanischen Ursprungs, jedoch fast völlig frei von ben anberwärts häufigen Reften tiefelhaltigen Orga= nismen, die offenbar erft in späteren Zeitaltern ber Erbe ins Leben traten.

Merlei.

Gines ber Rathfel bes neuentbedten Bafes Selium ift fein Bortommen in gewiffen Mineralien,ohne mit benfelben in einer ber bekannten Beifen chemifch berbunden gu fein. Wenn es burch trodne Deftillation ober Erhitung ausgeschieden wird, fo ift es einfach Belium, ohne eine Spur irgend einer porberigen Umgestaltung ju zeigen. Es berrath hierin eine Mehnlichkeit mit bem Berhalten bes anderen leichteften aller Stoffe, bes Wafferftoffgafes, gu bem befannten Metall Ballabium, bas, indem es Bafferftoff im Taufendfachen feines eigenen Bolumes in fich aufnimmt, eine Urt Legierung, bas fogenannte Palladium = Sybragenium, bil= bet. Letteres gerfett fich erft in ber Blübhige, wobei es ben Bafferftoff wieder als Gas abgibt, und man hat baraus berechnet, bag ber Bafferftoff, wenn in ber Berbindung als Metall borhanden gebacht, ein für gewöhnlich höchft flüchtiges Metall von breiviertel ber Dichtigfeit bes Baffers fein murbe. Da sowohl Wafferstoff wie Rohlenornbags im Granit eingeschloffen gefunden werben, wohin fie einft burch bie Wirfung von Drud und Sige gelangt fein muffen, fo bermuthet man bag ber Wafferftoff früher in viel größeren Mengen in ber Erbatmofphäre vorhanden war, was dann auch von bem, jett ebenfalls felten geworbenen Selium gelten wurde. Siermit ftimmt bie, in neueren Zeiten entbedte That= fache überein, daß fomohl ber Baffer= ftoff, wie fein Genoffe in Leichtigkeit Selium (ober "Connenftoff") auf ben heißesten Sternen, auch in ber Son= nenatmofphare, angetroffen, wo fie burch die ungeheure Site bor ber che= mischen Berbindung mit anderen Stoffen bewahrt geblieben find.

Erft in neuesten Zeiten ift man befanntlich barauf aufmertfam gewor= ben, daß die wirkliche Drehungsachfe ber Erbe um bie, bem Mord= und Subbol bes himmels entibrechenbe aftronomische Drehungsachse bin und her schwantt. Ohne die Urfache oder Urfachen biefer mertwürdigen und wichtigen Erscheinung gu tennen, hat man einstweilen ihre Gingelheiten in ben legten fünf Sahren genau ber folgt und babei gefunden, bag biefelbe teine auffallende Regelmäßigfeit bar= bietet. Rur fo viel ertennt man aus ben Zeichnungen, bag ber Nordpol ber Erbe in biefem Zeitraum eine fchnor= telhafte Linie beschrieben hat, bie, bom himmlischen Nordpol angefangen, im Allgemeinen eine mehr und mehr fich ausweitende Bain um biefen herum gu befolgen scheint. Da bie fogenannte Beltachfe früher burch bie berlängerte Erbachfe bestimmt gedacht wurde, fo hat fie durch die jest feststehende Ent= bedung ber Wantelhaftigfeit ber Erd= achse aufgehört, ein paffendes Sinn= bild alles fogenannten "Beftanbigen" und "Gwigen" gu fein!

#### Gin mediginifches Unifum.

Mus Brag wird in Ergangung einer Rabelnotig gemelbet: Das Abendblatt bes "Glas. Noroba" berichtet über eine fenfationelle Ericheinung bei einer Operation, melde heute ber Profeffor ber Chirurgie an ber tichechischen Uni= versität Mandl, auf feiner Rlinit vorgenommen hat. Gin 19 Jahre alter Realichüler aus Brunn hatte feit frühefter Jugend einen Musmuchs am Rörper, der fich vom Rudgrat bis ge= gen die Beichtheile hingog, ihm aber teine Beichwerben verurfachte. Erft in ber letten Zeit begann ber Muswuchs fich weiter zu entwideln und geftaltete fich schlieglich lebensgefährlich, fo daß der junge Mann fich entschloß, fich ei= ner Operation zu unterziehen, welche nun von bem genannten Profeffor un= ter Mithilfe gweier Affiftenten borge= nommen murbe. Rach Gröffnung ber Bauchhöhle murbe aus ben Gingemei= ben ein Rorper herausgeloft, ber mit Fett umgeben und mit Saaren bewachsen war und man erkannte in die= fem Rorper ein berfruppeltes Rinb, welches topflos war, aber entwidelte Extremitaten befaß. Diefe Erichei= nung rief begreiflicherweise bie größte Sensation herbor. Rach Ansicht ber Mergte ift Diefer Rorper Die 3willing .= balfte bes operirten jungen Mannes Diefer Zwilling hatte fich feinerzeit im Mutterleib entwidelt und war in ben Rörper bes anderen hineingewachsen. (Der Operirte ift ingwifchen verftor= ben. D. R.)

- Moberne Dichtung. - "Donnermetter! Jest babe ich einen jo brillanten Titel für ein realifte; iches Bolfestud, und nun fällt mir fein Inhalt bagu ein."



# \$10,000 Women

\$1,000 for the one who guesses best!

A YEAR AGO The Chicago Record offered \$30,000 in cash prizes to authors for the best "stories of mystery." The stories were so called because it was required that a mystery should run through the entire story and be disclosed only in the last chapter, the purpose being to give CASH PRIZES to those readers of The Chicago Record who should be able to solve the mystery, or come nearest to a correct solution of it, IN ADVANCE of the publication of the last chapter in the paper.

The award of authors' prizes has just been made. Stories from all parts of the English-speaking world, to the number of 816, were entered in the competition. Twelve cash prizes were offered for the twelve best stories. The first prize was \$10,000, and was won by Harry Stillwell Edwards, of Macon. Ga. His story is entitled:

# Sons and Fathers"

RECORD ON MARCH 23. It will continue about thirty days, until completed. "SONS AND FATHERS" is, beyond all question, the GREATEST STORY OF THE YEAR. There will be an interval of a week or more between the publication of the last installment containing the explanation of the mystery and the immediately preceding

chapter, during which period the guesses will be received by THE RECORD.

To still further promote popular interest in this remarkable story, THE CHICAGO RECORD offers \$10,000 in 889 cash prizes for the 889 guesses which shall come the nearest to being a true and complete solution of the mystery in the story.

#### THE \$10,000 IS DIVIDED AS FOLLOWS:

THE \$10,000 IS DIVIDED VS LOFFOA	VO
To the reader from whom THE RECORD receives the most complete and correct so-	
lution in all its details of the entire mystery of the story, as it shall be disclosed in	
the last chapter when published	\$1,00
For the second best solution	
For the third best solution	
For the fourth best solution	
For the next 5 nearest best solutions-\$100 each	50
For the next 10 nearest best solutions—\$50 each.	50
For the next 20 nearest best solutions—\$25 each.	50
For the next 50 nearest best solutions—\$20 each.	1,00
For the next 300 nearest best solutions—\$10 each.	3,00
For the next 500 nearest best solutions—\$5 each	2,50
In all 889 prizes, amounting to	

FULL PARTICULARS as to the details of the condition; governing a awarding of these prizes will be published in THE CHICAGO RECORD.

simply giving as many of the facts that go to make a "complete and anso-lately correct solution of the entire mystery" as the reader may be able to discover. discover.

3. The \$10,000 will be awarded, under the conditions announced, according to the best judgment of the judges appointed by THE CHICAGO RECORD, and they will have complete control and final decision, beyond any appeal, in all matters relating to this unique contest.

ONLY WOMEN AND GIRLS MAY GUESS.

THE CHICAGO RECORD is pre-eminently a family newspaper, and its daily installment of a high-grade serial story is a feature intended to specially commend it to the home circle. To emphasize—and advertise—the fact that THE CHICAGO RECORD is a newspaper peculiarly suitable for woman's reading, the

very Newspaper Carrier. Newsboy and Newsdealer in Chicago delivers or sells THE RECORD. Orders for livery by carrier may be made by postal card or telephone to the office of THE RECORD, 181 Madison Street.

OUT-OF-TOWN READERS TEN CENTS AND THE CHICAGO RECORD

TEN DAYS

To meet the needs of out-of-town readers who may not be familiar with the character of THE CHI-CAGO RECORD, and may, therefore, not wishto commit themselves to a full-term subscription in advance of an acquaintance with it, the following special offer is made: the following special offer is made: THE RECORD will be sentto any address out-of-town, postpaid, for address out-of-town, postpaid, for ten days, for ten cents, in com or postage stamps. The story begins March 23, and all chapters printed in the THE RECORD before receipt in the INE KELOKO BUDGE RECEIVED of out-of-town subscriptions will be furnished in a supplement sheet, free of charge, so that new subscribers will get the whole story. Subscriptions should be sent at once. No 10-cent subscriptions will be received after April 10. The regular rates of subscription are: One month, 50 cts; three months, \$1.25; six months, \$2.00;

A Special Offer to Out-of-Town Readers: THE CHICAGO RECORD is Chicago's leading morning daily. In fact, with a single exception, it has the largest morning circulation in America—160,000 a day. It is a member of The Associated Press and "prints all the news from all the world." It is independent in politics and gives all political news with judicial impartiality, free from the taint of partisanship. It is Chicago's family newspaper. Prof. J. T. Hatfield, of the Northwestern University, writing to the Evanston [III Judex, 2885; "II have come to the writing to the Evanston [Ill.] Index, says: "I have come to the firm conclusion, after a long test, and after a wide comparison with ner a conclusion, after a long test, and after a wide comparison with the journals of many states and countries, that THE CHICAGO RECORD comes as near being the ideal daily journal as we are for some time likely to find on these mortal shores." The journalists' class paper, published in New York, called "Newspaperdom," says: "There is no paper published in America that so nearly approaches the true journalistic ideal as The Chicago Record."

Victor F. Lawson, Publisher The Chicago Record, 181 Madison St., Chicago.

TWO Heads are better than One "but three or four are better still. Let ALL the family join in the search for the explanation of the mystery in "Sons and Fathers," but remember "ONLY WOMEN AND GIRLS MAY GUESS"—and win the 889 PRIZES.

Mittwochs Ofter-Verkaufs-Vreise!

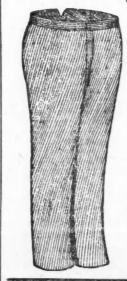
Garren and Ch	
Extra qute Qualität Shafer-Alanen für Männ Hemben, eine Answahl schöner Muster, die reg. 121/2c Waare, Morgen die Ad. unr	
Gloria Damen-Schirme, extra gut und ftart macht, nie unter 75c verfauft, Morgen, 36 das Stud	ge.
Große Berren-Taldentuder in weiß, roth u. blau, bie reg. 8c Qual., Morgen, bas Stild	c
nie unter 7c rerfauft. Morgen, bas Stuck.	c
Schwarze nahtlofe Damen-Strümpfe, die reg. (	ic
Soll breit, die Gc Baare, Morgen, die Db.	c
Ertra große weiße Handlicher, die reg. 90 Lundlicht Morgen, das Stind.  Andhein-Reefers. Größen 4—12, aus feiner Diftát Novelly Stoffen gemacht, mit großen Kneln und Mortrefentragen, nie nuter 1 42 verfauft. Morgen, das Stind.  Anden-Volunfes und Näufts. in allen Größ prachtvolle Mufter, nitt getränjelten Bnien, die Luddiff and den Größen der Morgen, das Stind.  Novelle Mufter, nitt getränjelten Bnien, die Luddiff Calico, nie unier 3% verfauft.	Ben,
Spipen . Garbinen, ein außergewohnlicher	

G ATTIMITY BY THE TOTAL OF THE	
Reife-Roffer, gang mit Eisen beichlagen, und praktifchen unneten Einfag, werth \$2.50, nur. 1.48	
Tafel-Gervice, bestehend aus 100 Studen feines englisches Porzellau, reiche Defora- 7.48	3
Thee-Service, bestebend aus 56 Stüden, 3.48 baffelbe Mufter, ipegieller Preis	
Geine Porgellan-Taffen, hubid beforirt und 80 Goldrand, werth 15c, bas Paar nur	,
Beige Porgellan-Teller, flach und tief, 3 Stud fur. 106	
Bafferschöpfer aus schwerem Zinn, die 2 30	
Schrubbürften, gut gemacht, für den außerge 30 wöhnlich billigen Preis bon das Stürf	
GROCERIES.	
Beftes Tafelfalg. 4 Gad für 5e	

Schrubbürsten, gut gemacht, für den außerge 3c wöhnlich billigen Preis von das Stück
GROCERIES.
Beftes Tafelfalg. 4 Sad für 5e
Buchweigen-Grüte, bas Pfunb 3 1/20
Importirte beutiche Linfen, bas Pfunb 21/20
Gardinen in Del, 2 Rannen für 5¢
Beftes Roggenmehl, ber Gad (241/4 Pfb) 31e
Bicorien, 7 Padete für 5c

# Das einzige Geschäft dieser Art

74c



## APOLLO Beinkleider-Jabrikanten 161 FIFTH AVE.

Hosen auf Bestellung gemacht für \$4.00. Richt mehr, Richt weniger.

Wir berechnen jeder Seit den gleichen Preis von \$4.00 für das Paar nach Maß gemachter hofen von irgend welchen Stoffen in unferem Laden.

Upollo Beinfleider : fabrikanten, 161 FIFTH AVE. SOLMS MARCUS & SON.

Schreibt wegen Camples. 31jabbfli

Bar Fixtures, **Drain Boards** fowie Jinn, Jint, Meifing, Rupfer und allen Ruchen: und plattirten Gerathen, Glad, Ooly, Barmor, Borgeldan u. f.w. Bertauft in allen Apotheten ju 25 Cts. 1 Pid. Bor. 119 Di Madifon St., 3immer 9.

Bett: Federn.

Chas. Emmerich & Co. 167 & 169 FIFTH AVE., nahe Monroe Str. Beim Gintauf bon Febern außerhalb unferes haufes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. ju achten, welche bie von uns tommenden Gadden tragen. bbibm

# Bank-Beschäft

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Oft Randelph Gir.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen. Erbichaften ionell, ficher und billig Depositen angenommen. — Bollmachten ausgeftellt. — Baffage-Echeine bon und nach Europa.

Conntags offen bon 10—12 Uhr Bormittag.

Fleischer, Weinhardt & Co., 79-81 Dearborn Str., Brith Gebaube, ju ebener Erbe. eigenthum, in beliebigen Summen. Erfte Oppotheten jum Bertauf flets

Schukverein der gausbeliger

gegen folecht gablende Miether, 371 Barrabee Etr. Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Weiss, 614 Racine Ave.

#### Gifenbahn=Fahrplane.

Ilinois Central-Gifenbahn. Alle burchsaben Jüge verlassen den Central-Bahr-hol, 12 Sir. und Part Rom. Die Jüge nach dem Süden sonnen ebenfalls an ber Wire, 30 Str.-und Hohe Part-Station bestiegen werden. Stadie Licke-Disce: 19 Adams Str. und Audiorium-Hotel. Mochart Antonia Company des Australium-Hotel. | Rein Orleans Similed & Memphis | 2.10 % | 2.10 % |
Rianta Ga. & Jacionville, Fig.	2.10 %	1.05 %
Rianta Ga. & Jacionville, Fig.	2.10 %	1.05 %
Ct. Louis Diamond Special	9.00 %	7.35 %
Catro. St. Louis Jaguag	8.00 %	7.35 %
Chringfield & Decatur	9.00 %	7.35 %
Rein Orleans Spoitage	3.00 %	12.35 %
Riomungton & Decatur	9.00 %	12.35 %
Riomungton & Decatur	9.00 %	17.00 %
Silman & Rein Irleans Exprés	8.00 %	7.00 %
Silman & Rainfale	4.35 %	10.00 %
Rodford Dubuque, Silvag Cattage	2.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodford Dubuque & Silvag Cattage	4.00 %	
Rodfo Roctford Valgalerung. Stong Cith. all. 35 P. 16.50 B. Roctford & Freeport & Dubuque. 4.30 P. 110.20 B. Roctford & Freeport Erprek. 7.50 B. Bubuque & Kocfford Exprek. 7.50 B. Bubuque & Roctford Exprek. 7.20 P. aSamftag Racht nur dis Dubuque. 1Aglich. \*Lägelich. ausgenommen Sountags.		

#### CHICAGO GREAT WESTERN RY. 'The Maple Leaf Route."

The Maple Lear Koute.

Grand Central Station, 5. Ave und Harrison Str.

Gity-Office: 115 Adams. Telephon 2380 Main.

"Taglich †Ausgen. Sonntags. Whicher infunft Minneapolits. Et. Baul. Dubuque. († 5.15 V † 17.00 V Raussells. Et. Joseph. Des (\* 8.00 R \* 9.10 V 19.00 V 19.10 V 19

Burlington:Linte.	
Chicago. Burlington- und Quincy-Gifenbahn.	Tictete
Dificed: 211 Clart Str. und Union Baffagi	er-Babne
bof. Canal Str., gwifden Mabijon und Ab	oms.
Rüge Ahfahrt	Anfunft
Galesburg und Streator + 8.05 9	+ 6.15 %
Rodford and Forreston + 8 05 98	+ 2,15 92
Local-Buntle, Allinois u. Roma *11.30 %	* 2.15 92
Rodford, Sterling und Plendota + 4.30 9}	+10.20 23
Streator und Ottoma 4.30 92	+10.20 23
Ranias Cith, St. For u. Leabenmorth* 5.25 9}	* 9.20 33
Alle Buntte in Teras * 5.25 92	# 9.20 23
Ontaha, G. Bluffs u. Reb. Buntte .* 6.32 92	# 8.20 B
Et. Baul und Dinneapolis # 6.25 9	# 9.00 3
Ras City, St. Joe u. Leaven worth *10.30 92	# 6.45 23
Omaha, Lincoln und Denber *10.30 R	# 8.20 3
Blad Sills. Montana Portland *10.30 92	* 8.20 B
St. Paul und Minneapolis *11.20 9}	*10.30 2
*Täglich. †Täglich, ausgenommen Connta	g\$.

Bahnhöfe: Grand Central Passagier-Station Office: 193 Clark Str.	; Stadt
Bette ertro :sohrhvette harlomet	
den B. & D. Limited Bugen. Abfahrt	Anfunf
	+ 6.40 9
New york und Waibinaton Bestis	
Dilled Ethilled *10 15 Th	* 9.40 %
Bittsburg Limited 3 00 9	* 7.40 2
Balferton Accomodation 5,25 92	* 9.45 %
Columbus und Wheeling Erbreg * 6.25 R	* 7.20 %
New York. Washington. Pittsburg	- 1.20 %
und Cleveland Beitibuled Limited. * 6,25 %	911 FF 60
and eleverand Sentouted Sunited. * 6,23 %	*11,55 %
* Täglich. + Musgenommen Conntags.	

	Chicago & Grie	:Gifent	egni.
	Tidet-D	fices:	
	242 6. Glart ubit		
<b>E</b> 1111-2	Dearborn Station.		
LINES	91		Anfunft
	Marion Local	+7.0 3	+7.10 9
	New yort & Bofton	*2.55 9}	5, tpt 9
Jamestown & 2	Buffalo	*2.55 %	*3 (0 %
Rorth Jubion ?	ccommodation	°4 40 91	*9.30 %
Hem Borf & Bo	fton.	*8 00 %	*7.35 %
Columbus & Ro	rfolt, Ba	*8.00 23	*7.35 2
" Täglich. +	Ausgenommen Coni	taas.	*****

* Daily. † Daily except Sunday.	Leave.	Arriv
Tacine Vestibuled Express 4	9 40 DW	9 00
Kansas City, Denver & California 4	6.00 PM	9.45
Kansas City, Denver & California* Kansas City, Colorado & Utah Express*	11.30 PM	8.30
opringueld it St. Louis Day Express	7.00 AM	9.10
St. Louis Limited.	31 00 AM	4 55
Dt. Louis "Pulmen Express"	9 00 PM	7 30
Ot. Louis A Springfield Midnight Special.	11:30 PMI	8 30
reoma Limited.	11 00 AM	4 55
reoria rast Mail *	6 00 PM	10 55
Peoria Night Express	11 30 PM	7 30
Joliet & Dwight Accommodation	5 00 PM	10 55

Ridel Blate - Die Rew Dort, Chicago Ct. Louis: Gifenbahn.	шиб
Bahnhof: Smolfte Str. Biabutt. Gde Glart &	ětr.
*Täglich †Täglich ausg. Sopnstag. Abf. 1 Chicago & Cleveland Boft. †8.05 B 7. New York & Bofton Expreg. *1.30 R 9. New York & Bofton Expreg. *9.20 R 9.	Ant. 7.00 R 9.00 R 7.40 B
Für Raten und Schlafmagen Attommobation fo bor ober abbrefürt: henrif Thorne, Tidelengent Abami Etr., Chicago, Ju. Telephon Main 388	precht t 111

	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	7-11-11-11
MOMON BOILTE Sidet-	Dearborn Offices: 232 aditorium	Clart St.
and the same of th	Mbfahrt	
Indianapolis und Cincinnati Indianapolis und Cincinnati	*12.43 % * 8.32 % * 8.30 %	* 5,30 % * 7.20 % * 6,00 %
Lasapette und Louisville	* 8.32 % * 8.30 %	* 7.90 B

150-51-00

## 3hr seht 200,000 Quadratfuß uns wachsen.... werden hinzugefügt.

## Putwaaren-Eröffnung

-Hente,

-Morgen, -Donnerstag.

Pariser Entwürfe

jur Salfte bis ju einem Befintel der Farifer Freife.

Moden für die Oper.

Grocorics Wenn Ihr wiffen wollt, wie fehr unfer Laden allen anderen voraus ift, fo braucht Ihr nur au feben, mas wir in Groceries leiften. Die Preife maren niemals irgend= wo niedriger, die Ablieferung niemals punttlicher. Seht nur 3. B. mas Ihr für 19c taufen tonnt:

Fancy geröfteter Rio Raffee, bas Bfunb
Arbudle's Arioja Raffe, das 1 Pfund-Badet
Bafer's beutiche fuße Chofolabe, bas Bjund
Dr. Brice's ober Burnett's Banilla Ertract, 2 Ungen glafche 19c
6 Biund Kanen Carolina Reis, fur
Bafer's Breaffait Cocoa, & Bjund-Buchie
Lenjeften's Graham oder Paften Mehl, 10 Bjund Sad 19c
5 Binnd ausgewählte California Pflaumen fur
7 Pfund Bulf Macaroni für
5 Stude Balfer's Familien- Seife für 19c
4 Buchien Buder-Korn für. 19c

## 12½c Zephyr-Ginghams 5c. Und diese

find nur fitr die klugen Mittwochskäufer.

750 Stude bavon-echte Zephyr-Ginghams, prachtvolle Qualität, lauter neue Miufter biefer Saifon, regular 121c, geben morgen

50c schwarzes Mohair 25c.

nur für Mittwoch. 300 Stude, boppeltbreite fcmarg brofabirte türfifche Dobairs Brillantines—in ben neueften fleinen und großen Austern—echt jchwarz, prächtiger Glanz—nie unter 50c verfauft—Speziell, Mor-

\$61 seidene Waists, \$2.48 tie ift flein, und um jeder frau die gleiche Gelegenheit zu geben, beginnen wir mit dem Verkauf um 10 Uhr, und die Wahrscheinlichkeit ist, daß sie nicht länger als bis 2 Uhr Nachmittag

porhalten werden. Mur eine Waist für jeden Käufer. Sie find gemacht aus ertra guter China Seibe, perfifche Mu-Sie find gemacht aus errit guter eine Store, palen und Manfter, mit bollen Bischof-Aermeln, Sammtfragen und Manfchltten, bon Kleibermacherinen gemacht, — reichlich \$6.50

werth. - 3hr fonnt fie ftatt beffen haben gu ..... \$40 Haviland Der überraschendste Bargain, den wir Tafel-Gervice, \$171. Euch je offerirt ha-



Es find echte "Saviland & Co. Limoges" Tafel-Gervices, aus 115 und mehr Studen bestehend, einichließlich Suppen : Terrine, große Fleischalten und andere mun-ichenswerthe Stude, vollitandig fur 12 Berfonen. Die Facons und Bergierungen find einige ber ausgesuchteften, Die havifen haben. Bisher haben folche Tajel-Gerpipes ju \$27,50, \$30, \$35 und \$40 ben Martt beherricht. Morgen tonut 3hr ir-gend ein Service, bas 3hr \$172

mäßigen Breife von \$17.50 erhalten..... 10000000000001114444444444444444

#### ALBERT MAY & CO., 62 S. CLARK STR.

C.B.Richard & Co. Gegründet 1847.

Bistigle Passage-Bistelle

Kredit-briefe. Vollmach-

Dentiches Rechtsbureau Erbidafte und Radlagregulirungen bier und in allen Beittbeilen. - Bollmachten, Teftamente,

Konsul M. STEFFENS, FRANK KINNAR, Braits-Aumalt, ALBERT MAY, Redits - Anwalt. 62 So. CLARK STR. Austunft gratis. Offen Conntags Born

## KEMPF & LOWITZ,

155 O. WASHINGTON STR. Schiffskarten! Erbichafts-Einziehungen.

Dollmachten ausgefertigt. Erbichafts., Militar- und Prozeffachen, Dentiches

Konfular- und Rechlsbureau, Office: KEMPF & LOWITZ. 155 O. Washington Str.

**EWillit** Du glüdlich fein? Bunid'ft Du eine Bufunft mit wenig Arbeit und Gorgen?- Schliche Dich der beutiden Germania Colonie in California, bem gelobten Lande Amerika's an — mit Son, Blumen, Sannensiedin und Gejumbeit. Dhiland zu 240,00 kem Ader. Aur 10 die 20 üder nötlig eine Hauftle zu erbeiten. Kand beie Ander nötlig eine Hauftle zu erbeiten. Kand kann ratempeise bezahlt merden. De bit Du feldpftiendig; wenig Wühe mit Ebitdau; herre lichet Klima; Eiferbaden, Edulen, u. i. n.; tene Bes mößterung nötisia. Odh das beite im angen Staate und erzielt feets die besten Freile. Schreibe um Auskunst:
Sefreider Mar Kartum, son Bunking Etr.
Romm' zu den Berfammlungen jeden Lonnerstag, bis zum 15. Mai, when da Ude.

#### A. Boenert & Co. 92 LA SALLE STR.

Agenten für Samburg, Bremen, Red Ctar u, Rotterdam Linien.

Kaiserlich Deutsche Reichspolt Bofts und Gelb-Senbungen 3mal möchentlich.

Deutsche Münzsorten ge- und verkauft. Anton Boenert, generalagent

ber Sanfa Linie, Rechtstonfulent und Rotar, Erbschafts- u. Vollmachtslachen

Spegialität

Real Gftate & Joans. Deutiche Sparbant. Dan beachte ben alten mohlbefannten Blas:

92 La Salle Str.

Billige Schiffskarten **Union Ticket Office** 171 O. Harrison Str.,

Mer jest nach Europa reifen, ober feine Bermanben bon ba tommen laffen will, berfaume nicht, ber Gijenbahnbillete nach allen Theis Ranada und Merico billigst. Musländisches Geld, Wechsel und Postaus-jahlungen zum billigsten Kurse.

R. J. TROLDAHL. General-Agent,
171 O. HARRISON STR., gegenüber bem
Grand Central-Bahnhof. Conntags offen bis 1 Uhr Rachm. 14mglm

Binangielles.

#### E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR.

Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.

#### GELD

gu berleiben in beliedigen Sammen von 4500 aufwärts auf erfte Opvorbet auf Chicago Grundeigenthum. Papiere gur sicheren Rapital-Anlage immer dorrätbig. E. S. DREYER & CO., Sadweft-Gate Dearborn & 38affinglon St.